



## OPERATOR'S MANUAL

A Division of Snow Joe, LLC

# 24V MAX\* CORDLESS WHEELBARROW

LED HEADLIGHTS | FORWARD + REVERSE  
ADJUSTABLE SPEEDS

EN

Model 24V-WB1000


Form No. SJ-24V-WB1000-880E-M

## IMPORTANT! Safety Instructions

### All Operators Must Read These Instructions Before Use

Always follow these safety guidelines. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## General Safety

Notice the personal safety alert symbol  used in this manual to draw your attention to a WARNING given along with the particular operating instruction. This means that the operation requires special **ATTENTION**, **CAUTION**, and **AWARENESS**.

**⚠️ WARNING!** When using this wheelbarrow, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

### Work Area Safety

1. **Keep work area clean and well-lit.** Cluttered, dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Know your product** – Know how to start and stop the machine. Be thoroughly familiar with the controls.
4. **Keep children, bystanders, and pets away** – Distractions can cause you to lose control.

### Electric Safety

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

4. **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### Personal Safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or BATTERY pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
4. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

*\*Initial no-load voltage, when fully charged, peaks at 24 volts; nominal voltage under typical load is 21.6 volts.*

## Power Tool Use and Care

1. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. **Remove the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. **Use the power tool in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different than those intended could result in a hazardous situation.
7. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## Service

1. **If your appliance requires service, contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).** Only identical replacement parts should be utilized for repairs. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. **If the battery charger cable is damaged, it must be immediately replaced to avoid a hazard.** Contact the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.

## IMPORTANT!

### Safety Instructions for Cordless Wheelbarrow

1. **Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
2. **While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear.** Non-skid, closed-toed safety boots and shoes will reduce the risk of injury.

3. **Inspect the pathway before hauling objects/materials.** Familiarizing yourself with the pathway and ensuring it is wide enough to safely navigate the machine under load will help reduce losing control of the machine.
4. **Use extreme caution on slippery, loose and unstable terrain.** Wet and slippery surfaces, such as wet grassy areas, snow or ice, and loose and unstable terrain, such as sand or gravel surfaces, may cause the machine to lose traction and may adversely affect steering, braking and stability.
5. **Do not operate the machine on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling, which may result in personal injury. Slopes greater than the maximum recommended grade and side grades may increase the risk of instability and may adversely affect the ability to stop safely.
6. **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down, and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling, which may result in personal injury.
7. **Whenever possible, use level areas for stopping, loading, and unloading, and never leave machine unattended on a slope.** The machine is more unstable when resting on a slope than when resting on a level surface.
8. **When stopping on slopes, face the machine uphill or downhill and block wheels.** The machine is less stable when facing across a slope. Wheels can potentially turn and roll downhill even while the front wheel parking brake is set.
9. **When leaving the machine unattended, set parking brake once the machine is located in a safe stopping area.** The parking brake prevents unwanted movement of the middle terrain wheel and can improve stability.
10. **Ensure the bucket is in its down position and is secured in place when not dumping the load and when storing the machine.** Unsecured bucket can unexpectedly open or shift.
11. **Ensure that ramps are clean, strong and secure.** In order to reduce the risk of injury, all ramps must be clear of loose debris and strong enough to withstand the weight of anticipated loads that will be moved over them. They must have adequate blocking underneath and to both sides to eliminate deflections and side-to-side movement under load. All ramps must be wide enough to have sure footing while hauling loads across them.
12. **Avoid extending ramps without toe boards or railings over open spaces.** Elevated open spaces and open trenches invite accidental falls and increase the potential for serious injury. Use toe boards or railings on ramps over open spaces to prevent driving the machine off the ramp.

13. **Ensure all locking screws are tightly secure before using.** Locking screws on the wheels, bucket and frames must be secure to prevent unwanted movement of these adjustable parts of the machine.
14. **Never operate the machine in an overloaded condition.** Make sure the machine has the proper capacity rating for the objects or materials that have to be hauled. Excessive loads will make the machine more difficult to maneuver and stop, will increase stopping time and distance, and will increase the risk of instability.
15. **Never operate your machine in an overstacked condition.** Stacking material above the bucket rim or over the sides of the bucket can cause the machine to be out of balance and control.
16. **Use containers and tie-downs to secure loads.** Loose and/or insecure loads are more likely to shift, which can result in loss of stability and control.
17. **Always maintain a firm grip on handles.** Loss of control can increase the risk of personal injury.
18. **Remove safety key when not in use.** The safety key prevents unwanted, powered use of the machine, such as by children or other untrained or unauthorized persons. Without the key, electric power cannot be turned "on".
19. **Do not disassemble, repair, or modify this machine.**

## Operation Safety

1. **When operating the machine, stand behind the machine and hold the handles firmly.**
2. **Do not allow others to ride on the machine.**
3. **When operating the machine in reverse and walking backward, watch behind you and be careful not to slip or trip.**
4. **Do not use the machine when visibility is poor because there is a risk of striking obstacles.**
5. **When operating the machine on rough ground, decrease speed and exercise caution.**
6. **When using the machine, avoid soft ground to prevent overturn due to the shoulder of the road collapsing.**
7. **Do not operate the machine on upward slopes greater than 15°.**
8. **If you find any abnormality, stop the machine on flat ground. Before inspecting the machine, pull the brake lever and lock the brake, and then turn the power off.**
9. **Before operating the machine, make sure that the carrier lock is fully engaged.** If it's not, there is a risk of accident or injury as the carrier or bucket may be tilted and the objects may fall when going downhill.

## Slope Operation

Slopes are major factors related to slip and fall accidents, which can result in severe injury. Operation on all slopes requires extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not walk on it.

1. **Do not cross along slopes.**
2. **Be sure to decrease speed and exercise caution.**
3. **Exercise caution when starting or stopping the machine on slopes.**
4. **If the loads become less stable on slopes, firmly secure the loads with ropes.**
5. **If the machine becomes unstable due to the condition of the road, keep the load to a minimum.**
6. **To avoid the view being obscured on slopes, keep the height of the load to a minimum.**
7. **Never park the machine on steep slopes. Park the machine on flat ground, pull the brake lever and lock the brake, and then turn the power off.**
8. **Do not change the direction or speed on steep slopes.**
9. **Do not release the switch trigger on upward slopes. The machine may go in reverse and cause an accident.**
10. **Make sure that the remaining battery capacity is enough before operating on slopes.** If the remaining battery capacity is not enough, charge the battery or replace it with a charged one.

## Loading/Dumping Safety

1. **Do not overload the carrier.** When loading objects, be sure to follow the instructions and add load within the load of the wheelbarrow.
2. **Firmly secure the objects with ropes.**
3. **Load the objects within the carrier or bucket.** If the objects protrude from the carrier or bucket, there is a risk of accidents due to the objects falling or making contact with other objects or obstacles.
4. **Be sure that the height of loaded objects are below eye level.** If the load is too high, it is dangerous because the view is obscured. Also, there is a risk of overturning and injury if the load is unbalanced.
5. **To avoid possible overturning and injury, load the objects on the carrier or bucket evenly.**
6. **Before loading the objects or operating the machine, make sure that the lock lever is fully pulled down and completely locked.**
7. **To keep the weight balance, load heavy objects first.**
8. **Load and unload objects only on flat ground.**
9. **When lifting and tilting the carrier or bucket, hold the handles and frame firmly, and work with a stable posture.**
10. **When dumping, be alert for unexpected movement of the machine.** It is recommended to brace the machine by using the handles and braking functions.

- 11. Ensure the intended dumping zone has sufficient area for clear and safe dumping.** Provide barriers to persons and property as necessary to limit spread of dumped materials. Dumped materials, such as rocks and bricks, can quickly and easily spread or roll away from the intended dumping zone and increase the risk of serious personal injury or damaging nearby property.

## Battery & Charger Safety Instructions

We pay a great deal of attention to the design of every battery pack to ensure that we supply you with batteries that are safe, durable and have a high energy density. The battery cells have a wide range of safety devices. Each individual cell is initially formatted and its electrical characteristic curves are recorded. This data is then used exclusively to be able to assemble the best possible battery packs.

Despite all the safety precautions, caution must always be exercised when handling batteries. The following points must be obeyed at all times to ensure safe use. Safe use can only be guaranteed if undamaged cells are used. Incorrect handling of the battery pack can cause cell damage.

**IMPORTANT!** Analyses confirm that incorrect use and poor care of high-performance batteries are the main factors responsible for personal and/or product damage.

**⚠️ WARNING!** Use only approved replacement batteries; other batteries may damage the power tool and cause it to malfunction, which can lead to serious personal injury.

**⚠️ WARNING!** Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Have your battery pack serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the battery pack is maintained.

**⚠️ CAUTION!** To reduce the risk of injury, use only official iON+ 24V designated chargers with the iON+ 24V battery pack. The use of other batteries or chargers poses a risk of fire, personal injury and damage. Do not wire a battery pack to a power supply plug or car cigarette lighter, as such misuse will permanently disable or damage the battery pack.

- **Avoid dangerous environments** – Do not charge the battery pack in rain, snow or in damp or wet locations. Do not use the battery pack or charger in the presence of explosive atmospheres (gaseous fumes, dust or flammable materials) because sparks may be generated when inserting or removing the battery pack, which could lead to a fire.
- **Charge in a well-ventilated area** – Do not block the charger vents. Keep them clear to allow for proper ventilation. Do not allow smoking or open flames near a charging battery pack. Vented gases may explode.

**NOTE:** The safe temperature range for the battery is 41°F – 105°F (5°C – 40.5°C). Do not charge the battery outside in freezing weather; charge it at room temperature.

- **Maintain charger cord** – When unplugging the charger, pull the plug, not the cord, from the receptacle to reduce the risk of damage to the electrical plug and cord. Never carry the charger by its cord or yank it by the cord to disconnect it from the receptacle. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges. Make sure the cord will not be stepped on, tripped over or subjected to damage or stress when the charger is in use. Do not use the charger with a damaged cord or plug. Replace a damaged charger immediately.
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary** – Using the wrong, damaged or improperly wired extension cord poses a risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, plug the charger into a properly wired 16 gauge or larger extension cord with the female plug matching the male plug on the charger. Make sure that the extension cord is in good electrical condition.
- **Charger 24VCHRG-QC is rated for 100 – 240 volt AC only** – The charger must be plugged into an appropriate receptacle.
- **Do not use an electrical adapter** – Use of an adapter is not recommended or sold by the battery charger or battery pack manufacturer.
- **Unplug charger when not in use** – Make sure to remove battery packs from unplugged chargers.

**⚠️ WARNING!** To reduce the risk of electric shock, always unplug the charger before performing any cleaning or maintenance. Do not allow water to flow into the charger. Use a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) to reduce shock hazards.

- **Do not burn or incinerate battery packs** – Battery packs may explode, causing personal injury or damage. Toxic fumes and materials are created when battery packs are burned.
- **Do not crush, drop or damage battery packs** – Do not use the battery pack or charger if they have sustained a sharp blow, been dropped, run over or have been damaged in any way (i.e. pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on, etc.).
- **Do not disassemble** – Incorrect reassembly may pose a serious risk of electric shock, fire or exposure to toxic battery chemicals. If the battery or charger is damaged, contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.
- **Battery chemicals cause serious burns** – Never let a damaged battery pack contact the skin, eyes or mouth. If damaged, battery chemicals will react violently with air; use rubber or neoprene gloves to safely dispose of the battery. If skin is exposed to battery chemicals, wash the affected area with soap and water. If eyes are exposed to battery chemicals, immediately flush with water for 20 minutes and seek medical attention. Remove and dispose of contaminated clothing.

- **Do not short circuit** – When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Store your battery pack and charger in a cool, dry place** – Do not store the battery pack or charger where temperatures may exceed 105°F (40.5°C), such as in direct sunlight or inside a vehicle or metal building during the summer.

## Information about the battery

1. The battery pack supplied with your cordless power tool is only partially charged. The battery pack has to be charged completely before you use the tool for the first time.
2. For optimum battery performance, avoid low discharge cycles by charging the battery pack frequently.
3. Store the battery pack in a cool place, ideally at 77°F (25°C) and charged to at least 40%.
4. Lithium-ion batteries are subject to a natural aging process. The battery pack must be replaced at the latest when its capacity falls to just 80% of its capacity when new. Weakened cells in an aged battery pack are no longer capable of meeting the high power requirements needed for the proper operation of your cordless wheelbarrow, and therefore pose a safety risk.
5. Do not throw battery packs into an open fire as this poses a risk of explosion.
6. Do not ignite the battery pack or expose it to fire.
7. Do not exhaustively discharge batteries. A complete discharge will damage the battery cells. The most common cause of exhaustive discharge is lengthy storage. Stop working as soon as the performance of the battery falls noticeably or the electronic protection system triggers. For optimum battery performance, charge the battery pack frequently. Place the battery pack in storage only after it has been fully charged.
8. Protect batteries and the tool from overloads. Overloads will quickly result in overheating and cell damage inside the battery housing even if this overheating is not apparent externally.
9. Avoid damage and shocks. Immediately replace batteries that have been dropped from a height of more than 3 feet (1 meter) or those that have been exposed to violent shocks, even if the housing of the battery pack appears to be undamaged. The battery cells inside the battery may have suffered serious damage. In such instances, please read the waste disposal information for proper battery disposal.
10. If the battery pack suffers overloading and overheating, the integrated protective cutoff will switch off the equipment for safety reasons.

**IMPORTANT!** Do not press the ON/OFF trigger switch any more if the protective cutoff has been activated. This may damage the battery pack.

11. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
12. Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
13. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
14. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
15. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
16. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## Information about the charger and the charging process

1. Please check the data marked on the rating plate of the battery charger. Be sure to connect the battery charger to a power supply with the voltage marked on the rating plate. Never connect it to a different mains voltage.
2. Protect the battery charger and its cord from damage. Keep the charger and its cord away from heat, oil and sharp edges. Have damaged cords repaired without delay by a qualified technician at an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Electrical plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded appliances. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.

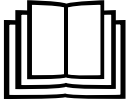




4. Keep the battery charger, battery pack(s) and the cordless tool out of the reach of children.
5. Do not use the supplied battery charger to charge other cordless tools.
6. During periods of heavy use, the battery pack will become warm. Allow the battery pack to cool to room temperature before inserting it into the charger to recharge.
7. Do not overcharge batteries. Do not exceed the maximum charging times. These charging times only apply to discharged batteries. Frequent insertion of a charged or partially charged battery pack will result in overcharging and cell damage. Do not leave batteries in the charger for days on end.
8. Never use or charge batteries if you suspect that it has been more than 12 months since the last time they were charged. There is a high probability that the battery pack has already suffered dangerous damage (exhaustive discharge).
9. Charging batteries at a temperature below 41°F (5°C) will cause chemical damage to the cells and may cause a fire.
10. Do not use batteries that have been exposed to heat during the charging process, as the battery cells may have suffered dangerous damage.
11. Do not use batteries that have suffered swelling or deformation or those that exhibit other atypical symptoms (gassing, hissing, cracking, etc.).
7. Store the battery pack, charger and your cordless tool only in dry locations with an ambient temperature of 41°F – 105°F (5°C – 40.5°C). Protect the battery pack, charger and cordless tool from humidity and direct sunlight. Only place fully charged batteries in storage (charged to at least 40%).
8. Prevent the lithium-ion battery pack from freezing. Battery packs that were stored below 32°F (0°C) for more than 60 minutes must be discarded.
9. When handling batteries, be wary of electrostatic charge. Electrostatic discharges can damage the electronic protection system and the battery cells. To avoid electrostatic discharges, never touch the battery terminals.

## **Protection from environmental influences**

1. Wear suitable work clothes. Wear safety goggles.
2. Protect your cordless tool and the battery charger from moisture and rain. Moisture and rain can cause dangerous cell damage.
3. Do not use the cordless tool or the battery charger near vapors and flammable liquids.
4. Use the battery charger and cordless tools only in dry conditions and at an ambient temperature of 41°F – 105°F (5°C – 40.5°C).
5. Do not keep the battery charger in places where the temperature may reach over 105°F (40.5°C). In particular, do not leave the battery charger in a car that is parked in the sunshine.
6. Protect batteries from overheating. Overloads, overcharging and exposure to direct sunlight will result in overheating and cell damage. Never charge or work with batteries that have been overheated – replace them immediately, if possible.

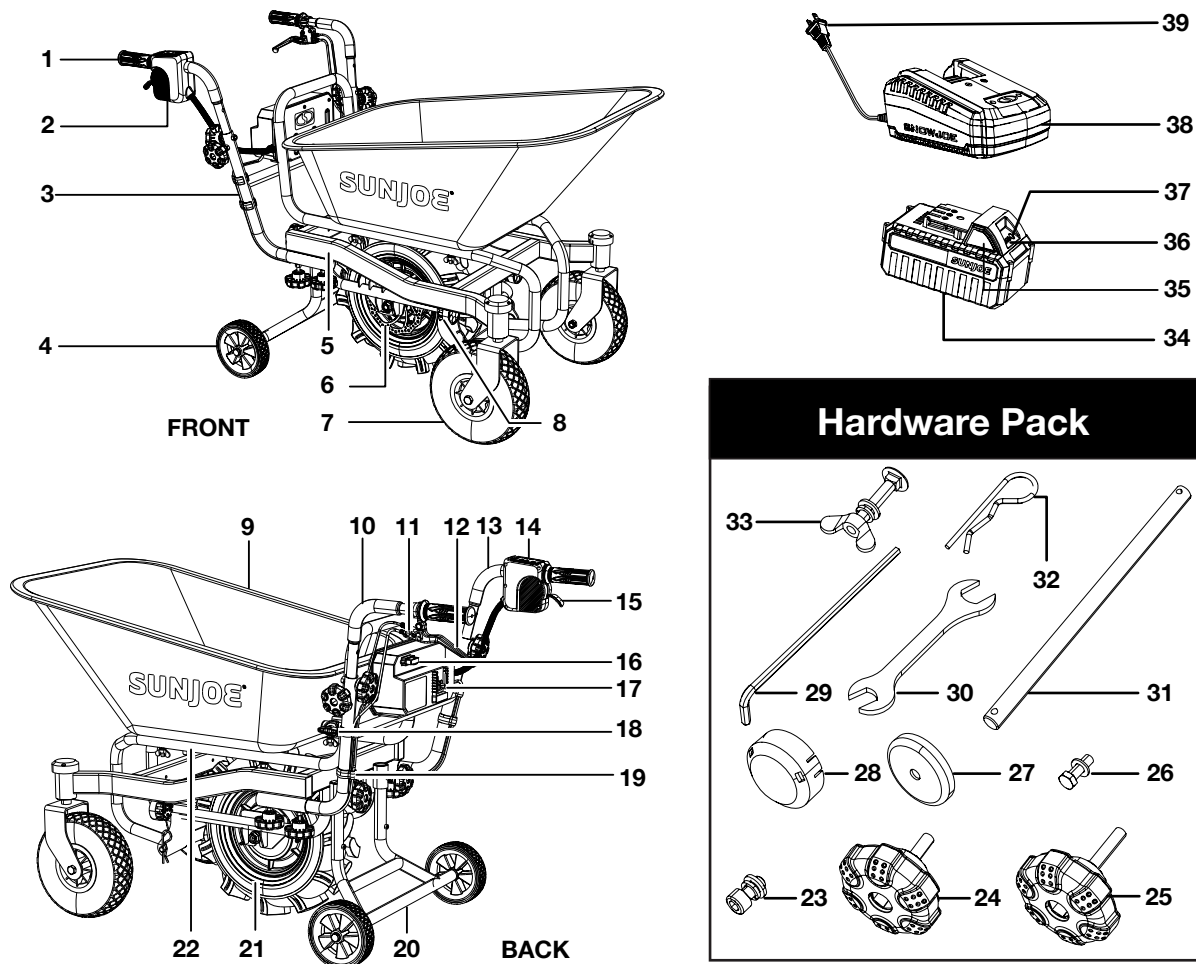
# Safety Symbols

The following table depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

Symbols	Descriptions	Symbols	Descriptions
	<b>READ THE OPERATOR'S MANUAL(S)</b> – Read, understand, and follow all instructions in the user manual(s) before attempting to assemble and operate.		<b>SAFETY ALERT</b> – Indicates a precaution, a warning, or a danger.
	<b>WARNING!</b> Do not expose the unit to rain or wet conditions. Keep dry.		Pinch and crush hazard. Keep hands clear during operation.
	Indoor use only. Only use battery charger indoors.		

# Know Your Cordless Wheelbarrow

Read the owner's manual and safety instructions carefully before operating the cordless wheelbarrow. Compare the illustration below to the cordless wheelbarrow in order to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



- |                              |   |   |  |
|------------------------------|---|---|--|
| 1. Handle grips (2)          | 13. Right handle                                  | 24. Hand knob with short bolt (8)                     | 34. iON+ 24V lithium-ion battery (24VBAT) featuring exclusive EcoSharp® technology |
| 2. Switch box                | 14. Control panel                                 | 25. Hand knob with long bolt (2)                      | 35. Push lock button   |
| 3. Battery compartment frame | 15. Drive trigger                                 | 26. M8x20 screw + washer (2)                          | 36. Battery indicator  |
| 4. Rear wheels (2)           | 16. Safety key                                    | 27. Dust cap (2)                                      | 37. Push button for battery indicator  |
| 5. Base frame                | 17. Battery compartment                           | 28. Cover cap (2)                                     | 38. 24V iON+ lithium-ion quick charger (24VCHRQ-QC)                                |
| 6. Brake disc                | 18. Carrier lock                                  | 29. Hex wrench  | 39. Charger plug   |
| 7. Front wheels (2)          | 19. Cable clips (4)                               | 30. Wrench  |  |
| 8. LED headlights (2)        | 20. Rear wheel frame                              | 31. Rotary rod  |  |
| 9. Bucket                    | 21. Terrain wheel                                 | 32. Cotter pin (2)                                    |  |
| 10. Left handle              | 22. Carrier frame                                 | 33. Bolt + spring washer + flat washer + wing nut (4) |  |
| 11. Brake lock button        | 23. M6x16 screw + flat washer + spring washer (2) |   |  |
| 12. Hand brake               |   |   |  |



## Technical Data

Motor .....	500 W Brushless
Battery Voltage Max* .....	24V D.C.
Battery Capacity .....	4.0 Ah
Charger Input .....	120V AC   60 Hz   75 W
Charger Output .....	26V DC   2.2 A
Charge Time Max .....	1 hr 50 mins
Loading Capacity Max .....	333 lbs (151 kg)
Cargo Tub Volume .....	2.65 Cu Ft (75 L)
Speed .....	Forward: 2.2 mph High   1 mph Low Backwards: 0.6 mph
Adjustable Handle Height .....	36.2 inch   33.5 inch   30.7 inch (92 cm   85 cm   78 cm)
Max Incline .....	15°
Brake .....	7" (17.8 cm) Mechanical disk brake
Wheel Size .....	Front Wheel : 10" (25.4 cm) Terrain Wheel: 16.5" (42 cm) Rear Wheel: 6" (15.2 cm)
Net Weight .....	102 lbs (46.3 kg)

\*Initial no-load voltage, when fully charged, peaks at 24 volts; nominal voltage under typical load is 21.6 volts.

## Unpacking

### Carton Contents

- Wheelbarrow base frame with terrain wheel pre-assembled
- Front wheel assembly (2 sets)
- Battery compartment frame
- Left handle
- Right handle
- Carrier frame
- Bucket
- Rear wheel frame
- 2 LED headlights (connected with the base frame)
- Handle knob with short bolt (8 sets)
- Handle knob with long bolt (2 sets)
- Rotary rod + 2 cotter pins
- Bolt + spring washer + flat washer + wing nut (4 sets)
- Dust cap + cover cap + M8x20 screw + washer (2 sets)
- M6x16 screw + flat washer + spring washer (2 sets)
- Safety key
- Wrench
- Hex wrench

- Cable clips (4)
- iON+ 24V lithium-ion battery
- iON+ 24V lithium-ion battery charger
- Manual with registration card

1. Carefully remove the cordless wheelbarrow and check to see that all of the above items are supplied.
2. Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. If you find damaged or missing parts, DO NOT return the unit to the store. Please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTE:** Do not discard the shipping carton and packaging materials until you are ready to use your new cordless wheelbarrow. The packaging is made of recyclable materials. Properly dispose of these materials in accordance with local regulations.






**IMPORTANT!** The equipment and packaging materials are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. These items can be swallowed and pose a suffocation risk!

## Battery Pack Operation

The equipment is powered by a lithium-ion battery. The battery pack is completely sealed and maintenance free.

### Battery Charge Level Indicator

The battery pack is equipped with a push button for checking the charge level. Simply press the push button to read off the battery charge level from the LEDs of the battery indicator:

	
Lights	Light Indicators
	Charge level button
	The battery is at 30% capacity
	The battery is at 60% capacity
	The battery is fully charged

**NOTE:** If the battery indicator button does not appear to be working, charge the battery.

**NOTE:** Immediately after using the battery pack, the battery indicator button may display a lower charge than it will if checked a few minutes later. The battery cells “recover” some of their charge after resting.

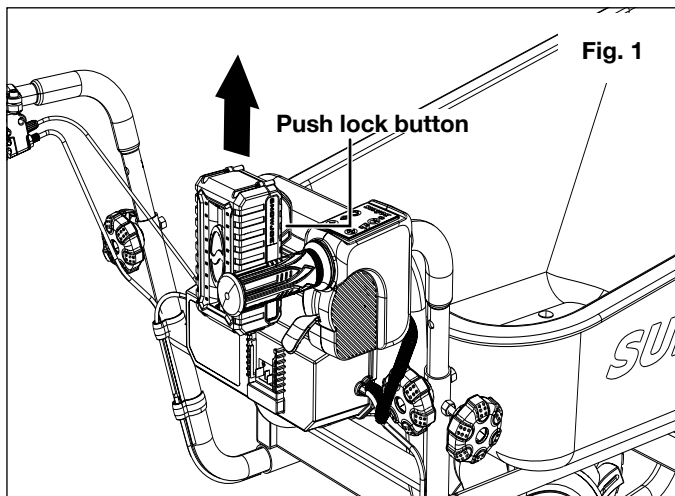
# Charger Operation

**⚠️ WARNING!** Only charge Sun Joe® 24V lithium-ion battery pack with compatible Sun Joe® 24V lithium-ion chargers. Other types of chargers may cause personal injury and damage.

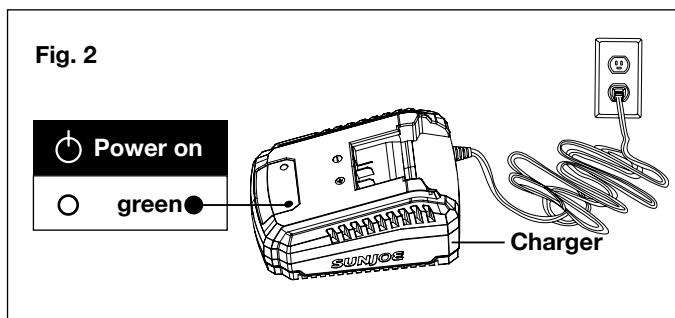
To reduce the risk of electric shock, do not allow water to enter into the charger.

## Charging the Battery

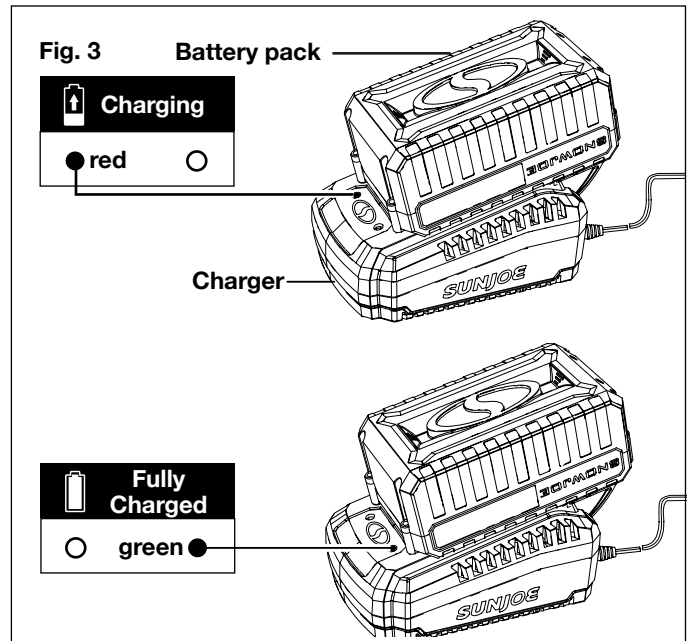
1. Push the push lock buttons on either side of the battery pack to pull it out from the battery compartment (Fig. 1)



2. Check that the mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Then, insert the charger's plug into the electrical wall outlet. When you plug in the charger, the top right green light will illuminate and stay green (Fig. 2).



3. Place the battery pack into the charger by sliding the pack to lock it into position. When you insert the battery into the charger, the top right green light will go off, and the top left red light will illuminate to indicate that the battery is charging (Fig. 3).



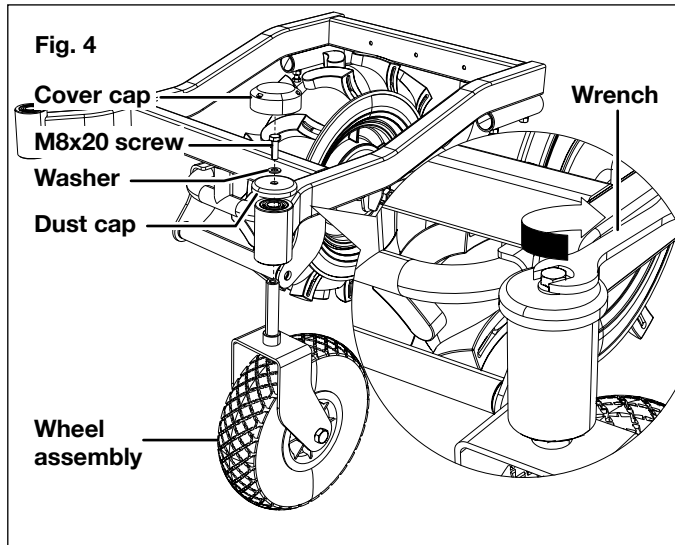
4. When the charger light turns green, the battery is fully charged (Fig. 3).
- NOTE:** A fully discharged pack with an internal temperature in the normal range will fully charge in 1 hr 50 mins (between 32°F/0°C and 113°F/45°C).
5. If the light indicators do not come on at all, check that the battery pack is fully seated into the bay. Remove the battery pack and reinsert. If the problem persists, contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.
  6. When charging is complete, remove the battery from the charger by pressing the push lock buttons and sliding the battery backward to unlock it from the charger.

## Assembly

**⚠️ CAUTION!** Make sure the battery is not inserted and the machine is switched off before carrying out any work on the machine.

## Front Wheels Assembly

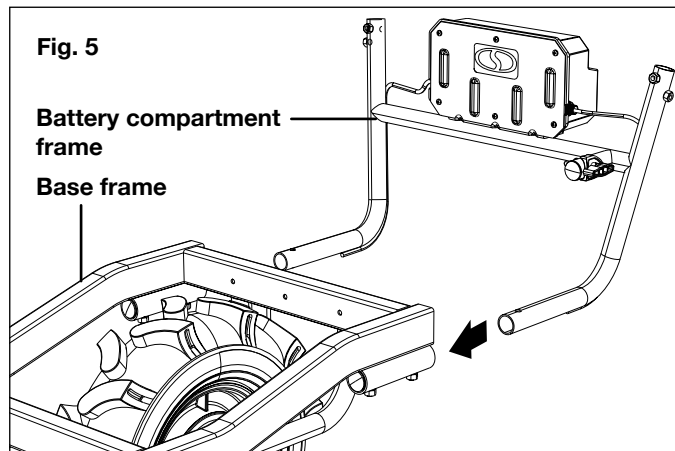
1. Insert one of the front wheel assemblies into one opening on the front of the base frame. Cover with the dust cap, and fix with one set of the M8x20 screw + washer as shown below. Use the wrench to rotate the screw clockwise to secure. Place a cover cap on the top (Fig. 4).



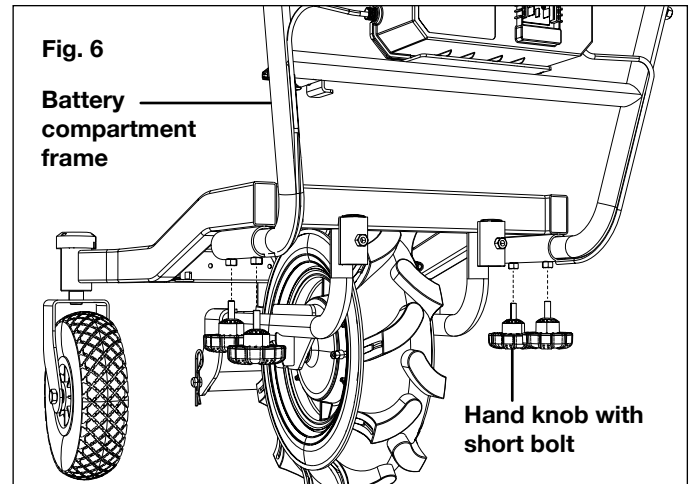
2. Repeat for the other front wheel assembly.

## Base Unit Assembly

1. Place the base frame with wheels on a stable ground. Insert the battery compartment frame into the base frame as shown below (Fig. 5).

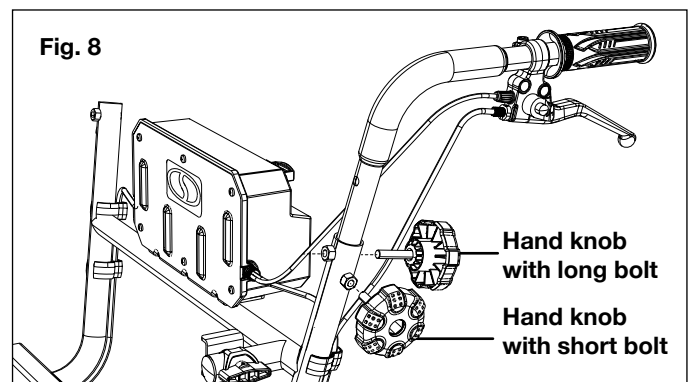
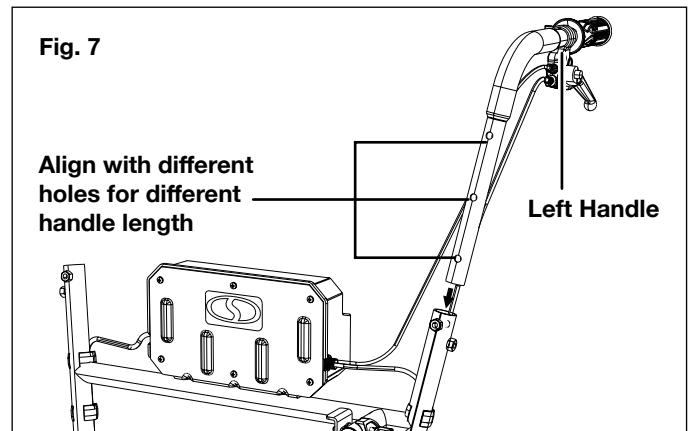


2. Fix the assembly with 4 sets of hand knobs with short bolt (Fig. 6).

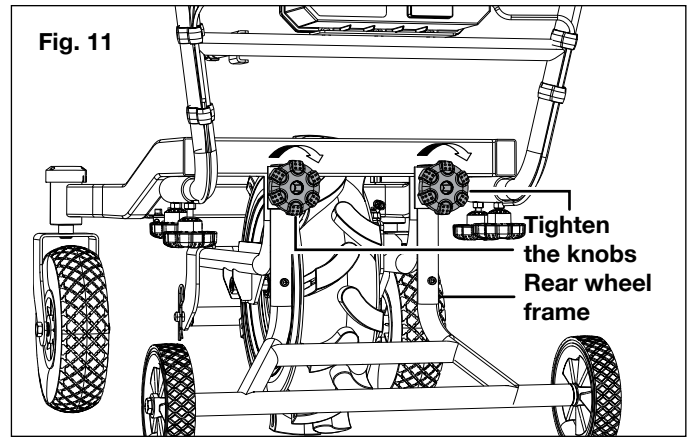
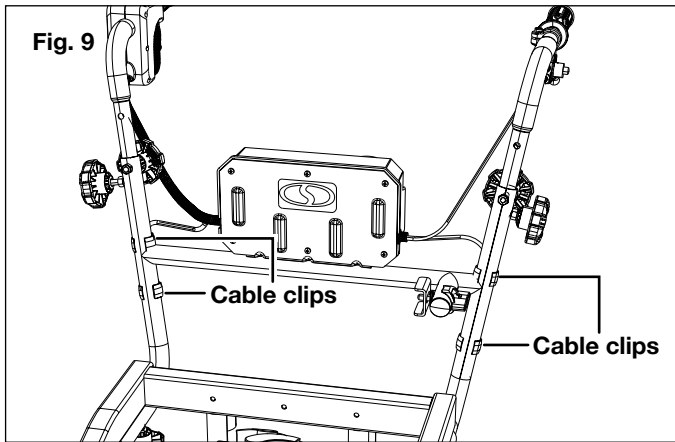


3. Insert the left handle into the left side of the battery compartment frame, fix with a hand knob with long bolt from the back and a hand knob with short bolt from the side (Figs. 7 – 8).

**NOTE:** The height of the handles can be adjusted in 3 levels by aligning the hole on the battery compartment frame with one of the 3 holes on the handle (Fig. 7). Make sure the two handles are set in the same position.



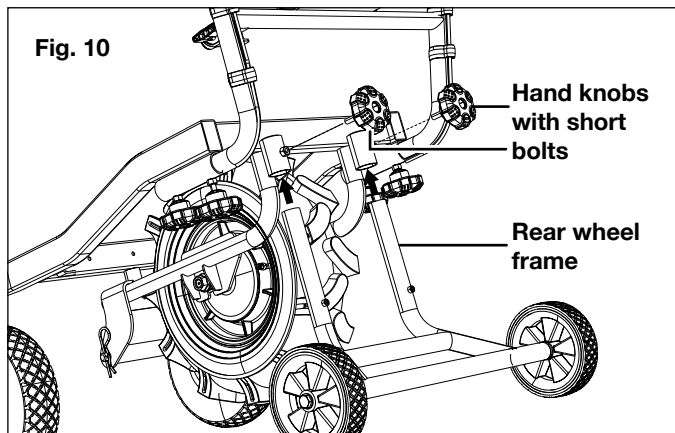
4. Repeat the last operation to assemble the right handle.
5. Use the cable clips to clip the cables on the frame as needed (Fig. 9).



## Rear Wheel Frame Assembly

1. Insert the rear wheel frame into the base frame as shown below (Fig. 10).

**NOTE:** The height of the rear wheel frame can be adjusted in 3 levels by aligning the hole on the base frame with one of the 3 holes on the rear wheel frame. Insert the remaining 2 sets of handle knob with short bolt in the aligned holes of the rear wheel frame and the base frame as shown (Fig. 10).

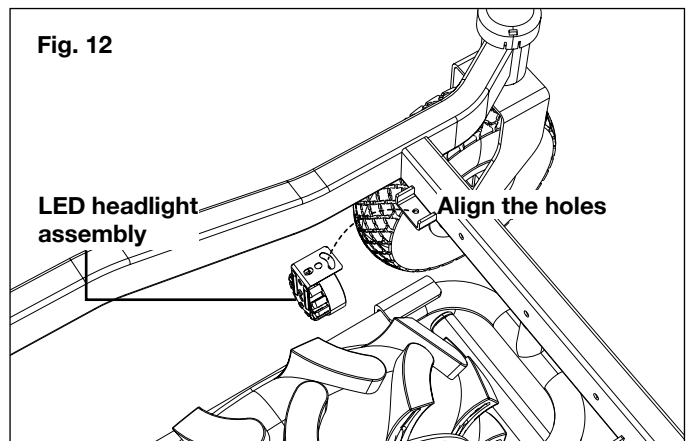


**NOTE:** When using the wheelbarrow on slope, it's recommended to assemble the rear wheel frame by the lower 2 holes, so the middle terrain wheel will always be on the ground.

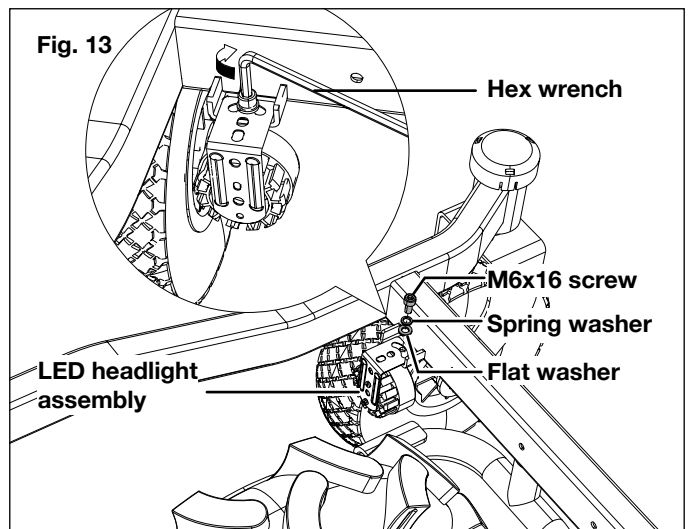
2. Secure the assembly by turning the hand knobs clockwise firmly (Fig. 11).

## LED Headlights Assembly

1. Place one of the light assemblies on the inside of the base frame, as shown. Align the biggest hole with the hole of the base frame (Fig. 12).



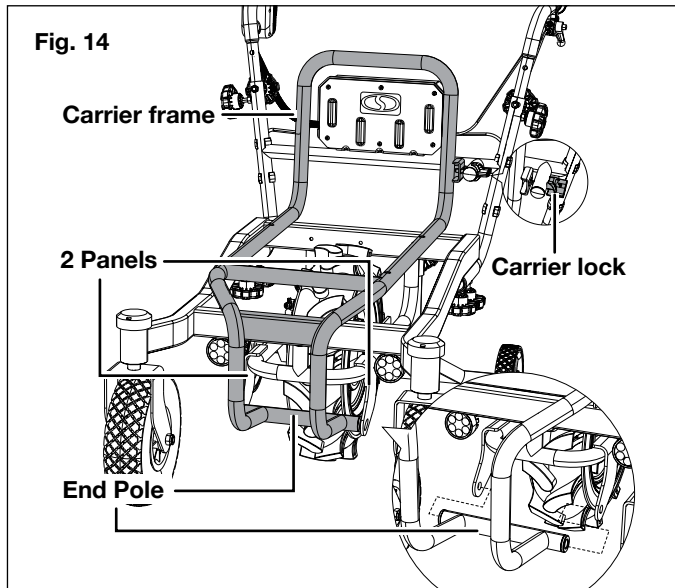
2. Secure the LED light assembly with a set of M6x16 screw + flat washer + spring washer. Use the hex wrench to turn the screw clockwise tightly (Fig. 13).



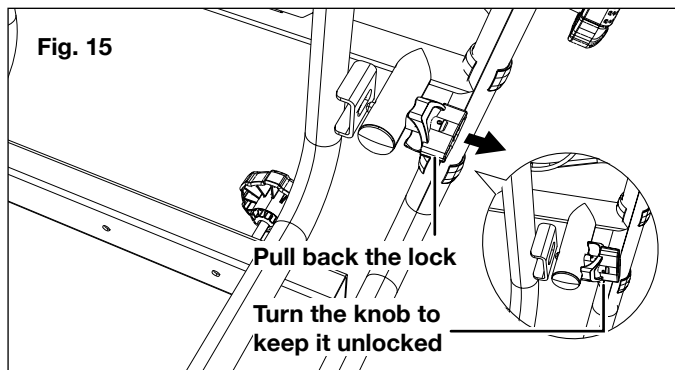
3. Repeat the above steps to assemble the other LED headlight.

## Carrier and Bucket Assembly

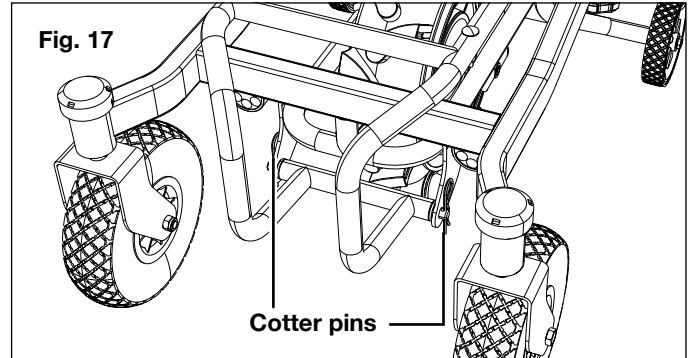
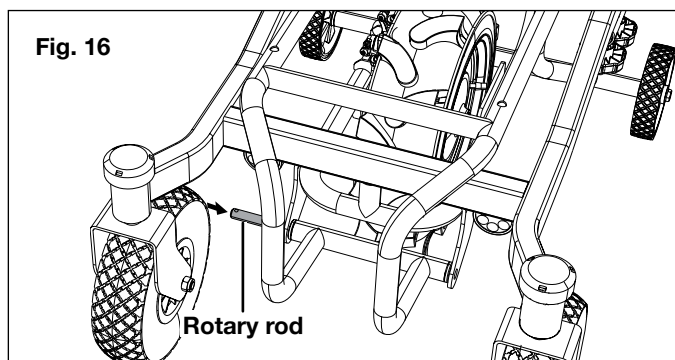
1. Fit the carrier frame on the base frame in place, make sure the bolt of the carrier lock is inserted in the opening on the side of the carrier frame, and the end pole of the carrier frame is fit in the middle of the 2 panels under the base frame, as shown. (Fig. 14).



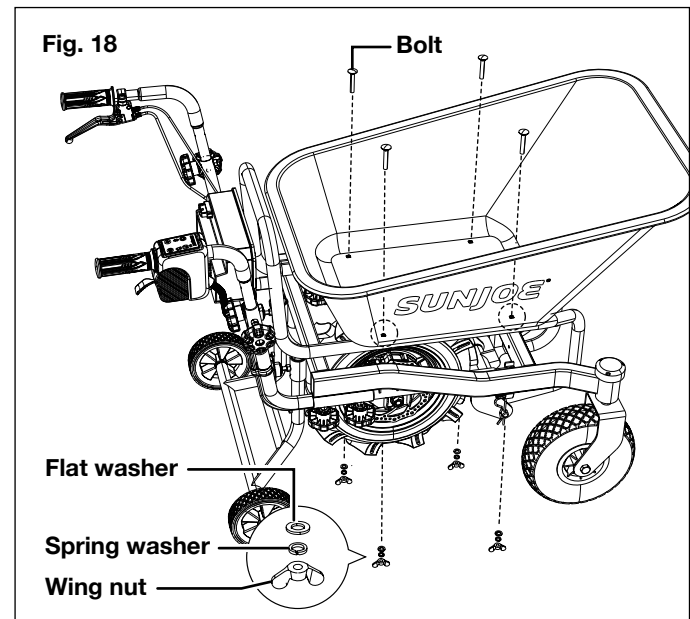
**NOTE:** Pull the lock backwards to insert the carrier lock bolt in the opening of the carrier frame. You can turn the lock knob 90 degrees to keep it unlocked while assembling the carrier frame (Fig. 15).



2. Insert the rotary rod into the aligned holes of the 2 panels under the base frame and the end of the carrier frame, and lock the assembly with 2 cotter pins on both sides (Figs. 16 - 17).



3. Fit the bucket onto the carrier frame, making sure the 4 holes on the bottom of the bucket are aligned with the 4 holes on the carrier frame. Fix the bucket and carrier assembly with the provided 4 sets of bolts, spring washers, flat washers and wing nuts, as shown. Tighten securely for a stable assembly (Fig. 18).

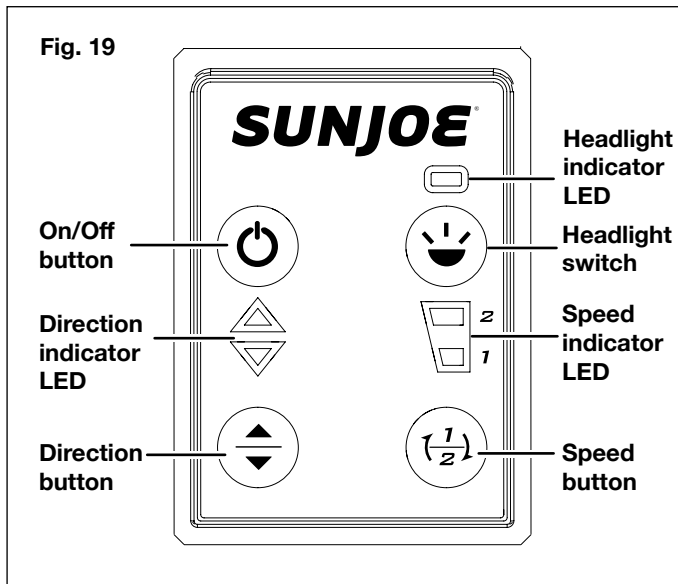




## Operation

**⚠ WARNING!** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING!** Always remove battery pack from the machine when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.


## Control Panel (Fig. 19)




- 1. On/Off Button** – Press the  button to activate the circuit.
- 2. Direction Button** – The wheelbarrow is set in forward mode by default. Press the  button to change to backward direction. Press again to set back in forward mode. The direction indicator LED will lit up correspondingly to indicate the current direction setting.

**NOTE:** The direction button will not be available while pulling the drive trigger.

**NOTE:** There will be a short beep sound when operating the machine in reverse.

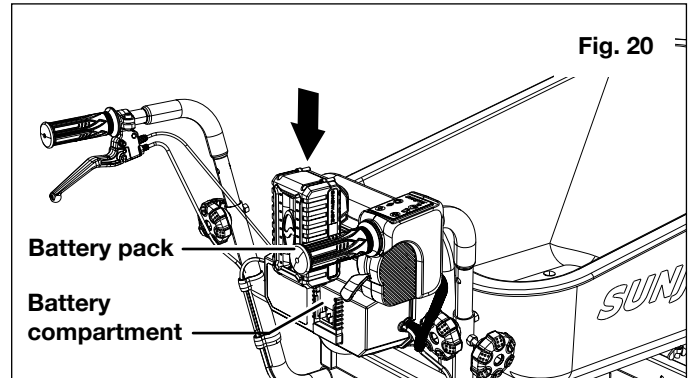
- 3. Speed Button** – The wheelbarrow is set in speed 1 (1 mph) by default. Press the  button to change to speed 2 (2.2 mph). Press again to set back to speed 1. The speed indicator LED will light up correspondingly to indicate the current speed.

**NOTE:** The speed setting is only available when the wheelbarrow is set in forward direction. When going backward, the speed will be set in a fixed 0.6 mph.

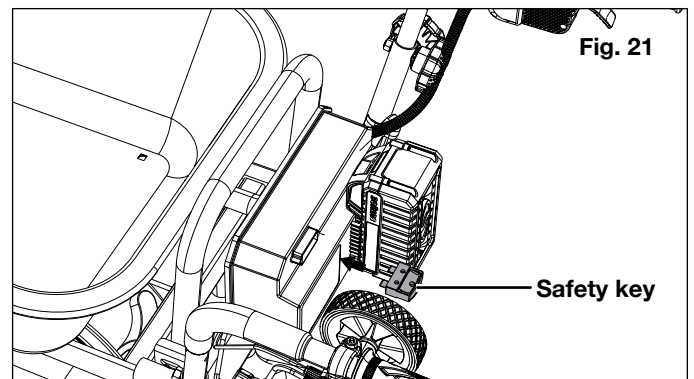
- 4. Headlight Switch** – Press the  to turn on the headlights on the front. Press again to turn off the headlights.

## Starting + Stopping

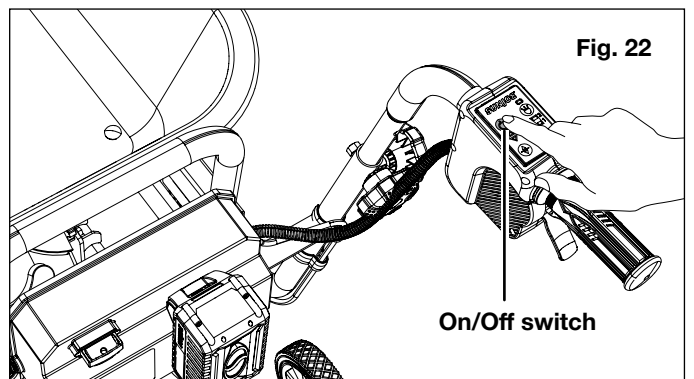
1. Make sure the drive trigger is in the off position; insert the battery in the battery compartment. Push to make sure it is locked in place (Fig. 20).



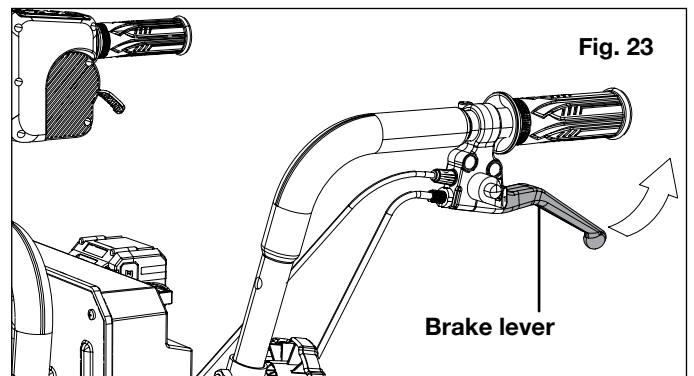
2. Insert the safety key into the key slot (Fig. 21).



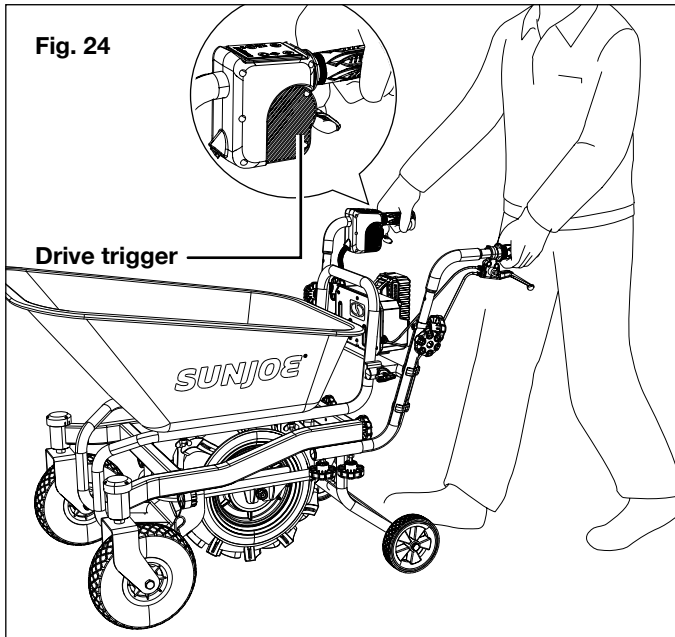
3. Press the on/off switch until the LED indicator on the control panel lights up (Fig. 22).



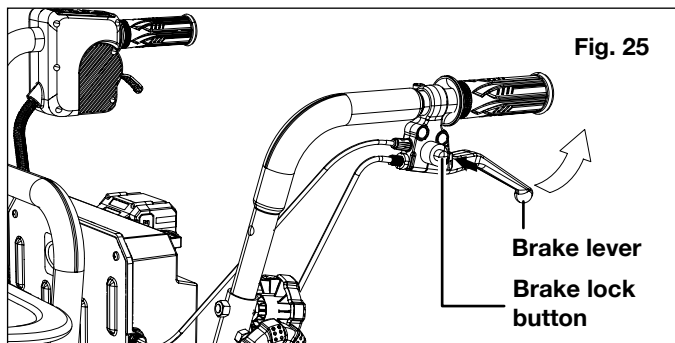
4. Adjust the direction and speed as needed.
5. Release the brake and the brake lock by pulling the brake lever (Fig. 23).



- Stand behind the wheelbarrow and hold the handles firmly with both hands. Squeeze the drive trigger. The wheelbarrow will start moving (Fig. 24).



- To turn off the wheelbarrow, release the drive trigger and pull the brake lever. To lock the brake lever, press the brake lock button while pulling the brake lever (Fig. 25).



**NOTE:** It's recommended to engage and lock the brake lever when the wheelbarrow is not working.

- Press the on/off switch to turn off the circuit. Remove the battery pack and safety key.

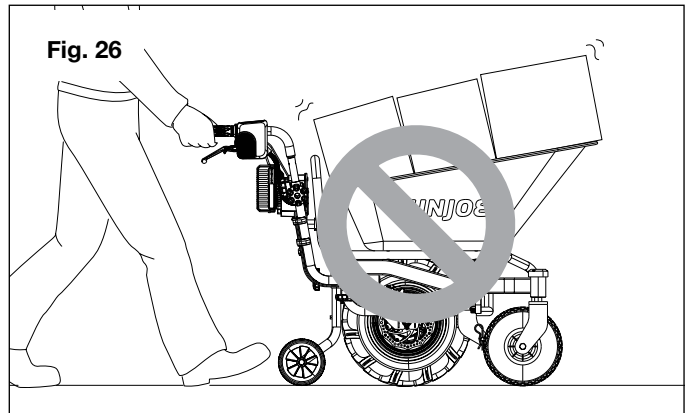
## Loading Objects

**⚠ CAUTION!** Before loading objects on the machine, make sure that the power is off and the brake lever is engaged and locked.

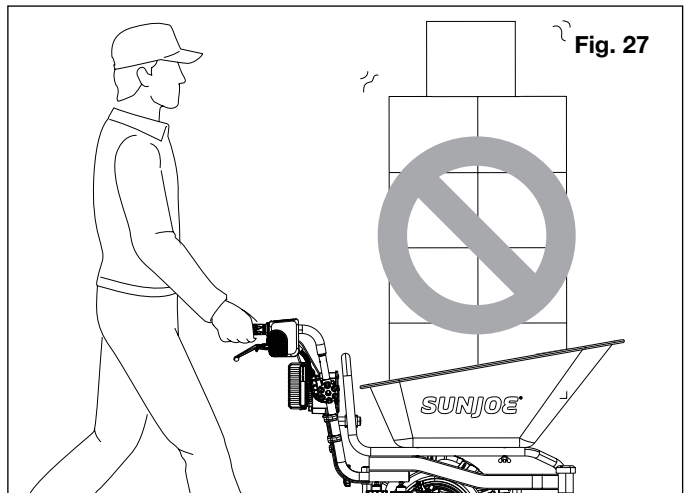
**⚠ CAUTION!** Before loading objects on the machine, make sure that the carrier and the bucket are locked securely.

**⚠ CAUTION!** For your safety and that of others:

- Be sure to load objects within the bucket. If objects are sticking out of the bucket, they may fall or collapse and cause damage or injury (Fig. 26).



- To avoid the danger caused by blocked view, be sure to load objects only below eye level (Fig. 27).



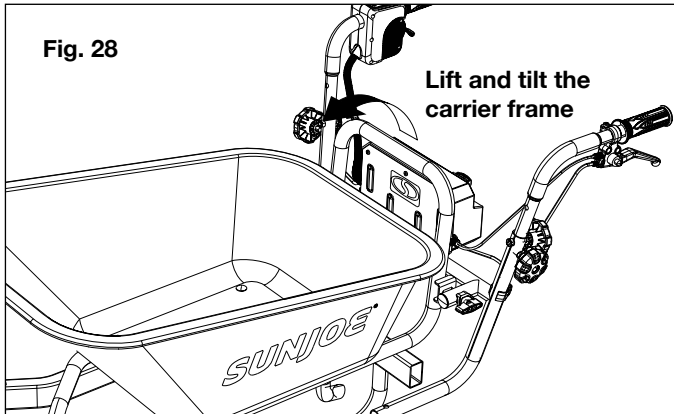
## Dumping Objects

With the rotatable carrier frame, users can easily dump objects without lifting the bucket or the wheelbarrow. Follow the instruction below.

**⚠ CAUTION!** Only use the rotatable carrier frame on flat and stable ground. Operation on unstable ground may cause accident or injury.

- Stop the wheelbarrow by releasing the drive trigger, and engage the brake lever and brake lock. If needed, stabilize the wheelbarrow by blocking the middle terrain wheel.

- Stand by the side of the wheelbarrow, pull out and turn the carrier lock 90° (either direction) to unlock the carrier frame (Fig. 15), and then lift and tilt the carrier frame with the other hand (Fig. 28). When the carrier frame is unlocked, you can release the carrier lock.



- After dumping the object, return the carrier and bucket and make sure to lock the carrier frame.

**CAUTION!** When dumping the object, hold the handle and carrier frame firmly, and work in a stable posture.

**CAUTION!** Keep the load to a minimum. If the load is large, do not try to lift the carrier. Reduce the load, and then lift the carrier.

## Maintenance

Please contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for all maintenance operations not foreseen in this manual. Any operation performed in an unauthorized service center or by unqualified personnel will completely invalidate the warranty.

**CAUTION!** Always be sure to park the machine on flat ground and lock the brake lever before storage or attempting to perform inspections or maintenance.

**WARNING!** Always turn off the unit and remove the safety key and battery pack before storage, inspections, or maintenance.

**WARNING!** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

## General Cleaning

The wheelbarrow should be kept clean, dry. Use running water to clean the outside of the unit and remove mud and dirt. Wipe dry with a piece of cloth.

**WARNING!** Never use gasoline, benzene, thinner, or alcohol to clean the wheelbarrow. It may cause discoloration, deformation or cracks on the unit.

**WARNING!** Do not use a pressure washer to clean the unit. Water can penetrate tight areas of the machine and cause damage to spindles, gears, bearings, or the engine.

## Periodic Checks

To maintain the optimal performance of the machine, it's recommended to run through the below checklist every few months, or every time before using the machine.

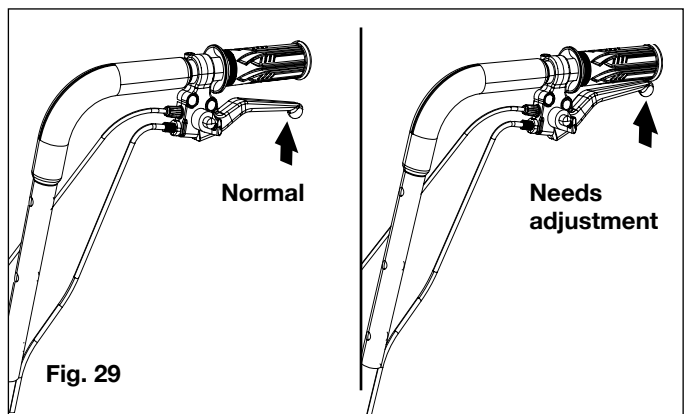
- Check that the bolts and nuts are tightened firmly.
- Check that the carrier frame is locked securely when the lock is fully engaged.
- Check that the brake lever works properly.

**NOTE:** If the brake lever reaches the handle when you pull the lever, the brake is not working properly. Adjust the brake as instructed below.

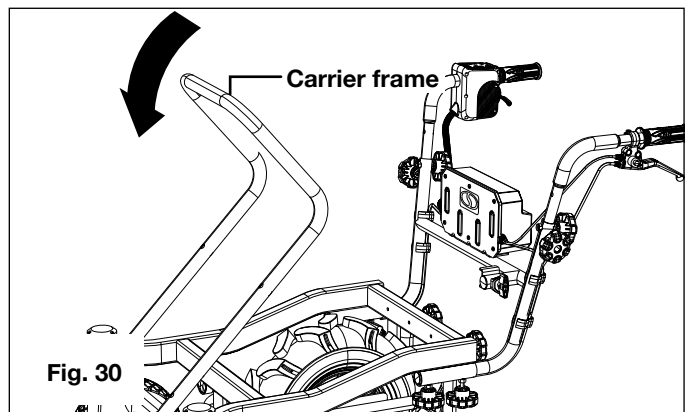
- Check to see if any wheel is damaged or flat.

## Adjust the Brake

To maintain safe operation of the machine, it's very important that the brake works properly. Check the brake often to see if it will need adjustment. Make sure the brake lever stops halfway when being pulled fully. When the brake lever can be pulled to reach the handle, it needs adjustment as described below (Fig. 29).

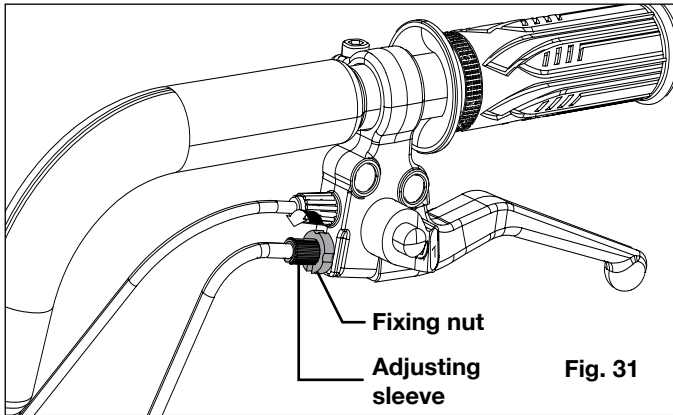


- Make sure the wheelbarrow is completely shut down with battery and safety key removed.
- Remove bucket, and then tilt the carrier frame (Fig. 30).





3. Pull the brake lever to release the lock button of the brake lever.
4. Loosen the adjusting sleeve and fixing nut by turning them counterclockwise (Fig. 31).



8. Loosen the fixing nut close to the hand brake by turning it counterclockwise (Fig. 34).

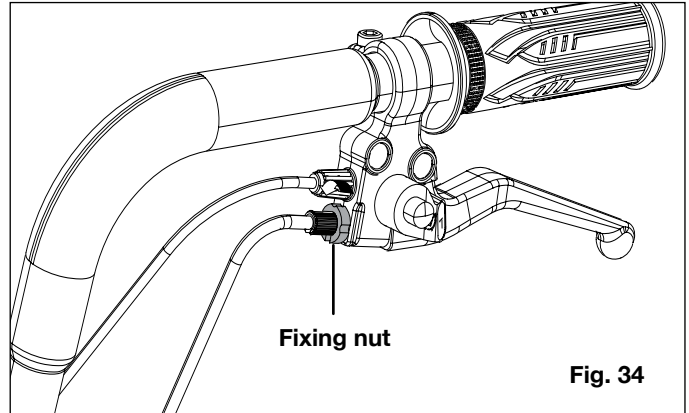


Fig. 34

5. Tighten the fixing nut only by turning it clockwise (Fig. 32).

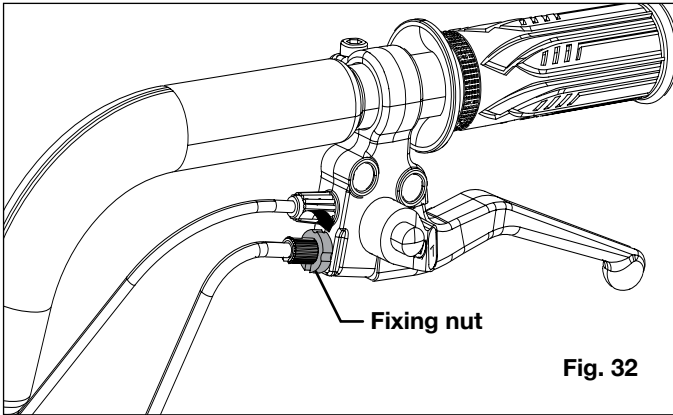


Fig. 32

9. Tighten the fixing nut and the adjusting sleeve by turning them clockwise (Fig. 35).

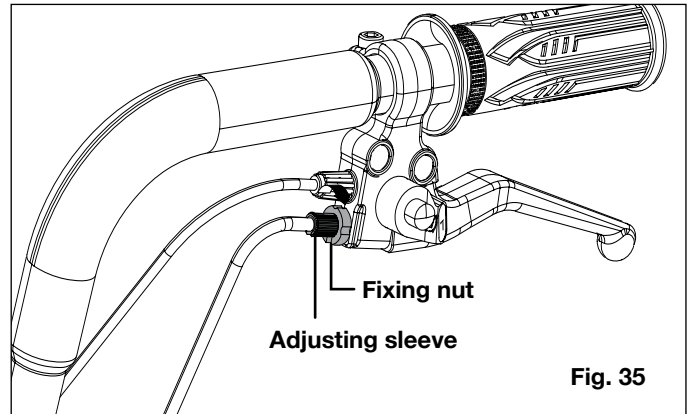


Fig. 35

6. Loosen the adjusting sleeve located near the terrain wheel by turning it counterclockwise (Fig. 33).

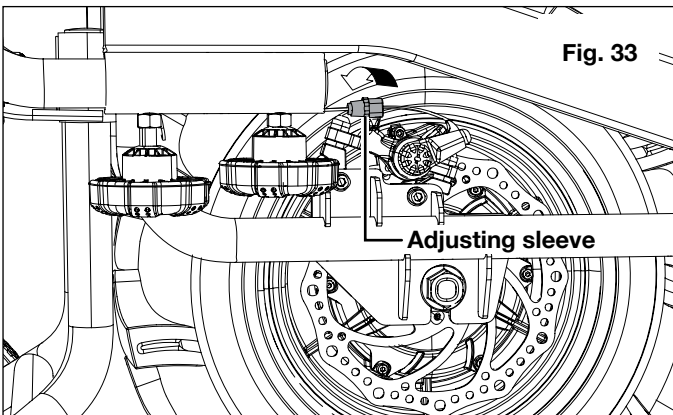


Fig. 33

10. Tighten the adjusting sleeve near the middle wheel by turning it clockwise (Fig. 36).

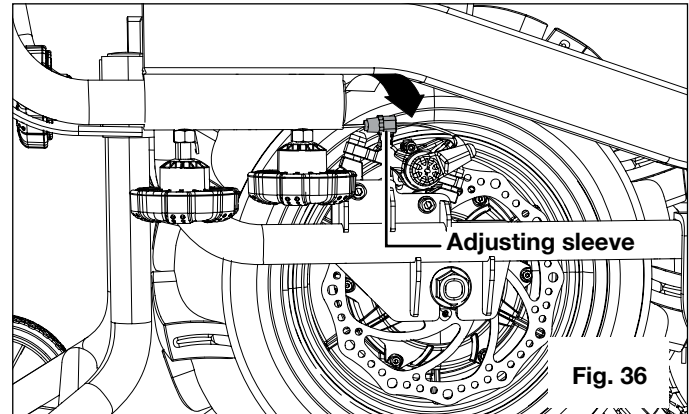


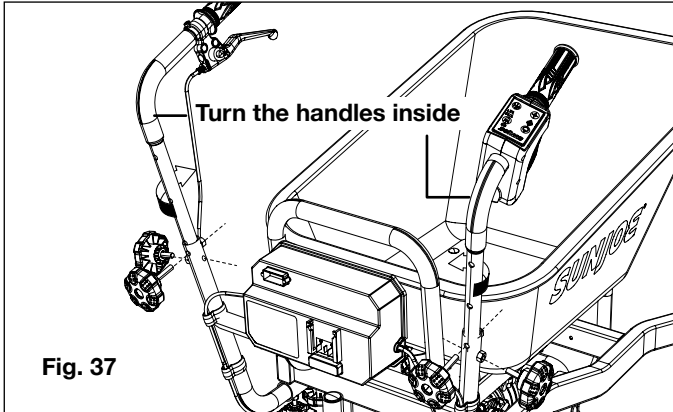
Fig. 36

7. Test the brake by pulling it. The brake should stop halfway while fully pulled (Fig. 29). If it does, follow step 11. If it doesn't, follow steps 8-10.

11. Fold back the carrier frame, and then reattach the bucket.

## Storage

1. Remove the battery pack and the safety key. Clean and check the wheelbarrow as described.
2. If needed, remove the handle knobs securing the two handles and turn handles backwards to save more space. Replace the hand knobs and tighten to secure the handles (Fig. 37).



3. Store the wheelbarrow with the safety key, the battery and the charger in a safe place out of reach of children. Engage and lock the brake lever.

## Battery Caution + Disposal

Always dispose of your battery pack according to federal, state, and local regulations. Contact a recycling agency in your area for recycling locations.

**CAUTION!** Even discharged battery packs contain some energy. Before disposing, use electrical tape to cover the terminals to prevent the battery pack from shorting, which could cause a fire or explosion.

**WARNING!** To reduce the risk of injury or explosion, never burn or incinerate a battery pack even if it is damaged, dead, or completely discharged. When burned, toxic fumes and materials are emitted into the surrounding environment.

- Batteries vary according to device. Consult your manual for specific information.
- Install only new batteries of the same type in your product (where applicable).
- Failure to insert batteries in the correct polarity, as indicated in the battery compartment or manual, may shorten the life of the batteries or cause batteries to leak.
- Do not mix old and new batteries.

- Do not mix Alkaline, Standard (Carbon-Zinc), or Rechargeable (Nickel Cadmium, Nickel Metal Hydride, or Lithium-Ion) batteries.
- Do not dispose of batteries in fire.
- Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.

## Recycling + Disposal

The product comes in a package that protects it against damage during shipping. Keep the package until you are sure that all parts have been delivered and the product is functioning properly. Recycle the package afterwards or keep it for long-term storage.



WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or local store for recycling regulations.

## Service + Support

If your Sun Joe® 24V-WB1000 cordless wheelbarrow requires service or maintenance, please call 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.

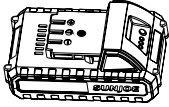
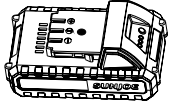



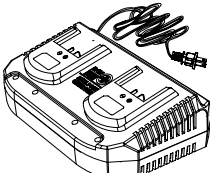
## Model + Serial Numbers

When contacting the company, reordering parts, or arranging service from an authorized dealer, you will need to provide the model and serial numbers, which can be found on the decal located on the housing of the unit. Copy these numbers into the space provided below.

Record the following numbers from the housing or handle of your new product:	
Model #:	
2 4 V - W B 1 0 0 0	
Serial #:	

# Optional Accessories

**⚠ WARNING!** ALWAYS use only authorized Snow Joe® + Sun Joe® replacement parts and accessories. NEVER use replacement parts or accessories that are not intended for use with this wheelbarrow. Contact Snow Joe® + Sun Joe® if you are unsure whether it is safe to use a particular replacement part or accessory with your wheelbarrow. The use of any other attachment or accessory can be dangerous and could cause injury or mechanical damage.

Accessories	Item	Model
	24V iON+ 2.0 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT-LTE
	24V iON+ 2.5 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT-LT
	24V iON+ 4.0 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT
	24V iON+ 5.0 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT-XR
	iON+ 24V Lithium-ion Battery Quick Charger	24VCHRG-QC
	iON+ 24V Lithium-ion Dual-port Battery Charger	24VCHRG-DPC

**NOTE:** Accessories are subject to change without any obligation on the part of Snow Joe® + Sun Joe® to provide notice of such changes. Accessories can be ordered online at [sunjoe.com](http://sunjoe.com) or via phone by contacting the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



## SNOW JOE® + SUN JOE® CUSTOMER PROMISE

**ABOVE ALL ELSE**, Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) is dedicated to you, our customer. We strive to make your experience as pleasant as possible. Unfortunately, there are times when a Snow Joe®, Sun Joe®, or Aqua Joe® product (“Product”) does not work or breaks under normal operating conditions. We think it’s important that you know what you can expect from us. That’s why we have a Limited Warranty (“Warranty”) for our Products.

---

### **OUR WARRANTY:**

Snow Joe warrants new, genuine, powered and non-powered Products to be free from defects in material or workmanship when used for ordinary household use for a period of two years from the date of purchase by the original, end-user purchaser when purchased from Snow Joe or from one of Snow Joe’s authorized sellers with proof of purchase. Because Snow Joe is unable to control the quality of its Products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this Warranty does not cover Products purchased from unauthorized sellers. If your Product does not work or there’s an issue with a specific part that is covered by the terms of this Warranty, Snow Joe will elect to either (1) send you a free replacement part, (2) replace the Product with a new or comparable product at no charge, or (3) repair the Product. How cool is that!

**This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.**

### **PRODUCT REGISTRATION:**

Snow Joe strongly encourages you to register your Product. You can register online at [snowjoe.com/register](https://snowjoe.com/register), or by printing and mailing in a registration card available online from our website, or calling our Customer Service Department at **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, or by e-mailing us at [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Failure to register your Product will not diminish your warranty rights. However, registering your Product will allow Snow Joe to better serve you with any of your customer service needs.

### **WHO CAN SEEK LIMITED WARRANTY COVERAGE:**

This Warranty is extended by Snow Joe to the original purchaser and original owner of the Product.

### **WHAT IS NOT COVERED?**

This Warranty does not apply if the Product has been used commercially or for non-household or rental applications. This Warranty also does not apply if the Product was purchased from an unauthorized seller. This Warranty also does not cover cosmetic changes that do not affect performance. Wearing parts like belts, augers, chains and tines are not covered under this Warranty, and can be purchased at [snowjoe.com](https://snowjoe.com) or by calling **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



A series of 20 horizontal lines spaced evenly down the page, providing a template for handwriting practice.





## MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe, LLC

# CARRETILLA INALÁMBRICA DE 24 V MÁX.\*

LUCES FRONTALES LED | AVANCE Y REVERSA  
VELOCIDADES AJUSTABLES

ES

Modelo 24V-WB1000

Forma Nº SJ-24V-WB1000-880S-M


## ¡IMPORTANTE!


### Instrucciones de seguridad

### Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Siempre obedezca estas normas de seguridad. No seguir las instrucciones indicadas a continuación puede resultar en un choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales graves.

## Seguridad general

Preste atención al símbolo  de alerta de seguridad personal usado en este manual para enfocar su atención a una ADVERTENCIA dada junto a una instrucción de operación particular. Esto significa que la operación requiere **ATENCIÓN**, **PRECAUCIÓN** y **CAUTELA** especiales.

 **¡ADVERTENCIA!** Usted debe tomar precauciones básicas de seguridad siempre que utilice esta carretilla para reducir riesgos de incendio, choque eléctrico, lesiones personales y daños materiales. Dichas precauciones incluyen:

### Seguridad de área de trabajo

1. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas de trabajo abarrotadas u oscuras pueden provocar accidentes.
2. **No use herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas motorizadas crean chispas que pueden encender el polvo o los gases.
3. **Conozca su producto:** sepa cómo arrancar y detener la máquina. Familiarícese bien con los controles.
4. **Mantenga alejados a los niños, visitantes y mascotas:** estas distracciones pueden hacer que usted pierda el control de la herramienta motorizada.

### Seguridad eléctrica

1. **El enchufe de la herramienta motorizada debe encajar en el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera.** No use ningún enchufe adaptador con herramientas motorizadas puestas a tierra (que tengan conexión a tierra). El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
2. **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas**

a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradoras. Hay un mayor riesgo de un choque eléctrico si su cuerpo está conectado a tierra.

3. **No exponga las herramientas motorizadas a la lluvia o a entornos mojados.** El agua que entre a una herramienta motorizada incrementará el riesgo de un choque eléctrico.
4. **No maltrate el cable.** Nunca use el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta motorizada. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de un choque eléctrico.
5. **Cuando opere una herramienta motorizada en exteriores, utilice un cable de extensión adecuado para su uso en exteriores.** Usar un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de un choque eléctrico.
6. **Si es inevitable operar una herramienta motorizada en un entorno mojado, use una fuente de alimentación protegida por un Dispositivo de Corriente Residual (RCD por sus siglas en inglés).** Usar un RCD reduce el riesgo de un choque eléctrico.

### Seguridad personal

1. **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y utilice su sentido común al operar una herramienta motorizada.** No utilice una herramienta motorizada cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción durante el uso de herramientas motorizadas podría ocasionar lesiones personales severas.
2. **Use equipos de protección personal.** Siempre use gafas protectoras. Los equipos protectores tales como máscaras antipolvo, zapatos antideslizantes, cascos o protección auditiva, usados bajo condiciones apropiadas, reducirán el riesgo de lesiones personales.
3. **Evite encendidos accidentales.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar el artefacto a un tomacorriente y/o insertar su batería, levantarlo o transportarlo. Llevar una herramienta motorizada con su dedo sobre el interruptor, o conectar una herramienta motorizada a una fuente de alimentación con el interruptor encendido puede causar un accidente.
4. **Retire cualquier destornillador o llave de ajuste antes de encender la herramienta.** Un destornillador o llave de ajuste conectado a una parte giratoria de la herramienta motorizada puede ocasionar lesiones personales.

*\*El voltaje inicial sin carga, cuando la batería está cargada por completo, alcanza un máximo de 24 V. El voltaje nominal bajo una carga típica es de 21.6 V.*

5. **No se extralimite.** Mantenga un equilibrio apropiado en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta motorizada en situaciones inesperadas.
6. **Vístase adecuadamente.** No lleve prendas holgadas ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de las partes móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo se pueden enganchar en las partes móviles.
7. **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de unidades de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estos estén conectados y se utilicen adecuadamente.** El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con este.
8. **No permita que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de herramientas le haga complaciente e ignore los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción imprudente puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.

## Uso y cuidado de la herramienta motorizada

1. **No fuerce la herramienta motorizada. Utilice la herramienta motorizada apropiada para lo que necesite.** La herramienta motorizada apropiada hará el trabajo mejor y de forma más segura a la intensidad para la cual fue diseñada.
2. **No utilice la herramienta motorizada si su interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta motorizada que no pueda ser controlada por el interruptor es considerada peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.
3. **Retire la batería de la herramienta motorizada antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta motorizada.** Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta motorizada de forma accidental.
4. **Guarde las herramientas inactivas lejos del alcance de los niños, y no permita que personas no familiarizadas con esta herramienta motorizada ni con estas instrucciones operen la herramienta motorizada.** Las herramientas motorizadas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
5. **Guarde las herramientas inactivas lejos del alcance de los niños, y no permita que personas no familiarizadas con esta herramienta motorizada ni con estas instrucciones operen la operen.** Las herramientas motorizadas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.
6. **Cuide las herramientas motorizadas y sus accesorios.** Verifique que no haya partes rotas, desalineamientos o atascamientos de partes móviles, o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta motorizada. Si la herramienta motorizada está dañada, hágala reparar antes de su uso. Muchos accidentes son causados por herramientas motorizadas mal mantenidas.
7. **Utilice la herramienta motorizada de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las**

**condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** Emplear esta herramienta en operaciones que no son aquellas para las cuales ha sido diseñada puede resultar peligroso.

8. **Mantenga los mangos y superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten una manipulación y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

## Servicio

1. **Si su artefacto requiere servicio, contacte a un distribuidor Snow Joe® + Sun Joe® autorizado o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).** Para las reparaciones se deben utilizar únicamente partes de repuesto idénticas. Esto mantendrá la seguridad de la herramienta motorizada.
2. **Si el cable del cargador de baterías está dañado, deberá ser reemplazado inmediatamente para evitar cualquier peligro.** Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener asistencia.

## ¡IMPORTANTE!

### Instrucciones de seguridad para la carretilla inalámbrica

1. **No use esta máquina en mal tiempo, especialmente cuando haya un riesgo de rayos.** Esto reducirá el riesgo de ser fulminado por un rayo.
2. **Al operar la máquina, use siempre calzado protector anti-deslizante.** Los zapatos y botas anti-deslizantes y cerrados reducirán el riesgo de lesiones.
3. **Inspeccione la ruta de trabajo antes de levantar objetos y materiales.** Familiarizarse con la ruta y asegurarse de que sea lo suficientemente ancha como para maniobrar la máquina con una carga ayudará a reducir las posibilidades de una pérdida de control de la máquina.
4. **Tenga sumo cuidado en terreno resbaladizo, suelto o inestable.** Las superficies mojadas y resbaladizas, tales como las áreas con césped mojado, hielo o nieve, o terrenos inestables como superficies con arena y grava pueden hacer que la máquina pierda tracción y perjudicar la dirección, frenado y estabilidad.
5. **No opere la máquina en pendientes demasiado inclinadas.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalos y caídas que puedan causar lesiones personales. Las pendientes con una inclinación mayor que la recomendada, y las pendientes laterales pueden incrementar el riesgo de inestabilidad y perjudicar la habilidad de detenerse de forma segura.
6. **Al trabajar en pendientes, siempre mantenga un equilibrio apropiado, siempre trabaje de forma lateral en la pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo, y**



**tenga sumo cuidado al cambiar de dirección.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalos y caídas que puedan causar lesiones personales.

- 7. De ser posible, use áreas planas para detenerse, cargar y descargar, y nunca deje la máquina en una pendiente sin atender.** La máquina es más inestable al estar en reposo sobre una pendiente que al estar en reposo en una superficie plana.
- 8. Al detenerse en pendientes, apunte la máquina cuesta arriba o cuesta abajo, y trabe las ruedas.** La máquina es menos estable al apuntarla lateralmente en una pendiente. Las ruedas pueden potencialmente girar y rodar cuesta abajo, incluso cuando el freno de estacionamiento de las ruedas frontales esté activado.
- 9. Al dejar la máquina sin atender, active el freno de estacionamiento una vez que la máquina esté ubicada en un área segura para detenerse.** El freno de estacionamiento evita movimientos indeseados de la rueda intermedia de terreno y puede mejorar la estabilidad.
- 10. Asegúrese de que la cubeta esté en su posición hacia abajo y asegurada en su lugar al no arrojar la carga y al guardar la máquina.** Una cubeta insegura puede soltarse o moverse de forma inesperada.
- 11. Asegúrese de que las rampas estén limpias, firmes y seguras.** Para reducir el riesgo de lesiones, todas las rampas deberán estar libres de residuos y ser lo suficientemente fuertes como para soportar el peso de cargas anticipadas que pasarán por encima de éstas. Las rampas deberán tener bases de soporte adecuadas debajo y a ambos extremos para eliminar sus curvaturas y movimientos laterales bajo una carga. Todas las rampas deberán ser lo suficientemente anchas como para que el operador tenga una posición de pie segura al pasar cargas por encima de éstas.
- 12. Evite extender rampas sin rodapiés o barandas sobre espacios abiertos.** Los espacios abiertos elevados y trincheras abiertas son potencialmente peligrosos e incrementan el riesgo de caídas accidentales y lesiones personales. Use rodapiés o barandas en rampas sobre espacios abiertos para evitar que la máquina se caiga de la rampa.
- 13. Asegúrese de que todos los tornillos de trabado estén asegurados firmemente antes del uso.** Los tornillos de trabado en las ruedas, cubeta y estructuras deben estar seguros para evitar movimientos indeseados de estas partes ajustables.
- 14. Nunca opere la máquina sobrecargada.** Asegúrese de que la máquina tenga una capacidad adecuada para los objetos o materiales a ser transportados. Las cargas excesivas harán más difícil maniobrar y detener la máquina, incrementarán el tiempo y distancia de detención, e incrementarán el riesgo de inestabilidad.
- 15. Nunca opere su máquina sobrecargada.** Apilar material por encima del borde de la cubeta, o por sobre los lados de la cubeta, puede causar que la máquina pierda el equilibrio y el control.

- 16. Use contenedores y amarres para asegurar cargas.** Las cargas sueltas y/o inseguras son más probables de moverse, lo cual puede causar una pérdida de estabilidad y control.
- 17. Siempre mantenga una sujeción firme de los mangos.** Una pérdida de control puede incrementar el riesgo de lesiones personales.
- 18. Retire la llave de seguridad cuando la máquina no esté siendo usada.** La llave de seguridad evita un uso no deseado de la máquina encendida, tal como un uso por niños u otras personas no capacitadas ni autorizadas. Sin la llave, no podrá haber un encendido eléctrico.
- 19. No desarme, repare ni modifique esta máquina.**

## Seguridad operacional

- 1. Al operar la máquina, manténgase detrás de la máquina y sujete firmemente los mangos.**
- 2. No permita que personas se trepen en la máquina.**
- 3. Al operar la máquina en reversa y caminar hacia atrás, mire por sobre su hombro y tenga cuidado de no resbalar o tropezarse.**
- 4. No use la máquina cuando la visibilidad sea mala ya que existe un peligro de golpear obstáculos.**
- 5. Al operar la máquina en terreno difícil, reduzca la velocidad y tenga sumo cuidado.**
- 6. Al operar la máquina evite terrenos suaves para evitar una volcadura debido al colapso del lado del camino.**
- 7. No opere la máquina en pendientes ascendentes de más de 15°.**
- 8. Si encuentra cualquier anomalía, detenga la máquina en terreno plano. Antes de inspeccionar la máquina, jale la palanca de freno para activarlo, y luego apague la máquina.**
- 9. Antes de operar la máquina, asegúrese de que la traba de transporte esté completamente activada.** Si la traba no está completamente activada, hay un peligro de accidente o lesión ya que el transporte o cubeta se podrá inclinar y hacer caer los objetos o materiales cuesta abajo.

## Trabajo en pendientes

Las pendientes son algunas de las causas principales de accidentes de resbalos y caídas, los cuales pueden causar lesiones graves. La operación en todas las pendientes requiere un sumo cuidado. Si no se siente seguro en una pendiente, no camine sobre esta.

- 1. No cruce pendientes.**
- 2. Asegúrese de reducir la velocidad y tener cuidado.**
- 3. Tenga cuidado al encender o apagar la máquina en pendientes.**
- 4. Si la carga se vuelven menos estables en las pendientes, asegúrela firmemente con sogas.**
- 5. Si la máquina se vuelve inestable debido al estado del camino, mantenga la carga a un mínimo.**

6. Para evitar que la visualización sea obstruida en las pendientes, mantenga la altura de la cara a un mínimo.
7. Nunca estacione la máquina en pendientes inclinadas. Estacione la máquina en suelo plano, jale la palanca de freno para activarlo, y luego apague la máquina.
8. No cambie la dirección o velocidad en pendientes inclinadas.
9. No suelte el gatillo en pendientes ascendentes. La máquina puede retroceder y causar un accidente.
10. Asegúrese de que la capacidad restante de la batería sea suficiente antes de operar en pendientes. Si la capacidad restante de la batería no es suficiente, cargue la batería o reemplácela con una cargada.

## Seguridad de cargado y volcado.

1. **No sobrecargue el transporte.** Al cargar objetos, asegúrese de seguir las instrucciones y agregar carga dentro de la carretilla.
2. **Asegure firmemente los objetos con sogas.**
3. **Cargue los objetos dentro del transporte o cubeta.** Si los objetos sobresalen del transporte o cubeta, hay un riesgo de accidentes debido a la caída de objetos o al contacto con obstáculos.
4. **Asegúrese de que la altura de los objetos cargados esté por debajo de la altura de los ojos.** Es peligroso que la carga sea demasiado alta ya que obstruirá la visualización. También hay un riesgo de volcadura y lesión si la carga está desbalanceada.
5. **Para evitar una volcadura o lesión, cargue los objetos sobre el transporte o cubeta de forma uniforme.**
6. **Antes de cargar los objetos u operar la máquina, asegúrese de que la palanca de trabado esté completamente jalada hacia abajo y completamente trabada.**
7. **Para mantener un equilibrio de carga, cargue primero objetos pesados.**
8. **Cargue y descargue objetos solo en terreno plano.**
9. **Al levantar e inclinar el transporte o cubeta, sujete los mangos y estructura firmemente, y trabaje en una postura estable.**
10. **Al volcar, esté atento ante movimientos inesperados de la máquina.** Se recomienda sujetar la máquina usando el sistema de frenos y controlando los mangos.
11. **Asegúrese de que la zona de volcado prevista sea lo suficientemente grande y despejada como para un volcado seguro.** Coloque barreras para personas y propiedad según sea necesario para limitar el esparcimiento del material volcado. Los materiales volcados tales como rocas y ladrillos pueden rápida y fácilmente esparcirse o rodar de la zona de volcado prevista e incrementar el riesgo de lesiones graves o daños a la propiedad aledaña.


## Instrucciones de seguridad para las baterías y el cargador


Prestamos mucha atención al diseño de cada batería para garantizar la producción de baterías seguras y durables, con alta densidad de energía. Las celdas de las baterías tienen varios dispositivos de seguridad. Cada celda individual es inicialmente formateada y sus curvas eléctricas características son registradas. Estos datos son luego usados exclusivamente para ensamblar las mejores baterías posibles.

Independientemente de todas las precauciones de seguridad, se debe tener mucho cuidado al manipular las baterías.


Las siguientes instrucciones deben ser obedecidas en todo momento para garantizar un uso seguro. Un uso seguro solo puede ser garantizado si se usan celdas libres de daños. Una manipulación incorrecta de la batería puede causar daños en sus celdas.

**¡IMPORTANTE!** Los análisis han confirmado que el uso incorrecto y el cuidado deficiente de baterías de alto rendimiento son las causas principales de lesiones personales y/o daños al producto.

 **¡ADVERTENCIA!** Use solo baterías de repuesto aprobadas. Otras baterías pueden dañar la herramienta motorizada y provocar un desperfecto que pueda causar lesiones personales severas.

 **¡ADVERTENCIA!** No use baterías o artefactos que hayan sido dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden reaccionar impredeciblemente, causando un incendio, explosión o lesiones personales.


Su batería deberá ser reparada por una persona calificada usando únicamente partes de repuesto originales. Esto mantendrá la seguridad de la batería.

 **¡PRECAUCIÓN!** Para reducir el riesgo de lesiones, use solo cargadores originales iON+ de 24 V diseñados para la batería iON+ de 24 V. El uso de otras baterías o cargadores representa un riesgo de incendio, daños y lesiones personales. No conecte una batería a un tomacorriente doméstico o encendedor de cigarrillos. Dicho uso indebido dañará o deshabilitará permanentemente la batería.

- **Evite entornos peligrosos:** no cargue la batería bajo la lluvia o nieve, ni en lugares húmedos o mojados. No use la batería ni el cargador en atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables) ya que al insertar o retirar la batería se pueden generar chispas que causen un incendio.
- **Cargue la batería en un área bien ventilada:** no bloquee los conductos de ventilación del cargador. Manténgalos despejados para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya fuego abierto cerca de una batería siendo cargada. Los gases presentes pueden explotar.

**NOTA:** el rango seguro de temperatura para la batería es de 41°F (5°C) a 105°F (40.5°C). No cargue la batería en exteriores a temperaturas congelantes. Cárguela a temperatura ambiente en interiores.

- **Cuide el cable de alimentación del cargador:** al desenchufar el cargador tire del enchufe, no del cable de alimentación, para desconectarlo del tomacorriente y así evitar daños al enchufe y cable. Nunca transporte el cargador colgado de su cable, ni tire del cable para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, grasas y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no sea pisado, que la gente no se tropiece con éste, ni que esté sujeto a daños o tensiones mientras el cargador esté siendo usado. No use el cargador con un cable o enchufe dañado. Reemplace un cargador dañado inmediatamente.
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario:** usar un cable de extensión incorrecto, dañado o conectado de forma inapropiada puede causar un incendio o choque eléctrico. Si se debe usar un cable de extensión, conecte el cargador a un cable de extensión de calibre 16 (o más grueso) de alambrado adecuado, con el enchufe macho del cargador encajando perfectamente en el enchufe hembra del cable de extensión. Verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones.
- **El cargador 24VCHRG-DPC está especificado solo para 120 V CA:** el cargador debe estar enchufado a un receptáculo apropiado.
- **No use un adaptador eléctrico:** el uso de un adaptador no es recomendado por el fabricante de la batería o cargador de baterías. Dicho fabricante no vende adaptadores.
- **Desenchufe el cargador cuando no esté siendo usado:** asegúrese de retirar las baterías de los cargadores desenchufados.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe siempre el cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. No permita que entre agua dentro del cargador. Use un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de un choque eléctrico.

- **No queme ni incinere baterías:** las baterías pueden explotar, causando lesiones personales o daños. Cuando las baterías son quemadas se generan sustancias y humos tóxicos.
- **No triture, deje caer ni dañe la batería:** no use la batería ni el cargador si han sido severamente golpeados, se han dejado caer, se han aplastado, o han sido dañados de cualquier forma como por ejemplo perforados con un clavo, golpeados con un martillo, pisados, etc.
- **No desarme la batería ni el cargador:** un reensamblado incorrecto puede presentar un riesgo severo de choque eléctrico, fuego o exposición a químicos tóxicos de la batería. Si la batería o el cargador están dañados, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE 1-866-766-9563) para obtener ayuda.

- **Los químicos de la batería causan quemaduras severas:** nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Si la batería está dañada, los químicos que escapen de ésta reaccionarán violentamente con el aire. Use guantes de hule o neopreno para deshacerse de la batería de forma segura. Si la piel es expuesta a las sustancias químicas de la batería, lave el área de la piel afectada con agua y jabón. Si los ojos son expuestos a las sustancias químicas, inmediatamente enjuáguelos con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Quítese y deshágase de las vestimentas contaminadas.
- **No cortocircuite los terminales:** cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos tales como monedas, sujetapapeles, clavos, tornillos, alfileres u otros objetos metálicos pequeños que puedan causar el contacto de un terminal de la batería con el otro. Cortocircuitar los terminales de una batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **Guarde su batería y cargador en un lugar fresco y seco:** no guarde la batería ni el cargador donde las temperaturas puedan exceder los 105°F (40.5°C), como bajo la luz directa del sol o dentro de un vehículo o construcción metálica durante el verano.

## Información sobre la batería

1. La batería suministrada con su herramienta inalámbrica está cargada solo parcialmente. La batería tiene que ser cargada por completo antes de que usted use la herramienta por primera vez.
2. Para un óptimo rendimiento de la batería, evite ciclos de descarga baja cargándola frecuentemente.
3. Guarde la batería en un lugar fresco, de preferencia a 77°F (25°C), y cargada al menos a un 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso natural de desgaste. Una batería debe ser reemplazada a más tardar cuando su capacidad caiga a un 80% de su capacidad inicial, cuando estaba nueva. Las celdas debilitadas en una batería gastada no son capaces de cumplir con los requisitos de alta potencia necesarios para la operación adecuada de su carretilla inalámbrica, y por tanto representan un riesgo de seguridad.
5. No arroje la batería al fuego abierto ya que puede explotar.
6. No queme la batería ni la esponja al fuego.
7. No descargue la batería exhaustivamente. Una descarga completa dañará las celdas de la batería. La causa más común de descarga exhaustiva es un almacenamiento prolongado. Deje de trabajar tan pronto como el rendimiento de la batería caiga considerablemente o se active el sistema de protección electrónico. Para un rendimiento óptimo de la batería, cárguela de forma frecuente. Almacene la batería únicamente luego de haberla cargado por completo.
8. Proteja la batería y la herramienta contra sobrecargas. Las sobrecargas causarán rápidamente un sobrecalentamiento y daños a las celdas dentro de la batería, incluso si este sobrecalentamiento no es aparente por fuera.

9. Evite daños y golpes. Reemplace inmediatamente una batería que se haya caído desde una altura de más de 3 pies (1 m) o haya sido expuesta a golpes violentos, incluso si el exterior de la batería parece no tener daños. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido daños severos. En dichos casos, lea la información sobre eliminación para deshacerse apropiadamente de la batería.
10. Si la batería sufre una sobrecarga y sobrecalentamiento, el sistema interruptor de corte de protección integrado apagará el equipo por motivos de seguridad.  
**¡IMPORTANTE!** No presione más el gatillo interruptor de encendido/apagado si el sistema interruptor de corte de protección se ha activado. Esto puede dañar la batería.
11. Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede causar un incendio al ser usado con una batería de otro tipo.
12. Use artefactos a baterías solo con baterías específicamente diseñadas para éstos. El uso de cualquier otra batería puede causar un incendio o lesiones personales.
13. Bajo condiciones extremas, la batería puede expulsar un líquido. Evite el contacto con este líquido. Si usted accidentalmente hace contacto con este líquido, enjuáguese con agua. Si el líquido hace contacto con los ojos, adicionalmente busque atención médica. El líquido que sale de las baterías puede causar irritación o quemaduras.
14. No use baterías o artefactos que hayan sido dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden reaccionar impredeciblemente, causando un incendio, explosión o lesiones personales.
15. No exponga una batería o artefacto al fuego o a temperaturas extremas. Una exposición al fuego o a temperaturas por encima de los 265°F (129.5°C) puede causar una explosión.
16. Siga todas las instrucciones de carga, y no cargue la batería o artefacto fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. Cargar de forma incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

## Información sobre el cargador y el proceso de carga

1. Verifique la información indicada en la placa de especificaciones del cargador de baterías. Asegúrese de conectar el cargador de baterías a una fuente de alimentación que tenga el voltaje indicado en su placa de especificaciones. Nunca lo conecte a una fuente de alimentación con un voltaje diferente al indicado.
2. Proteja el cargador de baterías y su cable contra daños. Mantenga el cargador y su cable alejados del calor, grasa, aceite y bordes afilados. Haga reparar sin demora los cables dañados por un técnico calificado en un

concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

3. Los enchufes deben encajar en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún adaptador de enchufe con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
4. Mantenga el cargador de baterías, la batería y la herramienta inalámbrica lejos del alcance de los niños.
5. No use el cargador de baterías suministrado para cargar baterías de otras herramientas inalámbricas.
6. Durante periodos de trabajo pesado, la batería se calentará. Permita que la batería se enfríe a temperatura ambiente antes de insertarla en el cargador para su recarga.
7. No sobrecargue la batería. No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a baterías descargadas. La inserción frecuente de una batería cargada o parcialmente cargada dará como resultado una sobrecarga y daños a las celdas. No deje la batería conectada al cargador por días enteros.
8. Nunca use o cargue una batería si sospecha que han pasado más de doce (12) meses desde la última vez que fue cargada. Existe una alta probabilidad de que la batería ya haya sufrido daños graves por descarga exhaustiva.
9. Cargar una batería a temperaturas menores de 41°F (5°C) causará daños químicos a sus celdas y puede provocar un incendio.
10. No use una batería que haya sido expuesta al calor durante el proceso de carga, ya que sus celdas pueden haber sufrido daños severos.
11. No use una batería que se haya deformado o hinchado, o aquella que muestre otros síntomas atípicos tales como liberación de gases, zumbidos, grietas, etc.

## Protección contra influencias del entorno

1. Use ropa de trabajo adecuada. Use gafas protectoras.
2. Proteja su herramienta inalámbrica y cargador de baterías contra la humedad y la lluvia. La humedad y la lluvia pueden causar daños severos a las celdas de las baterías.
3. No use la herramienta inalámbrica ni el cargador de baterías cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Use el cargador de baterías y la herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 41°F (5°C) y 105°F (40.5°C).

5. No coloque el cargador de baterías en lugares donde la temperatura pueda sobrepasar los 105°F (40.5°C). En particular, no deje el cargador de baterías dentro de un auto estacionado bajo la luz directa del sol.
6. Proteja la batería contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con una batería que haya estado sobrecalentada. De ser posible, reemplácela inmediatamente.
7. Guarde la batería, el cargador y su herramienta inalámbrica solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 41°F (5°C) y 105°F (40.5°C). Proteja la batería, el cargador y la herramienta inalámbrica contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo.
8. Evite que la batería de iones de litio se congele. Una batería almacenada a temperaturas menores de 32°F (0°C) por más de una hora deberá ser desechada.
9. Al manipular una batería, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Para evitar las descargas electrostáticas, nunca toque los terminales de la batería.

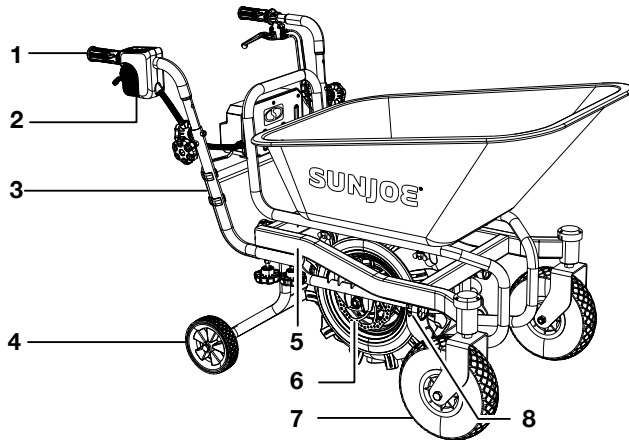
# Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas con esta máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

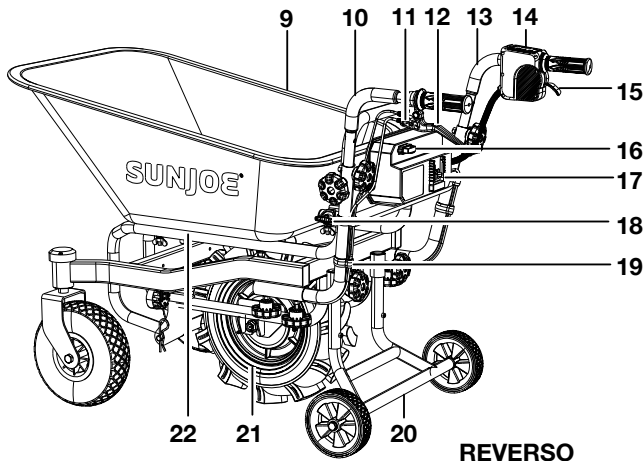
Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	<b>LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR:</b> lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar esta unidad.		<b>ALERTA DE SEGURIDAD:</b> indica una precaución, advertencia o peligro.
	<b>¡ADVERTENCIA!</b> No exponga la unidad a la lluvia ni a entornos mojados. Manténgala seca.		Peligro de atrapamiento y aplastamiento. Mantenga las manos alejadas durante la operación.
	Solo para uso en interiores. Utilice el cargador de baterías solamente en interiores.		

# Conozca su carretilla inalámbrica

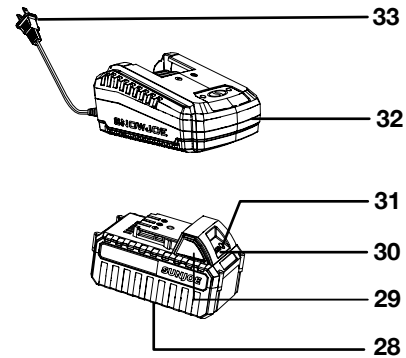
Lea detenidamente el manual del operador y las instrucciones de seguridad antes de operar esta carretilla inalámbrica. Compare la ilustración debajo con la carretilla inalámbrica para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias



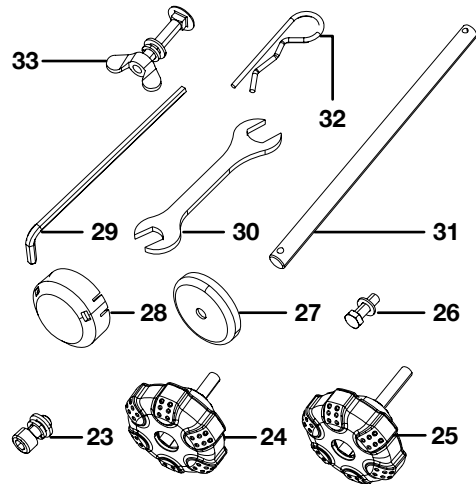
FRENTE



REVERSO



## Paquete de hardware



- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| 1. Mango (x2)                              | 13. Mango derecho  | 24. Perilla con perno corto (x8)   | 34. Batería de iones de litio iON+ de 24 V (24VBAT) con exclusiva tecnología EcoSharp® |
| 2. Caja de interruptor                     | 14. Panel de control   | 25. Perilla con perno largo (x2)   | 35. Botón de trabado   |
| 3. Estructura de compartimiento de batería | 15. Gatillo de impulso   | 26. Tornillo M8x20 + arandela (x2)   | 36. Indicador de batería   |
| 4. Rueda posterior (x2)                    | 16. Llave de seguridad   | 27. Tapa guardapolvo (x2)  | 37. Botón para indicador de batería  |
| 5. Estructura base                         | 17. Compartimiento de batería                                  | 28. Tapa de cubierta (x2)  | 38. Cargador rápido de baterías de iones de litio iON+ de 24 V (24VCHRG-QC)            |
| 6. Disco de freno                          | 18. Traba de transporte  | 29. Llave hexagonal  | 39. Conector de cargador   |
| 7. Rueda frontal (x2)                      | 19. Gancho para cable (x4)                                     | 30. Llave de tuercas   |  |
| 8. Luz frontal LED (x2)                    | 20. Estructura de ruedas posteriores                           | 31. Eje rotativo   |  |
| 9. Cubeta                                  | 21. Rueda de terreno   | 32. Pasador (x2)   |  |
| 10. Mango izquierdo                        | 22. Estructura de transporte                                   | 33. Perno + arandela de resorte + arandela plana + tuerca de mariposa (x2) |  |
| 11. Botón de trabado de freno              | 23. Tornillo M6x16 + arandela plana + arandela de resorte (x4) |  |  |
| 12. Freno de mano                          |  |  |  |

## Datos técnicos

Motor .....	500 W sin escobillas
Voltaje máximo de batería* .....	24V CC
Capacidad de la batería .....	4.0 Ah
Entrada de cargador.....	120 V CA   60 Hz   75 W
Salida de cargador .....	26 V CC   2.2 A
Tiempo máximo de carga .....	1 hr 50 min
Máxima capacidad de carga .....	333 lb (151 kg)
Volumen de cubeta de carga .....	2.65 pie <sup>3</sup> (75 L)
Velocidad.....	Avance: 2.2 MPH (3.5 km/hr) alta   1 MPH (1.6 km/hr) baja   Reversa: 0.6 MPH (1 km/hr)
Altura ajustable de mangos .....	36.2 plg   33.5 plg   30.7 plg (92 cm   85 cm   78 cm)
Pendiente máxima.....	15°
Freno .....	Freno de disco de 7plg (17.8 cm)
Tamaño de ruedas .....	Ruedas frontales: 10 plg (25.4 cm) Rueda de terreno: 16.5 plg (42 cm) Ruedas posteriores: 6 plg (15.2 cm)
Peso neto .....	102 lb (46.3 kg)

\*El voltaje inicial sin carga, cuando la batería está cargada por completo, alcanza un máximo de 24 V. El voltaje nominal bajo una carga típica es de 21.6 V.

## Desembalaje

### Contenido del paquete:

- Estructura base de carretilla con rueda de terreno pre-ensamblada
- Ensamblado de rueda frontal (2 juegos)
- Estructura de compartimiento de batería
- Mango izquierdo
- Mango derecho
- Estructura de transporte
- Cubeta
- Estructura de ruedas posteriores
- Perillas con perno corto (8 juegos)
- Perillas con perno largo (2 juegos)
- Eje rotativo + pasadores (x2)
- Perno + arandela de resorte + arandela plana + tuerca de mariposa (4 juegos)
- Tapa guardapolvo + Tapa de cubierta + tornillo M8x20 + arandela (2 juegos)
- Tornillo M6x16 + arandela plana + arandela de resorte (2 juegos)
- Llave de seguridad

- Llave de tuercas
- Llave hexagonal
- Ganchos para cable (x4)
- Batería de iones de litio iON+ de 24 V
- Cargador de baterías de iones de litio iON+ de 24 V
- Manual y tarjeta de registro

1. Retire cuidadosamente su carretilla inalámbrica y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA el producto a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**NOTA:** no se deshaga de la caja de transporte ni de los materiales de embalaje hasta que usted esté listo para usar su nueva carretilla inalámbrica. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos de su localidad.

**¡IMPORTANTE!** Este artefacto y sus materiales de embalaje no son juguetes. No deje que los niños jueguen con las bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y causar asfixia!

## Operación de la batería

La carretilla es alimentada por una batería de iones de litio. La batería está completamente sellada y no requiere de mantenimiento.

### Indicador de nivel de carga de batería

La batería tiene un botón para comprobar su nivel de carga. Simplemente presione el botón para leer el nivel de carga de la batería en los LED indicadores.

Luz	Significado
	Botón indicador de nivel de carga.
	La batería está cargada a un 30%.
	La batería está cargada a un 60%.
	La batería está cargada por completo.

**NOTA:** si el botón indicador de batería no parece estar funcionando, cargue la batería.



**NOTA:** inmediatamente luego del uso de la batería, el botón indicador de batería puede mostrar una carga más baja que la que se mostrará algunos minutos después. Las celdas de una batería “recuperan” parte de su carga luego de que la batería haya estado inactiva.

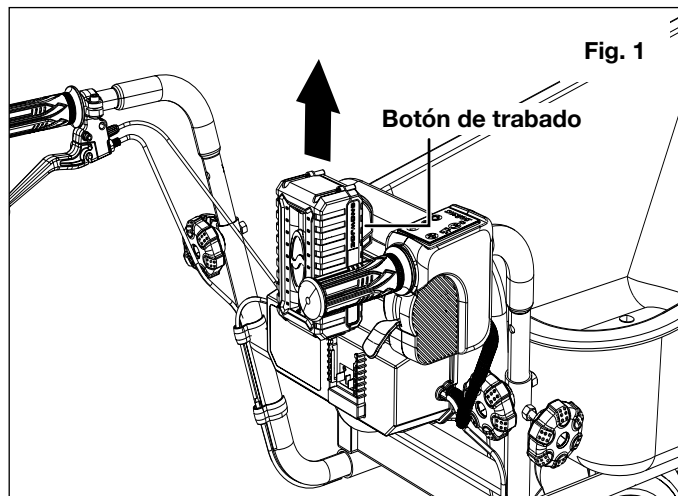
## Operación del cargador

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Cargue la batería de iones de litio de 24 V Sun Joe® solo con un cargador de baterías de iones de litio de 24 V Sun Joe® compatible. Otros tipos de cargadores pueden causar lesiones personales y daños.

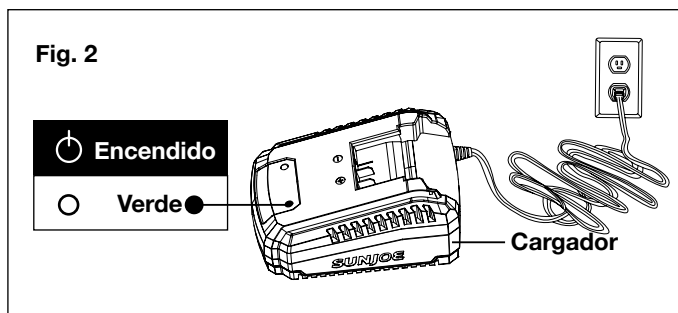
Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no permita que entre agua al cargador.

### Carga de la batería

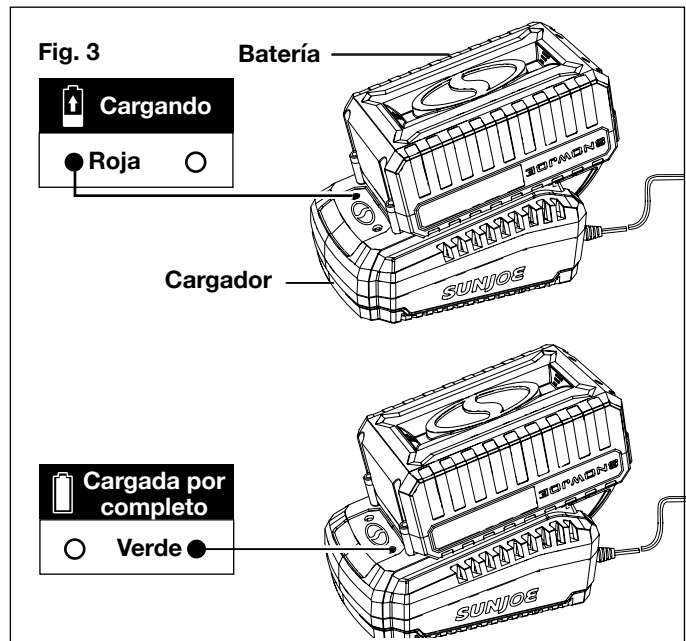
1. Presione los botones de traba en ambos lados de la batería para sacarla de su compartimiento (Fig. 1)



2. Compruebe que el voltaje de la red sea el mismo que el indicado en la placa de especificaciones del cargador de baterías. Luego, inserte el enchufe del cargador en el tomacorriente de pared. Cuando enchufe el cargador, la luz verde superior derecha se encenderá y permanecerá verde (Fig. 2).



3. Coloque la batería en el cargador deslizándola para trabarla en su posición. Cuando usted inserte la batería dentro del cargador, la luz verde superior derecha se apagará, y la luz roja superior izquierda se encenderá indicando que la batería se está cargando (Fig. 3).



4. Cuando la luz del cargador se torne verde, la batería estará totalmente cargada (Fig. 3).

**NOTA:** una batería descargada por completo, con una temperatura interna en el rango normal, se cargará por completo dentro de 1 hora y 50 minutos a una temperatura de entre 32°F (0°C) y 113°F (45°C).

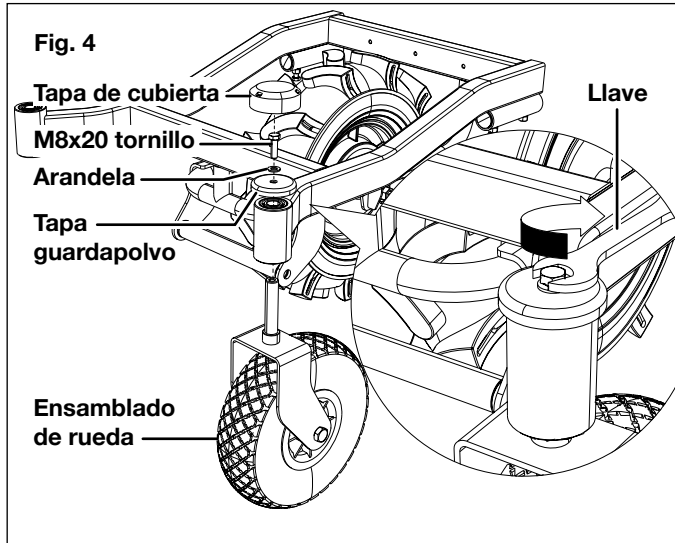
5. Si las luces indicadoras no aparecen del todo, verifique que la batería esté asentada por completo en su compartimiento. Retire la batería y reinsertela. Si el problema persiste, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.
6. Cuando se haya completado la carga, retire la batería del cargador presionando sus botones de traba y deslizando la batería hacia atrás para destrabarla del cargador.

## Ensamblado

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Asegúrese de que la batería no esté insertada y que la máquina esté apagada antes de llevar a cabo cualquier trabajo en la máquina.

## Ensamblado de ruedas frontales

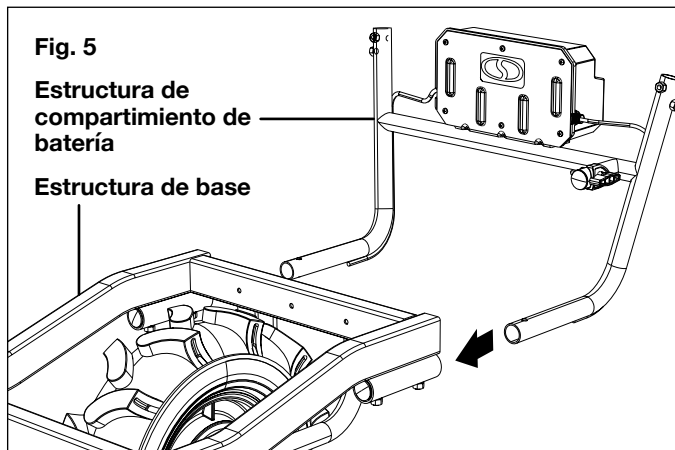
1. Inserte uno de los ensamblados de ruedas frontales dentro de una de las aberturas en el frente de la estructura base. Cubra con la tapa guardapolvo, y fíjela con un juego de tornillo M8x20 y arandela, tal como se muestra debajo. Use la llave para rotar el tornillo en sentido horario para asegurarlo. Coloque una tapa de cubierta en la parte superior (Fig. 4).



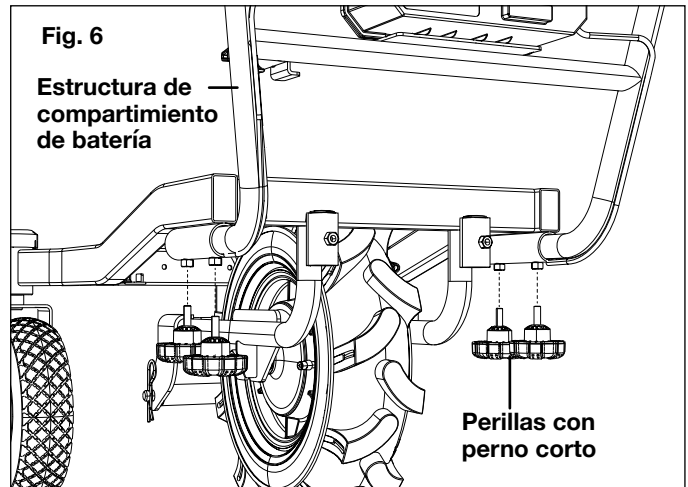
2. Repita para el otro ensamblado de rueda frontal.

## Ensamblado de unidad base

1. Coloque la estructura de base con ruedas en un piso estable. Inserte la estructura de compartimento de batería dentro de la estructura de base tal como se muestra debajo (Fig. 5).

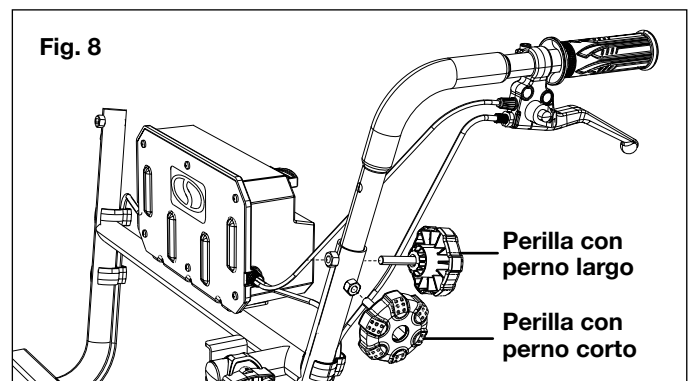
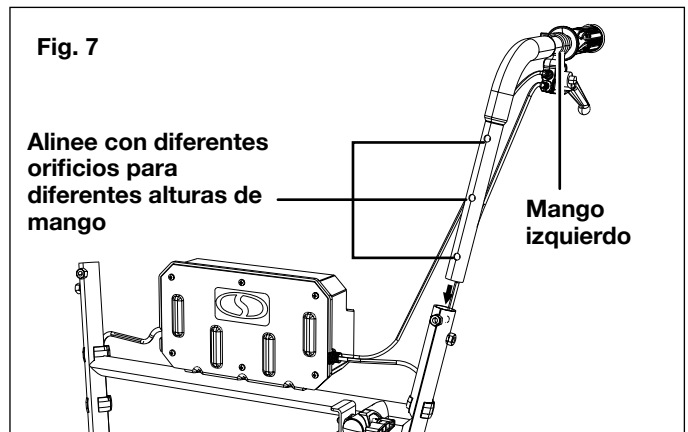


2. Fije las dos partes con cuatro (4) juegos de perillas con perno corto (Fig. 6).

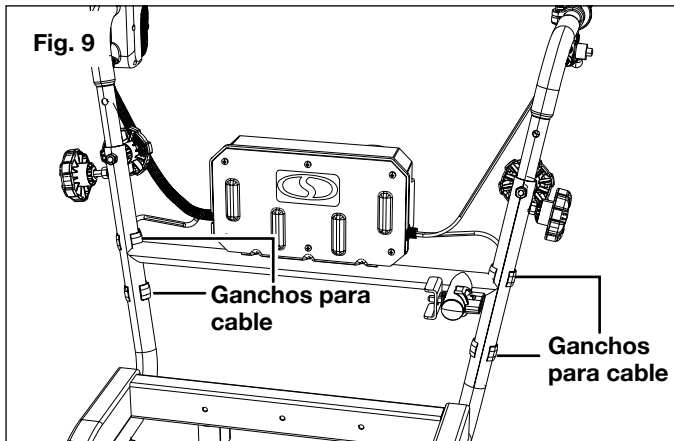


3. Inserte el mango izquierdo en el lado izquierdo de la estructura de compartimento de batería, fíjelo con una perilla con perno largo desde atrás y una perilla con perno corto desde el lado (Figs. 7 y 8).

**NOTA:** la altura de los mangos puede ser ajustada en tres niveles alineando el orificio en la estructura del compartimento de batería con uno de los tres orificios en el mango (Fig. 7). Asegúrese de que los dos mangos estén a la misma altura.



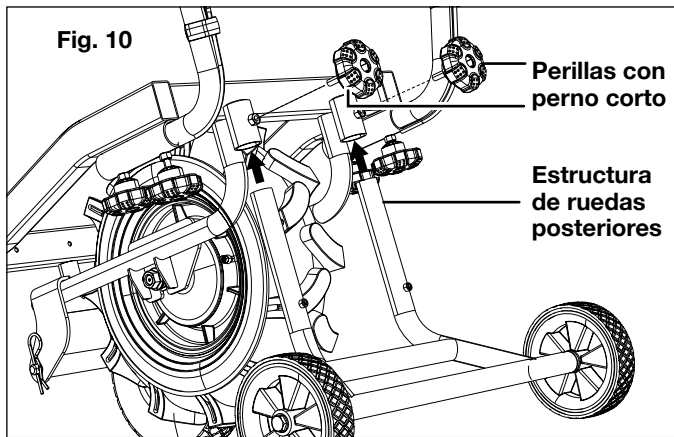
4. Repita la operación anterior para ensamblar el mango derecho.
5. Usando los ganchos para cable, asegure los cables a la estructura según se necesite (Fig. 9).



### Ensamblado de estructura de ruedas posteriores

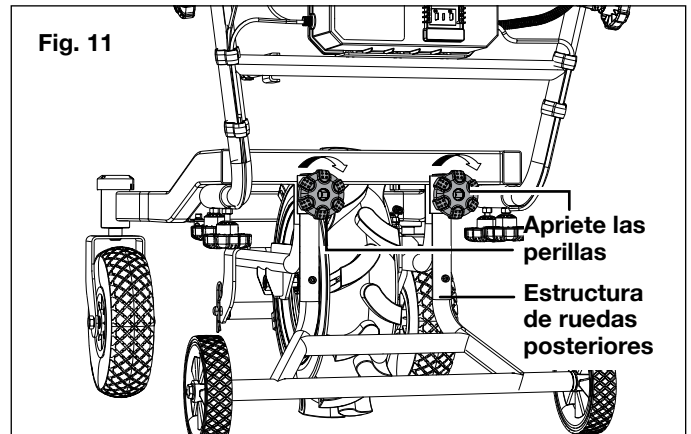
1. Inserte la estructura de ruedas posteriores en la estructura de base tal como se muestra debajo (Fig. 10).

**NOTA:** la altura de la estructura de ruedas posteriores puede ser ajustada a tres niveles alineando el orificio de la estructura de base con uno de los tres orificios en la estructura de ruedas posteriores. Inserte los dos (2) juegos restantes de perillas con perno corto en los orificios alineados de la estructura de ruedas posteriores y la estructura de base tal como se muestra (Fig. 10).



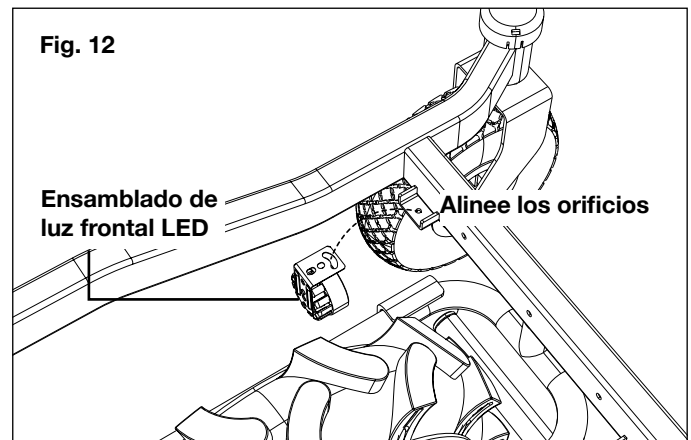
**NOTA:** al usar la carretilla en pendientes se recomienda ensamblar la estructura de ruedas posteriores por los dos orificios inferiores de manera que la rueda intermedia de terreno siempre esté posada en el suelo.

2. Asegure el ensamblado apretando las perillas firmemente en sentido horario (Fig. 11).

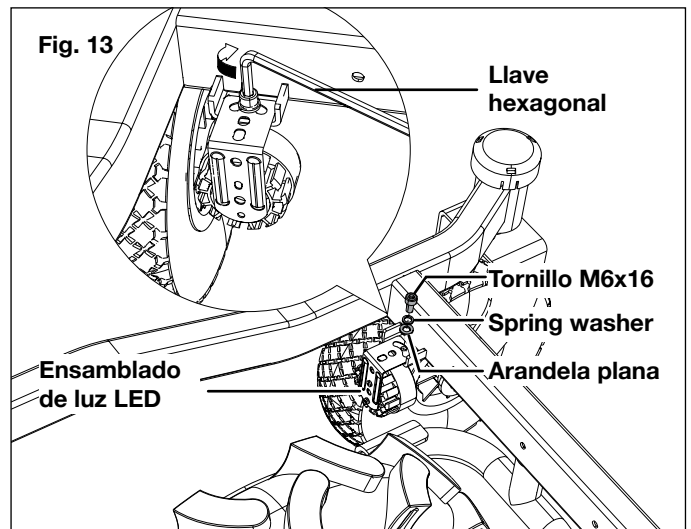


### Instalación de luces frontales LED

1. Coloque uno de los ensamblados de luz en el interior de la estructura base, tal como se muestra. Alinee el agujero más grande con toda la estructura base (Fig. 12).



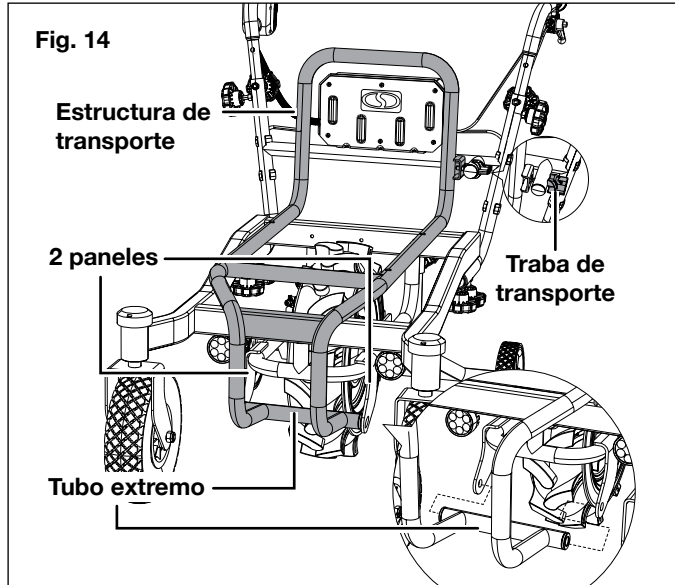
2. Asegure el ensamblado de luz LED con un juego de tornillo M6x16 + arandela plana + arandela de resorte. Use la llave hexagonal para apretar el tornillo en sentido horario (Fig. 13).



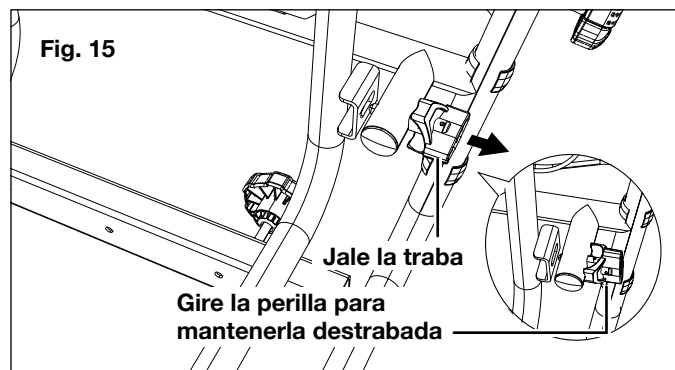
3. Repita los pasos anteriores para ensamblar la otra luz frontal LED.

## Ensamblado de transporte y cubeta

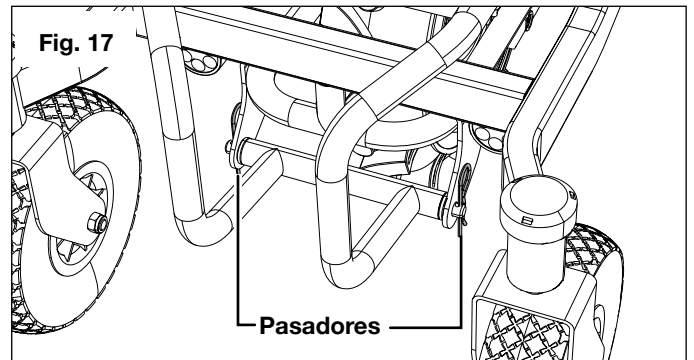
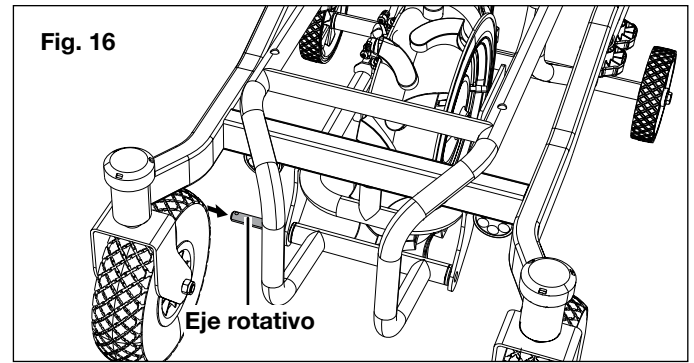
1. Instale la estructura de transporte en la estructura de base, asegúrese de que el perno de la traba de transporte esté insertado en la abertura de la parte trasera de la estructura de transporte, y que el tubo extremo de la estructura de transporte encaje en medio de los dos paneles debajo de la estructura de base, tal como se muestra (Fig. 14).



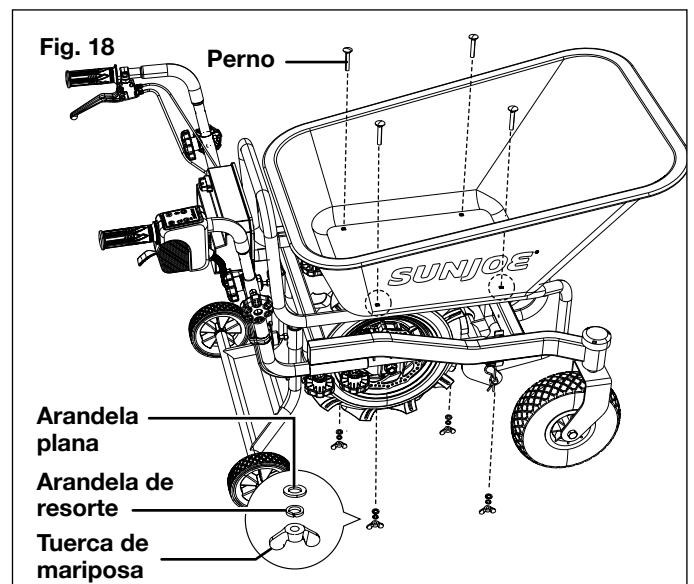
**NOTA:** retire la traba de transporte para insertar el perno de traba de transporte en la abertura de la estructura de transporte. Usted puede girar la perilla de traba 90° para mantenerla destrabada mientras ensambla la estructura de transporte (Fig. 15).



2. Inserte el eje rotativo dentro de los orificios alineados de los dos paneles debajo de la estructura de base y el extremo de la estructura de transporte, y fije el ensamblado con los dos pasadores en ambos lados (Figs. 16 y 17).



3. Instale la cubeta en la estructura de transporte. Asegúrese de que los cuatro orificios en la parte inferior de la cubeta estén alineados con los cuatro orificios de la estructura de transporte. Fije el ensamblado de cubeta y transporte con los cuatro juegos de pernos, arandelas de resorte, arandelas planas y tuercas de mariposa tal como se muestra. Apriete de forma segura para un ensamblado estable (Fig. 18).

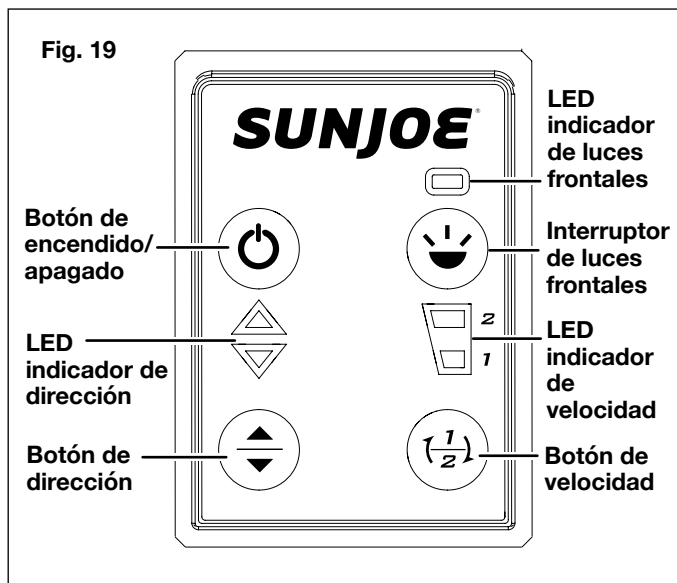


# Operación

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No permita que la familiaridad con este producto le vuelva imprudente. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para que ocurran graves lesiones.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre retire la batería de la máquina cuando esté instalándole partes, haciéndole ajustes, limpiándola, o cuando la deje de usar. Retirar la batería evitará un encendido accidental que pueda causar graves lesiones.

## Panel de control (Fig. 19)



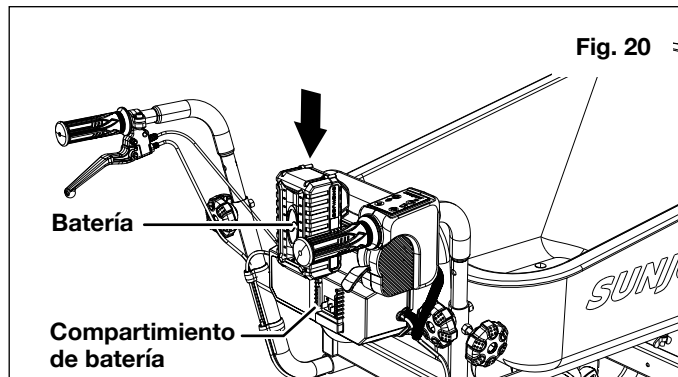
- 1. Botón de encendido/apagado:** presione el botón para activar el circuito.
- 2. Botón de dirección:** la carretilla inalámbrica está establecida por defecto en modo de avance. Presione el botón para cambiar al modo de reversa. Vuélvalo a presionar para volver al modo de avance. El LED indicador de dirección se iluminará de forma correspondiente para indicar la actual dirección de la carretilla.  
**NOTA:** el botón de dirección no funcionará cuando se apriete el gatillo de impulso.  
**NOTA:** sonará un “bip” corto al operar la máquina en reversa.
- 3. Botón de velocidad:** la carretilla está establecida en la velocidad 1 (1.6 km/hr) por defecto. Presione el botón para cambiar a la velocidad 2 (3.5 km/hr). Vuelva a presionarlo para regresar a la velocidad 1. El LED indicador de velocidad se iluminará de forma correspondiente para indicar la velocidad actual.

**NOTA:** la configuración de velocidad solo funciona cuando la carretilla está establecida en dirección de avance. Al retroceder, la velocidad será solo de 1 km/hr.

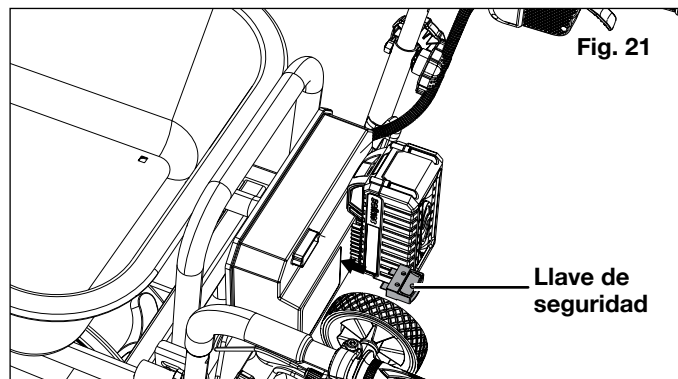
- 4. Interruptor de luces frontales:** presione el botón para encender las luces frontales. Presiónelo de nuevo para apagarlas.

## Arranque y parada

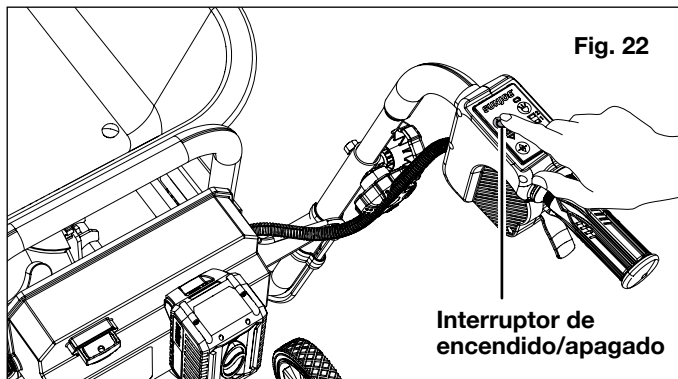
- Asegúrese de que el gatillo de impulso esté en la posición de apagado, e inserte la batería en el compartimento. Empuje la batería para asegurarse de que esté trabada en su lugar (Fig. 20).



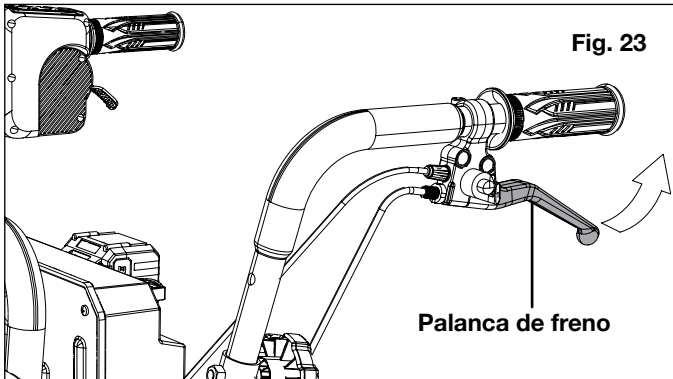
- Inserte la llave de seguridad en la ranura de llave (Fig. 21).



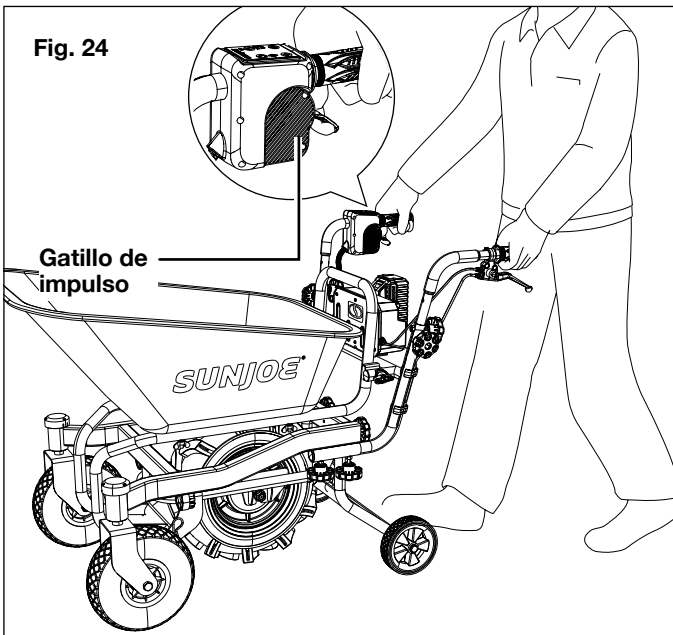
- Presione el interruptor de encendido/apagado hasta que el indicador LED en el panel de control se ilumine (Fig. 22).



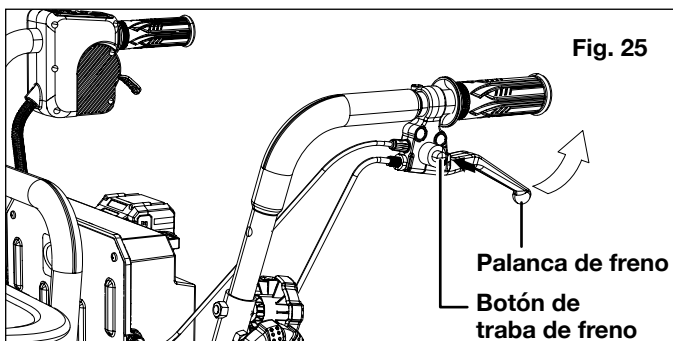
- Ajuste la dirección y velocidad según lo necesite.
- Suelte el freno y la traba de freno jalando la palanca de freno y soltándola (Fig. 23).



- Párese detrás de la carretilla inalámbrica y sujete firmemente los mangos con ambas manos. Apriete el gatillo de impulso. La carretilla inalámbrica empezará a moverse (Fig. 24).



- Para apagar la carretilla inalámbrica, suelte el gatillo de impulso y jale la palanca de freno. Para trabar la palanca de freno, presione el botón de traba de freno mientras jale la palanca de freno (Fig. 25).



**NOTA:** se recomienda activar y trabar la palanca de freno cuando la carretilla inalámbrica no esté funcionando.

- Presione el interruptor de encendido/apagado para apagar el circuito. Retire la batería y la llave de seguridad.

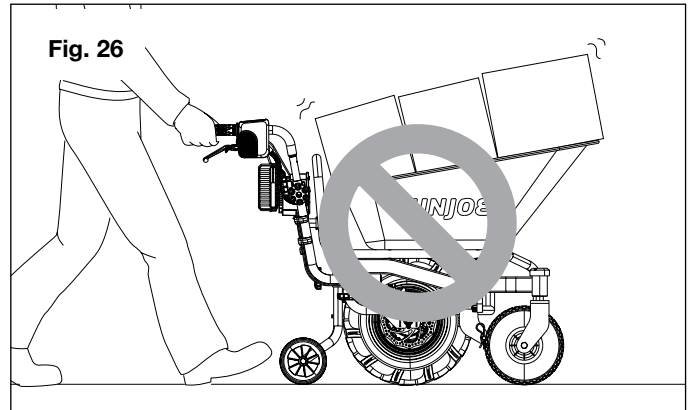
## Carga de objetos

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Antes de cargar objetos a la carretilla, asegúrese de que la alimentación esté apagada y que la palanca de freno esté activada y trabada.

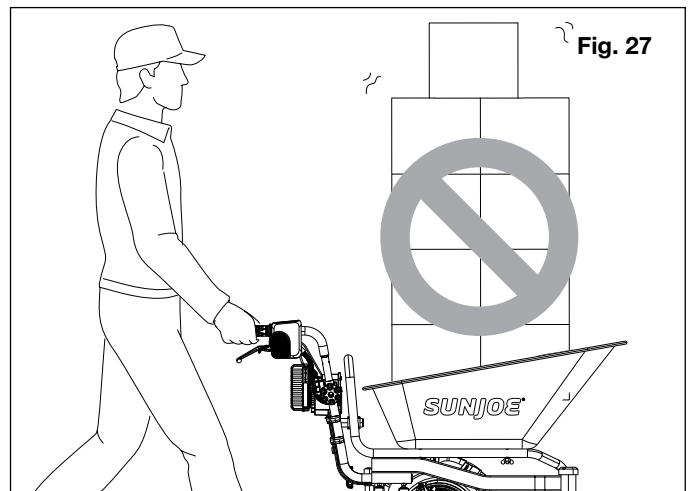
**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Antes de cargar objetos a la carretilla, asegúrese de que el transporte y la cubeta estén trabados de forma segura.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Para su seguridad y la de los demás:

- Asegúrese de cargar objetos dentro de la cubeta. Si los objetos sobresalen de la cubeta, pueden caerse o colapsar causando daños o lesiones personales (Fig. 26).



- Para evitar daños causados por visualización obstruida, asegúrese de cargar objetos solo por debajo de la altura de los ojos (Fig. 27).

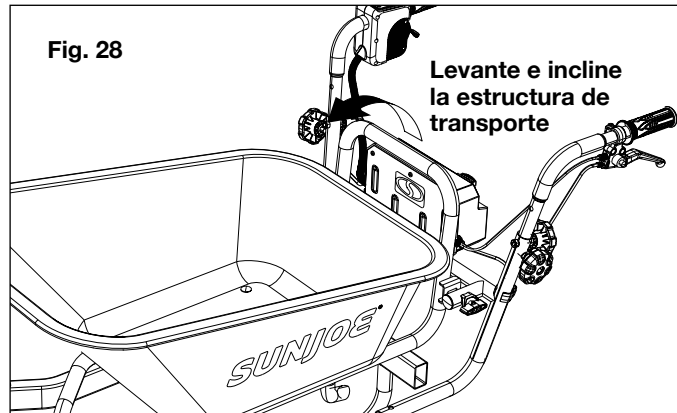


## Volcado de objetos

Con la estructura rotativa de transporte, los usuarios pueden fácilmente volcar objetos sin levantar la cubeta de la carretilla. Siga las instrucciones a continuación:

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Solo use la estructura rotativa de transporte sobre terreno plano y estable. La operación en un terreno inestable puede causar un accidente o lesiones.

1. Detenga la carretilla inalámbrica soltando el gatillo de impulso, y active la palanca de freno y la traba de freno. De ser necesario, establezca la carretilla bloqueando la rueda intermedia de terreno.
2. Párese a un costado de la carretilla, jale y gire la traba de transporte 90° (en cualquier dirección) para destrabar la estructura de transporte (Fig. 15), y luego levante e incline la estructura de transporte con la otra mano (Fig. 28). Cuando la estructura de transporte esté destrabada usted podrá soltar la traba de transporte.



3. Luego de volcar los objetos, devuelva el transporte y cubeta a su posición, y asegúrese de trabar nuevamente la estructura de transporte.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Al volcar los objetos, sujete el mango y estructura de transporte firmemente, y trabaje en una posición estable.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Mantenga la carga a un nivel mínimo. Si la carga es grande, no intente levantar el transporte. Reduzca la carga y luego levante el transporte.

## Mantenimiento

Comuníquese con un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o llame a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para cualquier operación de mantenimiento no descrita en este manual. Cualquier operación llevada a cabo en un centro no autorizado o por personal no calificado invalidará por completo la garantía.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Asegúrese de siempre estacionar la máquina en un suelo plano y trabe la palanca de freno antes de guardar o intentar realizar tareas de inspección o mantenimiento.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Siempre apague la unidad y retírele la llave de seguridad y batería antes de almacenarla, inspeccionarla, o repararla.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Al reparar la carretilla, utilice solamente partes de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra parte puede crear un peligro o causar daños a la carretilla.

## Limpieza general

La carretilla inalámbrica debe mantenerse limpia y seca. Use agua corriente para limpiar el exterior de la unidad y retirar el barro y suciedad. Séquela con un paño.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Nunca use gasolina, bencina, diluyente de pintura o alcohol para limpiar la carretilla inalámbrica. Puede causar descoloración, deformación o grietas en la carretilla.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No use una hidrolavadora para limpiar la carretilla. El agua puede entrar áreas estrechas de la máquina y causar daños a husillos, cojinetes, engranajes, o al motor.

## Inspecciones periódicas

Para mantener el rendimiento óptimo de la máquina, se recomienda revisar la siguiente lista cada cierto número de meses o cada vez antes de usar la máquina.

- Compruebe que los pernos y tuercas estén apretados firmemente.
- Verifique que la estructura de transporte esté trabada de forma segura cuando la traba de transporte esté activada por completo.
- Asegúrese de que la palanca de freno funcione correctamente.

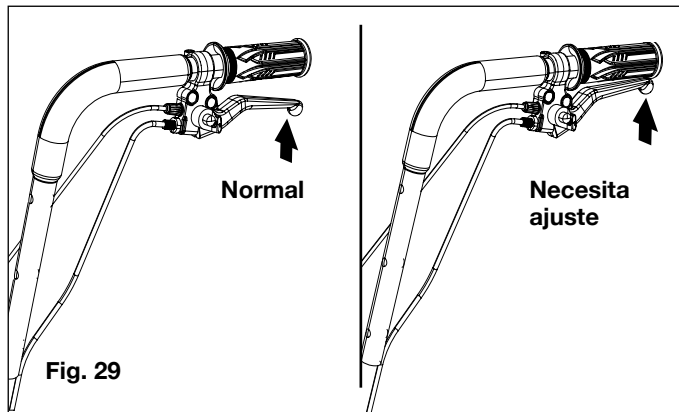
**NOTA:** si la palanca de freno alcanza el mango cuando usted jala la palanca, entonces el freno no funciona correctamente. Ajuste el freno como se indica a continuación.

- Vea si alguna rueda está dañada o si ha perdido aire.

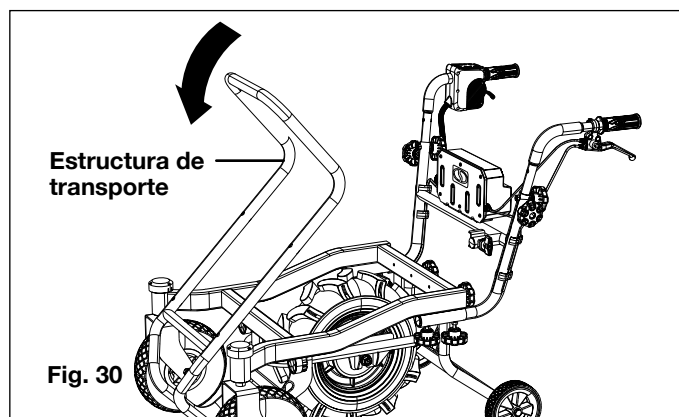
## Ajuste del freno

Para mantener una operación segura de la carretilla, es muy importante que el freno funcione apropiadamente. Inspeccione frecuentemente el freno para ver si necesita algún ajuste. Asegúrese de que la palanca de freno se detenga a la mitad al ser jalada por completo. Cuando la palanca de freno pueda

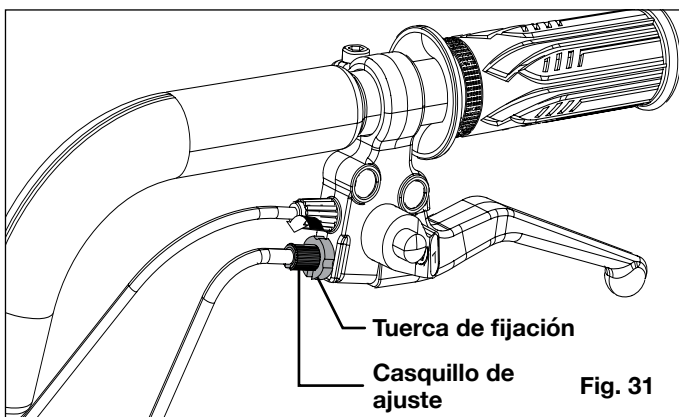
ser jalada hasta alcanzar el mango, tendrá que ser ajustada tal como se describe a continuación (Fig. 29).



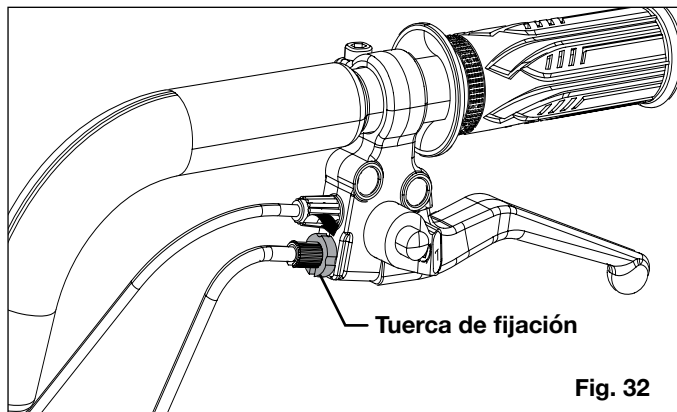
1. Asegúrese de que la carretilla inalámbrica esté completamente apagada, y que su batería y llave de seguridad hayan sido retiradas.
2. Retire la cubeta y luego levante la estructura de transporte (Fig. 30).



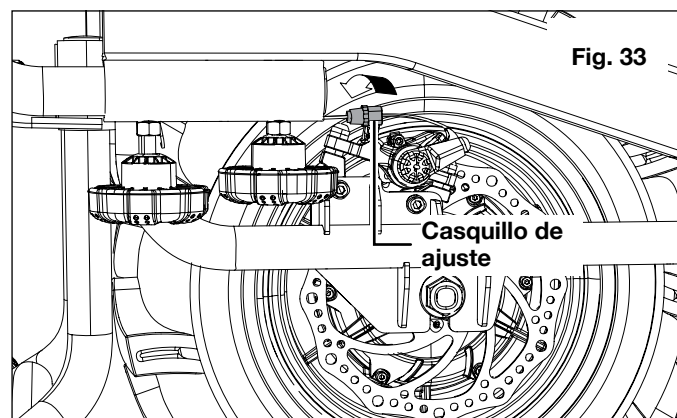
3. Jale la palanca de freno para liberar el botón de traba de la palanca de freno.
4. Afloje el casquillo de ajuste y tuerca de fijación girándolos en sentido antihorario (Fig. 31).



5. Apriete la tuerca de fijación solo girándola en sentido horario (Fig. 32).

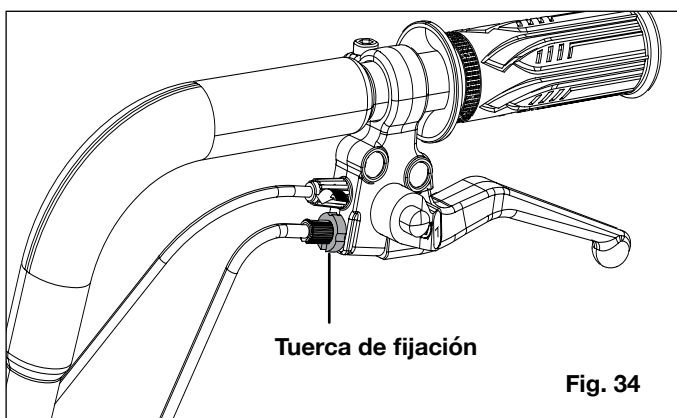


6. Afloje el casquillo de ajuste ubicado cerca de la rueda de terreno girándolo en sentido antihorario (Fig. 33).



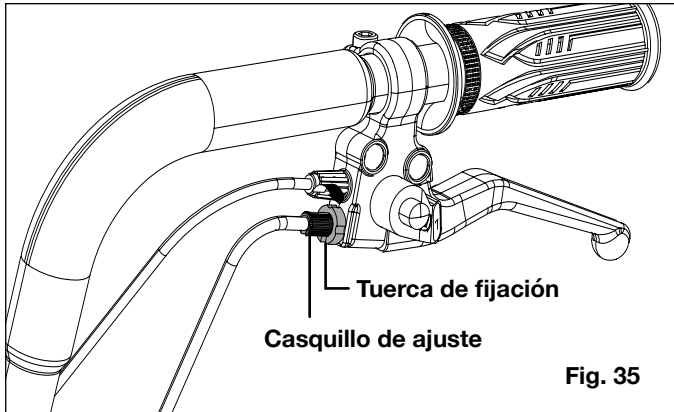
7. Pruebe el freno jalando la palanca. La palanca deberá detenerse a la mitad al ser jalada por completo (Fig. 29). Si esto ocurre, vaya al paso 11. Si no, vaya a los pasos 8-10.

8. Afloje la tuerca de fijación cerca del freno de mano girándola en sentido antihorario (Fig. 34).

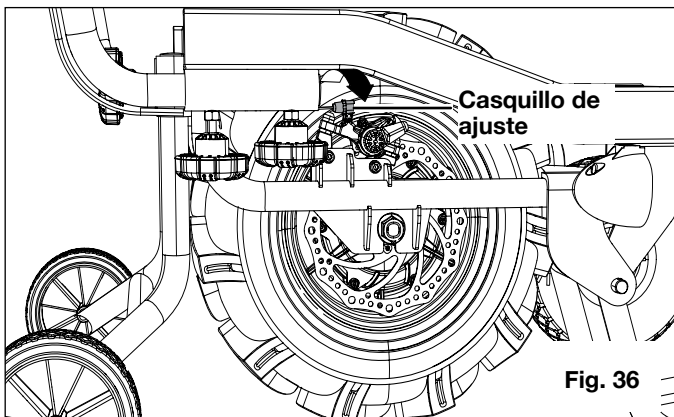




9. Apriete la tuerca de fijación y el casquillo de ajuste girándolos en sentido horario (Fig. 35).



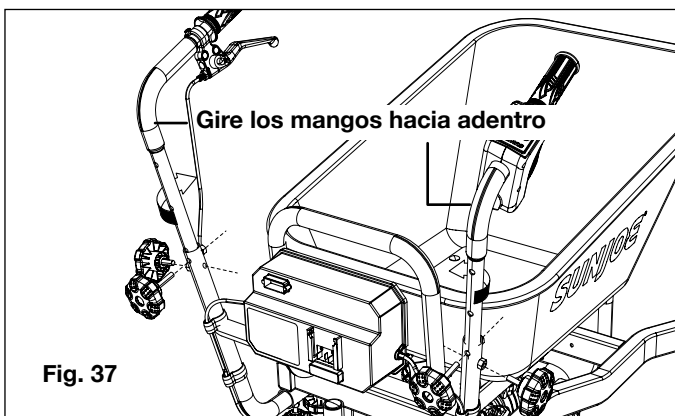
10. Apriete el casquillo de ajuste cerca de la rueda intermedia girándolo en sentido horario (Fig. 36).



11. Pliegue la estructura de transporte y vuelva a instalar la cubeta.

## Almacenamiento

1. Retire la batería y llave de seguridad de la carretilla. Limpie e inspeccione la carretilla tal como se describe.
2. De ser necesario, retire las perillas que fijan los dos mangos y gire los mangos hacia atrás para ahorrar más espacio. Vuelva a colocar las perillas y apriételas para asegurar los mangos (Fig. 37).



3. Guarde la carretilla con la llave de seguridad, la batería y el cargador en un lugar seguro lejos del alcance de los niños. Active y trabe la palanca de freno.

## Precaución y eliminación de la batería

Deshágase de su batería de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales. Para encontrar lugares de reciclaje, comuníquese con un servicio de reciclaje en su localidad.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de deshacerse de estas, use cinta aislante para cubrir los terminales y evitar que la batería haga cortocircuito, lo cual puede causar una explosión o incendio.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de lesiones personales o una explosión, nunca queme ni incinere una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Al ser quemada, los humos y materiales tóxicos son lanzados al medioambiente.

- Las baterías varían de acuerdo al dispositivo. Consulte su manual para obtener la información específica.
- Instale solo nuevas baterías del mismo tipo en su producto (donde corresponda).
- No insertar las baterías con la polaridad correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería o en el manual, puede reducir el ciclo de vida útil de las baterías o causar fugas en estas.
- No combine baterías nuevas con antiguas.
- No combine baterías alcalinas, estándar (de zinc-carbono) o recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico o de iones de litio).
- No arroje las baterías al fuego.
- Las baterías deben ser recicladas o desechadas según los reglamentos locales y estatales.

## Reciclaje y eliminación

El producto viene en un empaquetado que lo protege contra daños durante el transporte. Conserve el empaquetado hasta que usted esté seguro de que todas las partes hayan venido en este y que el producto esté funcionando adecuadamente. Luego, recicle el empaquetado o consérvelo para un almacenamiento a largo plazo.



Símbolo WEEE. Los productos eléctricos no deben ser desechados en la basura doméstica. Recícelos donde haya instalaciones adecuadas. Consulte con las autoridades locales o tienda local para saber sobre las normas de reciclaje.

## Servicio y soporte

Si su carretilla inalámbrica 24V-WB1000 de Sun Joe® requiere servicio o mantenimiento, llame al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener asistencia.

## Modelo y número de serie

Al comunicarse con la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

<b>Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:</b>														
Modelo:														
2	4	V	-	W	B	1	0	0	0					
Nº de serie:														



## LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

**POR SOBRE TODO**, en Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el “Producto”) no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la “Garantía”) para nuestros Productos.

### **NUESTRA GARANTÍA:**

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

**Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.**

### **REGISTRO DEL PRODUCTO:**

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Puede registrar su producto en línea visitando [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Si usted no registra su Producto, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

### **¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?**

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

### **¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?**

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando [snowjoe.com](http://snowjoe.com) o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.





# BROUETTE ÉLECTRIQUE SANS CORDON DE 24 V MAX.\*

PHARES À DEL | VITESSES AVANT ET ARRIÈRE RÉGLABLES

## MANUEL D'UTILISATION

A Division of Snow Joe, LLC

Modèle 24V-WB1000

Formulaire n° SJ-24V-WB1000-880E-M


## IMPORTANT!

### Consignes de sécurité

### Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant utilisation

Suivez toujours ces consignes de sécurité. Le non-respect de toutes les consignes pourrait être à l'origine d'une secousse électrique, d'un incendie et/ou de graves dommages corporels.

### Sécurité générale

Prenez note du symbole d'alerte de sécurité personnelle  utilisé dans ce manuel pour attirer votre attention sur un AVERTISSEMENT s'appliquant à une consigne d'utilisation particulière. Ce symbole indique que cette utilisation nécessite d'être particulièrement **VIGILANT**, de **PRENDRE DES PRÉCAUTIONS** et d'être **CONSCIENT DES DANGERS**.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Lors de l'utilisation de cette brouette, des mesures de sécurité élémentaires, y compris les suivantes, doivent toujours être prises pour réduire le risque d'incendie, de secousse électrique ou de dommages corporels ou matériels.

### Sécurité de la zone de travail

1. **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés et sombres sont propices aux accidents.
2. **N'utilisez pas d'outils électriques lorsque l'atmosphère est explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
3. **Apprenez à bien connaître votre produit.** Sachez comment démarrer et arrêter cet outil. Familiarisez-vous complètement avec les commandes.
4. **Maintenez à l'écart les enfants, les spectateurs et les animaux familiers.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### Sécurité électrique

1. **La fiche électrique de l'outil électrique doit correspondre à la prise. N'apportez aucune**

**modification, quelle qu'elle soit, à la fiche.** N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec les outils ou machines électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées branchées dans des prises correspondantes réduiront le risque de secousse électrique.

2. **Évitez tout contact du corps avec tout ce qui est mis à la terre, p. ex., tuyaux, radiateurs, fourneaux de cuisine et réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de secousse électrique si votre corps est relié à la terre.
3. **N'utilisez pas d'outils électriques sous la pluie ou par forte humidité.** L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de secousse électrique.
4. **Ne malmenez pas le cordon.** N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, d'arêtes vives ou de pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de secousse électrique.
5. **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, équipez-le d'une rallonge électrique prévue pour l'extérieur.** L'utilisation d'un cordon prévu pour l'extérieur réduit le risque de secousse électrique.
6. **S'il est inévitable d'utiliser l'outil électrique dans un endroit humide, équipez-le d'une alimentation électrique protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel.** L'utilisation d'un dispositif différentiel à courant résiduel réduit le risque de secousse électrique.

### Sécurité personnelle

1. **Restez vigilant, attentif à la tâche et faites preuve de bon sens pendant l'utilisation de cet outil.** N'utilisez aucun outil électrique quand vous êtes fatigué ou si vous avez consommé de l'alcool, de la drogue ou pris des médicaments. Lorsque vous utilisez un outil électrique, un moment d'inattention peut se traduire par de graves dommages corporels.
2. **Portez un équipement de protection individuel.** Portez toujours des lunettes de protection. Un équipement de protection, par exemple un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou des protecteurs d'oreille, utilisés dans les conditions appropriées réduira le risque de vous blesser.
3. **Prévenez les démarrages accidentels.** Avant de brancher l'outil sur une source d'alimentation électrique et/ou le BLOC-PILES, de saisir l'outil ou de le transporter, assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt.

*\*Tension initiale à vide; grimpe à 24 volts une fois à charge complète; la tension nominale sous charge typique est de 21,6 volts*

Le transport d'un outil électrique en maintenant le doigt sur l'interrupteur ou sa mise sous tension alors que l'interrupteur est ouvert crée une situation propice aux accidents.

- 4. Avant de mettre en marche l'outil électrique, retirez toute clé de réglage ou autre clé.** Toute clé qui reste attachée à une pièce tournante de l'outil électrique peut entraîner des dommages corporels.
- 5. Ne vous arc-boutez pas.** Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre. Vous aurez alors un meilleur contrôle de l'outil électrique dans les situations imprévues.
- 6. Habillez-vous en conséquence.** Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Maintenez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- 7. Si des accessoires sont fournis pour s'attacher à des dispositifs d'extraction ou de ramassage de la poussière, assurez-vous qu'ils sont correctement attachés et utilisés.** L'utilisation de dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers associés à la poussière.
- 8. Ne pensez pas qu'en utilisant fréquemment un outil, votre familiarité avec cet outil vous permet de relâcher votre vigilance et d'ignorer les principes de sécurité de cet outil.** Une fraction de seconde d'inattention suffit pour se blesser gravement.

## Utilisation et entretien des outils électriques

- 1. Ne forcez pas un outil électrique. Utilisez l'outil électrique adéquat pour la tâche à entreprendre.** L'outil électrique approprié effectuera mieux son travail et sera plus sûr s'il est utilisé de la façon pour laquelle il a été conçu.
- 2. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne réussit pas à l'allumer ou à l'éteindre.** Un outil électrique qui ne répond pas aux commandes de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- 3. Retirez le bloc-piles de l'outil électrique avant de procéder à des réglages, de changer d'accessoire ou de remiser l'outil.** Ces mesures préventives de sécurité visent à réduire le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- 4. Remisez les outils électriques dans un endroit inaccessible aux enfants et ne les laissez jamais utiliser par des personnes qui ne sont pas familiarisées avec leur notice d'utilisation.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- 5. Entretenez les outils électriques et leurs accessoires.** Vérifiez si les pièces mobiles sont correctement alignées et ne grippent pas, si des pièces sont cassées, et tout ce qui pourrait compromettre le bon fonctionnement de l'outil

électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. Les outils électriques mal entretenus sont à l'origine de nombreux accidents.

- 6. Utilisez l'outil électrique en respectant ces instructions et assurez-vous de tenir compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique pour des travaux différents de ceux auxquels il est destiné peut être à l'origine de situations dangereuses.
- 7. Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil de manière sûre lors de situations imprévues.

## Entretien et réparation

- 1. Si votre outil électrique nécessite d'être réparé, communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).** Pour les réparations, il faut uniquement utiliser des pièces de rechange identiques. C'est à ce prix que la sécurité de l'outil électrique sera préservée.
- 2. Si le câble du chargeur de batterie est endommagé, il doit être immédiatement remplacé pour éviter tout danger.** Communiquez avec le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® en appelant le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

## IMPORTANT!

### Consignes de sécurité pour les brouettes électriques sans cordon

- 1. N'utilisez pas l'outil par mauvais temps, surtout quand la foudre risque de tomber.** Cette précaution réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- 2. Toujours porter des chaussures de protection à semelle antidérapante pendant l'utilisation de l'outil.** Des bottes ou des chaussures de sécurité antidérapantes à bout fermé réduiront le risque de dommages corporels.
- 3. Inspectez le chemin à emprunter avant de transporter des objets ou des matériaux.** En vous familiarisant avec le chemin à emprunter et en vous assurant qu'il est suffisamment large pour manœuvrer en sécurité l'outil en charge, vous réduirez le risque de perdre le contrôle de l'outil.
- 4. Faites preuve d'une extrême prudence sur terrain glissant, meuble ou instable.** Les revêtements humides et glissants, par exemple les zones herbeuses humides, la neige ou la glace, et les terrains meubles et instables, par exemple les revêtements de sable ou de gravier, peuvent faire perdre à l'outil sa traction et avoir des effets désastreux sur la maniabilité, le freinage et la stabilité.
- 5. N'utilisez pas l'outil sur des pentes excessivement fortes.** Vous éviterez de perdre le contrôle de l'outil, de glisser ou de tomber, et par conséquent de vous blesser. Les terrains ayant une déclivité ou un dévers supérieur

au maximum recommandé peuvent augmenter le risque d'instabilité et affecter défavorablement la capacité de s'arrêter en toute sécurité.

6. **Lorsque vous travaillez sur un terrain pentu, veillez à rester en permanence sur les deux pieds, à toujours être en travers de la pente, jamais dans le sens de la montée ou de la descente, et faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction.** Vous éviterez de perdre le contrôle de l'outil, de glisser ou de tomber, et par conséquent de vous blesser.
7. **Dans la mesure du possible, utilisez les zones de niveau pour vous arrêter, charger ou décharger et ne laissez jamais l'outil sans surveillance sur terrain pentu.** L'outil est plus instable lorsqu'il repose sur une pente que lorsqu'il repose sur une surface de niveau.
8. **Lorsque vous vous arrêtez sur un terrain pentu, placez la machine dans le sens de la montée ou de la descente et calez les roues.** La machine est moins stable lorsqu'elle est placée en travers d'une pente. Les roues peuvent potentiellement tourner et dévaler la pente, même lorsque le frein de stationnement des roues avant est serré.
9. **Lorsque vous laissez l'outil sans surveillance, serrez le frein de stationnement une fois que l'outil est placé dans une zone d'arrêt ne présentant aucun danger.** Le frein de stationnement empêche le mouvement accidentel de la roue tout-terrain centrale et peut améliorer la stabilité.
10. **Lorsque vous ne déchargez pas ou lorsque vous remisez l'outil, assurez-vous que la benne est abaissée et maintenue en place.** Une benne mal attachée peut s'ouvrir ou basculer accidentellement.
11. **Assurez-vous que les rampes sont propres, solides et ne présentent aucun danger.** Pour réduire le risque de dommages corporels, toutes les rampes doivent être débarrassées de débris épars et suffisamment solides pour résister au poids des charges anticipées qui seront déplacées dessus. Elles doivent être calées de façon adéquate dessous et de chaque côté afin d'éliminer les déflexions et les mouvements transversaux sous le poids des charges. Toutes les rampes doivent être suffisamment larges pour marcher dessus sans danger tout en transportant des charges d'un bout à l'autre.
12. **Évitez les rampes à rallonges sans rebords protecteurs ou tés au-dessus d'excavations.** Les excavations et les tranchées découvertes sont propices aux chutes accidentelles et augmentent le risque de graves dommages corporels. Pour empêcher l'outil de tomber de la rampe, utilisez des rebords protecteurs ou des tés sur les rampes franchissant des excavations.
13. **Avant utilisation, assurez-vous que toutes les vis de blocage sont bien serrées.** Les vis de blocage sur les roues, la benne et les ossatures doivent être serrées pour empêcher tout mouvement accidentel de ces pièces réglables de l'outil.
14. **N'utilisez jamais l'outil s'il est surchargé.** Assurez-vous que l'outil a la capacité nominale appropriée pour les objets ou les matériaux qui doivent être transportés. Une charge excessive rendra l'outil plus difficile à manœuvrer et à s'arrêter, augmentera le temps et la distance d'arrêt ainsi que le risque d'instabilité.
15. **N'utilisez jamais votre outil en y empilant trop d'objets ou de matériaux.** Les matériaux empilés sur le rebord ou les flancs de la benne peuvent déséquilibrer l'outil et faire perdre son contrôle.
16. **Pour transporter des charges sans danger, utiliser des récipients et des sangles d'arrimage.** Les charges mal arrimées sont plus susceptibles de bouger et d'entraîner la perte de stabilité et de contrôle de l'outil.
17. **Tenez toujours fermement les poignées.** Une perte de contrôle peut augmenter le risque de dommages corporels.
18. **Retirez la clé de sécurité lorsque vous n'utilisez pas l'outil.** La clé de sécurité empêche l'utilisation accidentelle de l'outil par des enfants ou des personnes n'ayant aucune formation ou autorisation. Sans clé, l'activation électrique de l'outil est impossible.
19. **Ne démontez pas, ne réparez pas ou ne modifiez pas cet outil.**

## Sécurité d'utilisation

1. **Quand vous utilisez la brouette, restez derrière et tenez-la fermement par les poignées.**
2. **Ne laissez personne monter sur la brouette.**
3. **Quand vous reculez en marchant avec la brouette, regardez derrière vous et faites attention de ne pas glisser ou trébucher.**
4. **N'utilisez pas la brouette lorsque la visibilité est médiocre, car vous pourriez heurter des obstacles.**
5. **Quand vous utilisez la brouette sur un terrain accidenté, réduisez la vitesse et faites très attention.**
6. **Quand vous utilisez la brouette, évitez les sols meubles pour ne pas qu'elle se retourne si le terrain s'effondre.**
7. **N'utilisez pas la brouette sur des pentes dont la déclivité est supérieure à 15°.**
8. **Si vous constatez quoi que ce soit d'anormal, arrêtez la brouette sur un sol plat. Avant d'inspecter l'outil, tirez la manette de frein, verrouillez le frein, puis éteignez l'outil.**
9. **Avant d'utiliser la brouette, assurez-vous que le verrouillage de l'ensemble porteur est complètement enclenché.** Si ce verrouillage n'est pas complètement enclenché, il y a un risque d'accident ou de blessures corporelles, car dans une descente, l'ensemble porteur ou la benne peuvent basculer et ce qui est transporté peut tomber.

## Utilisation sur terrain pentu

Les terrains pentus sont la cause majeure des accidents dus à des glissades ou à des chutes, avec potentiellement de graves dommages corporels. L'utilisation sur terrain pentu exige une extrême vigilance. Si vous ne vous sentez pas à l'aise sur un terrain pentu, ne faites pas rouler la brouette dessus.

1. **Ne traversez pas les pentes.**
2. **Veillez à réduire la vitesse et faites très attention.**
3. **Soyez très vigilant lorsque vous démarrez ou arrêtez la brouette dans une pente.**
4. **Si les charges deviennent moins stables sur un terrain pentu, arrimez les charges à l'aide de cordes.**
5. **Si la brouette devient instable en raison de l'état du terrain emprunté, réduisez la charge au minimum.**
6. **Pour que votre vue ne soit pas obscurcie sur un terrain pentu, maintenez la hauteur de la charge à un minimum.**
7. **Ne stationnez pas la brouette sur un terrain excessivement pentu. Stationnez la brouette sur un sol plat, tirez la manette de frein, verrouillez le frein, puis éteignez l'outil.**
8. **Sur terrain excessivement pentu, ne changez ni de direction ni de vitesse.**
9. **Quand vous remontez une pente, ne relâchez pas la gâchette. La brouette pourrait reculer et provoquer un accident.**
10. **Avant d'utiliser la brouette sur un terrain pentu, assurez-vous que la capacité restante de la batterie est suffisante.** Si la capacité restante de la batterie n'est pas suffisante, chargez la batterie ou remplacez-la par une batterie chargée.
6. **Avant de charger la brouette ou de l'utiliser, assurez-vous que le levier de verrouillage est tiré à fond vers le bas et verrouillé.**
7. **Pour bien équilibrer la charge, chargez d'abord ce qui est le plus lourd.**
8. **Chargez et déchargez sur sol plat.**
9. **Lorsque vous levez ou basculez l'ensemble porteur ou la benne, tenez fermement les poignées et restez bien planté sur vos deux pieds.**
10. **Lorsque vous déchargez la brouette, soyez vigilant et faites attention à tout mouvement inattendu de la brouette.** Il est recommandé de freiner la brouette en utilisant le système de freinage et les commandes sur les poignées.
11. **Assurez-vous que l'endroit où vous avez prévu de décharger la brouette est suffisamment dégagé et ne présente pas de danger.** Pour limiter l'éparpillement des matériaux déchargés, prévoyez d'installer des barrières pour protéger les personnes et les biens. Les matériaux déchargés, par exemple les roches et les briques, peuvent s'éparpiller rapidement et facilement et se déverser en dehors de la zone de décharge prévue en augmentant le risque de graves dommages corporels ou matériels.

## Sécurité des chargements/déchargements

1. **Ne surchargez pas l'ensemble porteur.** Lorsque vous chargez des objets ou des matériaux, veillez à bien suivre les instructions et ne dépassez pas la capacité de charge de la brouette.
2. **Arrimez bien la charge à l'aide de cordes.**
3. **Chargez les objets ou les matériaux à l'intérieur de l'ensemble porteur ou de la benne.** Si la charge ressort de l'ensemble porteur ou de la benne, la chute de la charge ou son contact avec des obstacles risquent de provoquer un accident.
4. **Assurez-vous que la hauteur de la charge ne dépasse pas le niveau des yeux.** Si la charge est trop haute, elle est dangereuse, car elle peut obscurcir la vue. En outre, si la charge est déséquilibrée, la brouette risque de se retourner et d'entraîner des dommages corporels.
5. **Pour empêcher la brouette de se retourner et d'entraîner des dommages corporels, assurez-vous que la charge est répartie uniformément dans l'ensemble porteur ou la benne.**

## Consignes de sécurité concernant la batterie et le chargeur

Nous avons consacré beaucoup de temps à la conception de chaque bloc-piles afin de nous assurer de vous fournir des batteries qui peuvent être utilisées sans danger, sont robustes et ont une énergie volumique élevée. Les cellules de batterie sont munies d'un large éventail de dispositifs de sécurité. Chaque cellule individuelle est initialement formatée et ses courbes électriques caractéristiques sont enregistrées. Ces données sont ensuite utilisées exclusivement pour pouvoir assembler les meilleurs blocs-piles possibles.

Malgré toutes ces mesures de précaution, il faut toujours faire preuve de prudence lors de la manipulation de batteries. Pour utiliser sans danger les batteries, les points suivants doivent être observés en permanence. L'utilisation sans danger peut uniquement être garantie si les cellules sont intactes. Toute manipulation inappropriée d'un bloc-piles peut endommager les cellules.

**IMPORTANT!** Les analyses confirment que la mauvaise utilisation de batteries à haut rendement et un entretien laissant à désirer sont les principaux facteurs responsables de dommages corporels et/ou matériels.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Utiliser uniquement des batteries de rechange homologuées. D'autres types de batteries peuvent endommager l'outil électrique et empêcher son bon fonctionnement, ce qui peut entraîner de graves dommages corporels.



**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser un bloc-piles ou un chargeur endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de manière imprévisible et être la cause d'un incendie, d'une explosion ou de dommages corporels.

Faites réparer ou entretenir le bloc-piles par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. C'est à ce prix que la sécurité du bloc-piles sera préservée.

**⚠️ MISE EN GARDE!** Pour réduire le risque de dommages corporels, utiliser uniquement le chargeur iON+ de 24 V d'origine désigné pour le bloc-piles iON+ de 24 V. L'utilisation d'autres types de batteries ou de chargeurs présente des risques d'incendie et de dommages corporels et matériels. Ne brancher aucun bloc-piles sur le secteur ou l'allume-cigare d'une voiture; une mauvaise utilisation de ce type désactivera et endommagera irrémédiablement le bloc-piles.

- **Évitez les environnements dangereux :** ne chargez pas le bloc-piles sous la pluie, sous la neige ou dans les endroits humides. N'utilisez pas le bloc-piles ou le chargeur lorsque l'atmosphère est explosive (effluents gazeux, poussière ou matières inflammables), des étincelles pouvant se produire lors de l'insertion ou le retrait des blocs-piles, ce qui pourrait provoquer un incendie.
- **Chargez dans un endroit bien ventilé :** ne bloquez pas les orifices de ventilation du chargeur. Dégagez le voisinage immédiat du chargeur pour qu'il soit bien ventilé. Interdisez de fumer et n'autorisez la présence d'aucune flamme nue à proximité d'un bloc-piles se chargeant. Les gaz dégagés dans l'atmosphère peuvent exploser.

**REMARQUE :** la zone de température de sécurité pour la batterie est comprise entre 5 °C et 40,5 °C. Ne chargez pas la batterie à l'extérieur lorsqu'il gèle, chargez-la à température ambiante.

- **Prenez soin du cordon du chargeur :** lorsque vous débranchez le chargeur, tirez sur la fiche dans la prise et non sur le cordon pour éviter d'endommager la fiche électrique et le cordon. Ne tirez jamais le chargeur par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez les cordons à l'écart de toute source de chaleur, d'huile et d'arêtes vives. Pendant l'utilisation du chargeur, assurez-vous que personne ne marche sur le cordon, ne trébuche dessus et qu'il ne peut être ni endommagé ni soumis à des tensions ou des pressions. N'utilisez pas le chargeur si sa fiche ou son cordon est endommagé. Remplacez immédiatement tout chargeur endommagé.
- **N'utilisez pas de rallonge électrique, à moins que cela soit absolument nécessaire :** l'utilisation d'une rallonge électrique mal adaptée, endommagée ou mal branchée pose des risques d'incendie et de secousse électrique. S'il s'avère nécessaire d'utiliser une rallonge électrique, branchez le chargeur dans une rallonge électrique de calibre 16 ou plus gros, la fiche femelle correspondant à la fiche mâle sur le chargeur. Vérifiez que la rallonge électrique est en bon état.

- **Le chargeur 24VCHRG-QC est prévu uniquement pour 100 - 240 VCA :** le chargeur doit être branché dans une prise appropriée.
- **N'utilisez pas d'adaptateur électrique :** le fabricant du chargeur de batterie ou du bloc-piles ne recommande pas d'utiliser un adaptateur et n'en vend aucun.
- **Débranchez tout chargeur non utilisé :** assurez-vous de retirer le bloc-piles du chargeur débranché.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque de secousse électrique, toujours débrancher le chargeur avant d'effectuer un nettoyage ou un entretien. Ne pas laisser d'eau couler dans le chargeur. Pour réduire le risque de secousse électrique, utiliser un disjoncteur différentiel de fuite de terre (DDFT).

- **Ne brûlez pas ou n'incinerez pas les blocs-piles :** ils peuvent exploser et provoquer des dommages corporels ou matériels. Des vapeurs et des particules toxiques se dégagent d'un bloc-piles qui brûle.
- **N'écrasez pas, ne faites pas tomber ou n'endommagez pas le bloc-piles :** n'utilisez pas le bloc-piles ou le chargeur s'il a reçu un coup brutal, s'il est tombé, s'il a été écrasé ou endommagé d'une façon ou d'une autre (c.-à-d., percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, foulé au pied, etc.).
- **Ne démontez rien :** un remontage mal effectué peut poser un risque important de secousse électrique, d'incendie ou d'exposition aux produits chimiques toxiques de la batterie. Si la batterie ou le chargeur sont endommagés, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.
- **Les produits chimiques d'une batterie peuvent occasionner de graves brûlures :** ne laissez jamais un bloc-piles endommagé entrer en contact avec la peau, les yeux ou la bouche. Si un bloc-piles est endommagé, les produits chimiques de la batterie réagiront violemment au contact de l'air; utilisez des gants en caoutchouc ou en néoprène pour les éliminer sans danger. Si la peau est entrée en contact avec les produits chimiques d'une batterie, lavez la zone affectée à l'eau et au savon. Si les yeux sont entrés en contact avec les produits chimiques d'une batterie, rincez immédiatement à grande eau pendant 20 minutes et consultez un médecin. Retirez les vêtements contaminés et jetez-les.
- **Ne provoquez pas de court-circuit :** lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, rangez-le à l'écart d'autres objets métalliques, par exemple les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir un contact entre les deux bornes. Le court-circuit des bornes d'une batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- **Rangez le bloc-piles et son chargeur dans un endroit frais et sec :** ne les rangez pas dans un endroit où la température peut être supérieure à 40,5 °C, par exemple directement sous les rayons du soleil, à l'intérieur d'un véhicule ou dans un cabanon à structure métallique pendant l'été.

## Renseignements sur la batterie

1. Le bloc-piles fourni avec votre outil électrique sans cordon n'est que partiellement chargé. Le bloc-piles doit être complètement chargé avant d'utiliser l'outil pour la première fois.
2. Pour un rendement optimal du bloc-piles, évitez d'attendre qu'il soit presque déchargé et chargez-le fréquemment.
3. Rangez le bloc-piles dans un endroit frais, idéalement à 25 °C et chargez au moins à 40 %.
4. Les batteries au lithium-ion s'usent naturellement avec le temps. Le bloc-piles doit être remplacé au plus tard lorsque sa capacité chute à 80 % de sa capacité d'origine, neuf. Les cellules affaiblies dans un bloc-piles usé ne peuvent plus produire la forte intensité exigée pour que la brouette électrique sans cordon fonctionne normalement, ce qui pose un risque pour la sécurité.
5. Ne jetez pas de blocs-piles dans un feu nu, ce qui pourrait les faire exploser.
6. Ne mettez pas le feu au bloc-piles et ne l'exposez à aucune flamme.
7. Ne déchargez jamais complètement le bloc-piles. La décharge totale d'une batterie endommagera ses cellules. Le rangement prolongé d'une batterie est la cause la plus commune d'une décharge poussée. Arrêtez votre travail dès que vous remarquez que la puissance de la batterie chute ou dès que le système de protection électronique se déclenche. Pour un rendement optimal du bloc-piles, chargez-le fréquemment. Rangez le bloc-piles uniquement s'il est à charge complète.
8. Protégez la batterie et l'outil contre les surcharges. Les surcharges donneront rapidement lieu à une surchauffe et endommageront les cellules à l'intérieur du boîtier de batterie, même si cette surchauffe n'est pas visible de l'extérieur.
9. Évitez d'endommager la batterie et de la soumettre à des chocs. Remplacez immédiatement toute batterie qui est tombée d'une hauteur supérieure à 1 m ou qui a été soumise à des chocs violents, même si le boîtier du bloc-piles ne semble pas endommagé. Les cellules à l'intérieur de la batterie peuvent avoir été gravement endommagées. Dans ce cas, veuillez lire les renseignements sur l'élimination des déchets en ce qui concerne les batteries.
10. Si le bloc-piles souffre d'une surcharge ou d'une surchauffe, le coupe-circuit de protection intégré coupe l'alimentation électrique de l'outil par mesure de sécurité.  
**IMPORTANT!** N'appuyez plus sur la gâchette marche/arrêt si le coupe-circuit de protection a été activé. Ceci pourrait endommager le bloc-piles.
11. Rechargez uniquement à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de blocs-piles peut poser un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de blocs-piles.
12. Utilisez le chargeur uniquement avec les blocs-piles spécifiquement indiqués. L'utilisation d'un autre type de blocs-piles peut présenter un risque de dommages corporels et d'incendie.
13. Si la batterie est malmenée, du liquide peut s'en échapper; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures.
14. N'utilisez pas un bloc-piles ou un chargeur endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de manière imprévisible et être la cause d'un incendie, d'une explosion ou de dommages corporels.
15. N'exposez ni le bloc-piles ni le chargeur à un feu ou une température excessive. Une exposition à un feu ou une température supérieure à 130 °C peut déclencher une explosion.
16. Suivez toutes les instructions de charge du bloc-piles et du chargeur en veillant à ne jamais procéder à cette opération à une température en dehors de la zone de sécurité spécifiée dans ces instructions. Charger une batterie de façon inappropriée ou à une température en dehors de la zone spécifiée peut l'endommager et augmenter le risque d'incendie.

## Renseignements sur le chargeur et le processus de charge

1. Veuillez vérifier les données marquées sur la plaque signalétique du chargeur de batterie. Assurez-vous de brancher le chargeur de batterie dans une source d'alimentation correspondant à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Ne les branchez jamais dans une prise de secteur de tension différente.
2. Protégez le chargeur de batterie et son cordon pour éviter de les endommager. Maintenez le chargeur et son cordon à l'écart de toute source de chaleur, d'huile et d'arêtes vives. Faites réparer sans délai tout cordon endommagé par un technicien qualifié chez un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. La fiche électrique doit correspondre à la prise. N'apportez aucune modification, quelle qu'elle soit, à la fiche. N'utilisez pas de fiche d'adaptation avec un chargeur mis à la terre. Des fiches non modifiées branchées dans des prises correspondantes réduiront le risque de secousse électrique.
4. Maintenez hors de portée des enfants le chargeur de batterie, la batterie et l'outil sans cordon.
5. N'utilisez pas le chargeur de batterie qui est fourni pour charger d'autres outils sans cordon.
6. Le bloc-piles devient chaud après une utilisation prolongée. Laissez le bloc-piles se refroidir à la température ambiante avant de l'insérer dans le chargeur pour le recharger.
7. Ne chargez pas la batterie de façon excessive. Ne dépassez pas le temps maximal de charge. Ce temps de charge ne s'applique qu'aux batteries déchargées.

Recharger fréquemment un bloc-piles chargé ou partiellement chargé provoquera une surcharge et endommagera les cellules. Ne laissez pas la batterie dans le chargeur pendant plusieurs jours consécutifs.

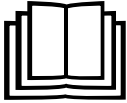




8. N'utilisez ou ne chargez jamais une batterie si vous soupçonnez qu'il y a plus de 12 mois qu'elle a été chargée pour la dernière fois. Il est extrêmement probable que le bloc-piles soit déjà dangereusement endommagé (décharge poussée).
  9. Si vous chargez la batterie à une température inférieure à 5 °C, vous endommagez les produits chimiques des cellules, ce qui peut provoquer un incendie.
  10. N'utilisez pas les batteries qui ont été exposées à la chaleur pendant leur charge, car les cellules des batteries peuvent avoir été dangereusement endommagées.
  11. N'utilisez ni batterie qui a enflé ou subi des déformations ni batterie présentant d'autres symptômes atypiques (dégagement de gaz, sifflement, fissures, etc.).
8. Veillez à ce que le bloc-piles au lithium-ion ne gèle pas. Les blocs-piles qui ont été entreposés à une température inférieure à 0 °C pendant plus de 60 minutes doivent être éliminés.
  9. Lorsque vous manipulez une batterie, prenez garde aux charges électrostatiques, car elles peuvent endommager le système de protection électronique et les cellules de la batterie. Pour éviter de produire des décharges électrostatiques, ne touchez jamais les bornes d'une batterie.

## **Protection contre les influences environnementales**

1. Portez des vêtements de travail adaptés. Portez des lunettes de sécurité.
2. Protégez votre outil sans cordon et le chargeur de batterie contre l'humidité et la pluie. L'humidité et la pluie peuvent gravement endommager les cellules.
3. N'utilisez ni l'outil sans cordon ni le chargeur de batterie près de vapeurs ou de liquides inflammables.
4. Utilisez le chargeur de batterie et l'outil sans cordon uniquement en milieu sec et à une température ambiante comprise entre 5 °C et 40,5 °C.
5. Ne conservez pas le chargeur de batterie dans un endroit où la température est susceptible d'être supérieure à 40,5 °C. Ne laissez surtout pas le chargeur de batterie dans une voiture qui stationne au soleil.
6. Protégez les batteries contre la surchauffe. Les surcharges et l'exposition directe aux rayons du soleil entraînent une surchauffe des cellules et les endommagent. Ne chargez ou n'utilisez jamais une batterie qui a surchauffé : au besoin, remplacez-la immédiatement.
7. Rangez le bloc-piles, le chargeur et votre outil sans cordon uniquement dans un endroit sec où la température ambiante est comprise entre 5 °C et 40,5 °C. Protégez le bloc-piles, le chargeur et l'outil sans cordon contre l'humidité et les rayons du soleil directs. Rangez uniquement les batteries lorsqu'elles sont à charge complète (chargées au minimum à 40 %).

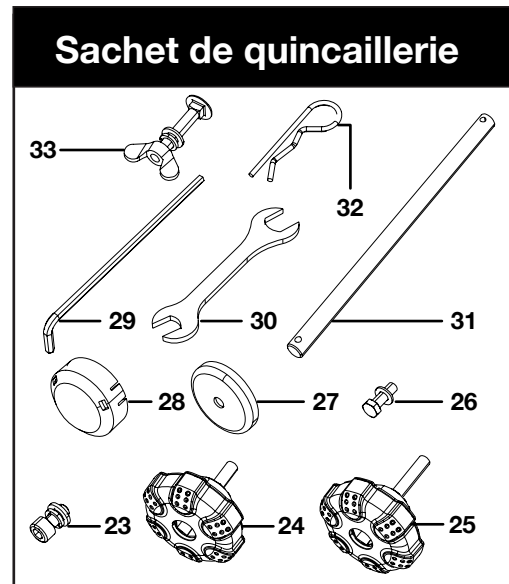
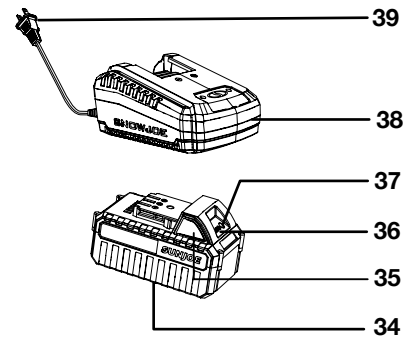
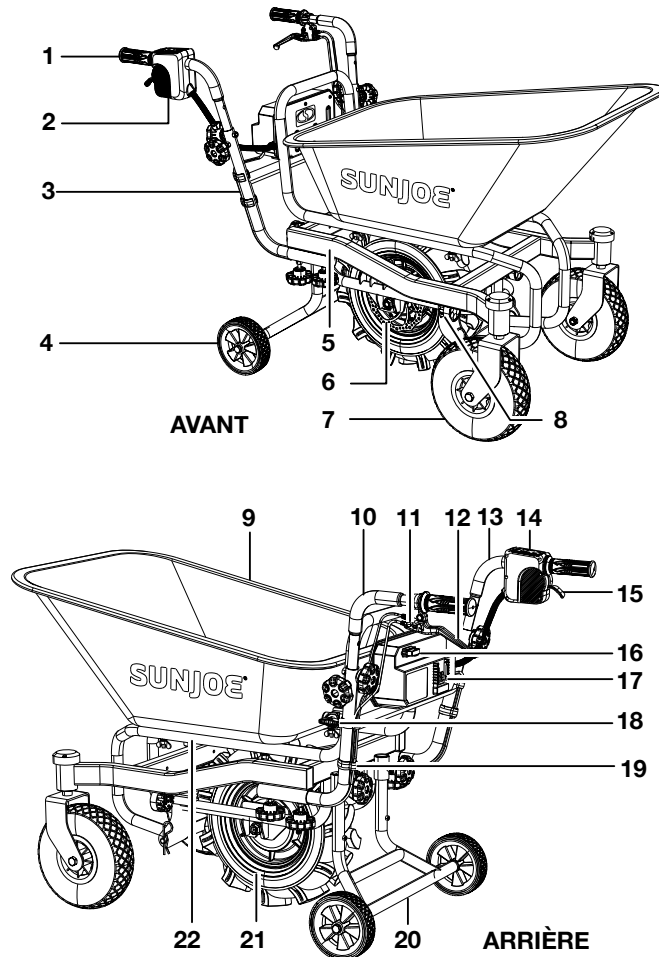
# Symboles de sécurité

Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur ce produit. Avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur l'outil.

Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	<b>LIRE LE OU LES MANUELS D'UTILISATION</b> – Lire, comprendre et suivre toutes les instructions du ou des manuels avant d'essayer d'assembler et d'utiliser l'outil.		<b>ALERTE DE SÉCURITÉ</b> – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Ne pas exposer à la pluie ou une forte humidité. Maintenir au sec.		Danger de pincement et d'écrasement. Maintenir les mains à l'écart pendant l'utilisation.
	Utilisation uniquement à l'intérieur. Utiliser uniquement le chargeur de batterie à l'intérieur.		

# Apprenez à mieux connaître votre brouette électrique sans cordon

Avant d'utiliser la brouette électrique sans cordon, lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité. Pour vous familiariser avec l'emplacement des divers réglages et commandes, comparez l'illustration ci-dessous avec votre brouette électrique sans cordon. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.



- |                                       |   |   |   |
|---------------------------------------|---|---|---|
| 1. Poignée (2)                        | 14. Tableau de commande                                   | 24. Bouton à molette à boulon court (8)                                 | 34. Batterie au lithium-ion iON+ de 24 V (24VBAT) dotée de la technologie exclusive EcoSharp® |
| 2. Boîte d'interrupteur               | 15. Gâchette d'entraînement                               | 25. Bouton à molette à boulon long (2)                                  | 35. Bouton-poussoir verrouilleur  |
| 3. Support de compartiment à batterie | 16. Clé de sécurité                                       | 26. Vis M8 x 20 + rondelle (2)  | 36. Témoin de charge de batterie  |
| 4. Roue arrière (2)                   | 17. Compartiment à batterie                               | 27. Bouchon anti-poussière (2)  | 37. Bouton-poussoir pour témoins de charge de batterie  |
| 5. Ossature de base                   | 18. Verrouilleur d'ensemble porteur                       | 28. Couvre-bouchon (2)  | 38. Chargeur rapide au lithium-ion iON+ de 24 V (24VCHRG-QC) (24VCHRG-QC)                     |
| 6. Disque de frein                    | 19. Serre-câble (4)                                       | 29. Clé hexagonale  | 39. Fiche de chargeur   |
| 7. Roue avant (2)                     | 20. Cadre porte-roues arrière                             | 30. Clé   |   |
| 8. Phare à DEL (2)                    | 21. Roue tout-terrain                                     | 31. Tige de rotation  |   |
| 9. Benne                              | 22. Cadre d'ensemble porteur                              | 32. Goupille fendue (2)   |   |
| 10. Poignée gauche                    | 23. Vis M6 x 16 + rondelle plate + rondelle élastique (2) | 33. Boulon + rondelle élastique + rondelle plate + écrou à oreilles (4) |   |
| 11. Bouton verrouilleur de frein      |   |   |   |
| 12. Frein à main                      |   |   |   |
| 13. Poignée droite                    |   |   |   |

## Données techniques

Moteur .....	500 W, sans balais
Tension max.* de batterie .....	24 VCC
Capacité de la batterie .....	4,0 Ah
Entrée du chargeur .....	120 VCA   60 Hz   75 W
Sortie du chargeur .....	26 VCC   2,2 A
Temps max. de charge .....	1 h 50 min
Capacité de charge max. ....	151 kg
Volume de la benne .....	75 l
Vitesse .....	Avant Rapide (3,5 km/h)   Lente (1,6 km/h) Arrière : 1 km/h
Hauteurs de poignées réglables .....	(92 cm   85 cm   78 cm)
Déclivité max. ....	15°
Frein .....	Frein à disque de 17,8 cm
Taille des roues .....	Roue avant : 25,4 cm Roue tout-terrain : 42,0 cm Roue arrière : 15,2 cm
Poids net .....	46,3 kg

\*Tension initiale à vide; grimpe à 24 volts une fois à charge complète; la tension nominale sous charge typique est de 21,6 volts

## Déballage

### Contenu de la caisse

- Ossature de base de brouette avec roue tout-terrain préassemblée
- Ensemble roue avant (2 jeux)
- Support de compartiment à batterie
- Poignée gauche
- Poignée droite
- Cadre de l'ensemble porteur
- Benne
- Cadre porte-roues arrière
- Phare à DEL (2 jeux)
- Bouton à molette à boulon court (8 jeux)
- Bouton à molette à boulon long (2 jeux)
- Tige rotative + 2 goupilles fendues
- Boulon + rondelle élastique + rondelle plate + écrou à oreilles (4 jeux)
- Bouchon anti-poussière + couvre-bouchon + vis M8 x 20 + rondelle (2 jeux)
- Vis M6 x 16 + rondelle plate + rondelle élastique (2 jeux)
- Clé de sécurité
- Clé

- Clé hexagonale
  - Serre-câble (4)
  - Batterie au lithium-ion iON+ de 24 V
  - Chargeur de batterie au lithium-ion iON+ de 24 V
  - Manuel avec carte d'enregistrement
1. Retirez soigneusement la brouette électrique sans cordon de la caisse et inspectez-la pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
  2. Inspectez soigneusement le contenu afin de vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant l'expédition. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner le produit au magasin. Veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**REMARQUE :** ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser votre nouvelle brouette électrique sans cordon. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément aux réglementations locales.






**IMPORTANT!** Le matériel et l'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et risquent de provoquer une suffocation!

## Utilisation du bloc-piles

L'outil est alimenté par une batterie au lithium-ion. Le bloc-piles est entièrement scellé et ne nécessite aucun entretien.

### Témoin de charge de batterie

Le bloc-piles est équipé d'un bouton-poussoir pour vérifier le niveau de charge. Appuyez simplement sur le bouton-poussoir pour lire le niveau de charge de la batterie à l'aide des témoins de charge :

	
Témoins	Indications
	Bouton de niveau de charge
	La batterie est à 30 % de sa capacité
	La batterie est à 60 % de sa capacité
	La batterie est à charge complète

**REMARQUE :** si le bouton de niveau de charge ne semble pas fonctionner, chargez la batterie.

**REMARQUE :** immédiatement après avoir utilisé le bloc-piles, le bouton de niveau de charge peut afficher une charge plus faible que si la vérification avait eu lieu quelques minutes plus tard. Les cellules des batteries « récupèrent » une partie de leur charge après une période de repos.

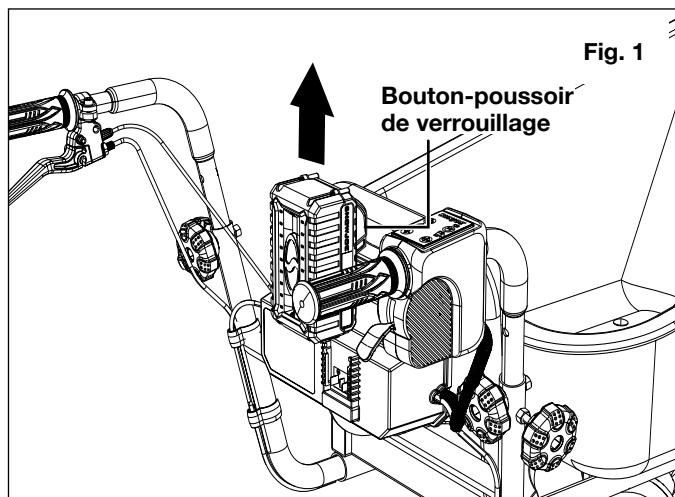
## Utilisation du chargeur

**⚠ AVERTISSEMENT!** Charger uniquement un bloc-piles au lithium-ion de 24 V Sun Joe® dans un chargeur de batterie au lithium-ion de 24 V Sun Joe® compatible. Tout autre type de chargeurs peut être à l'origine de dommages corporels et matériels.

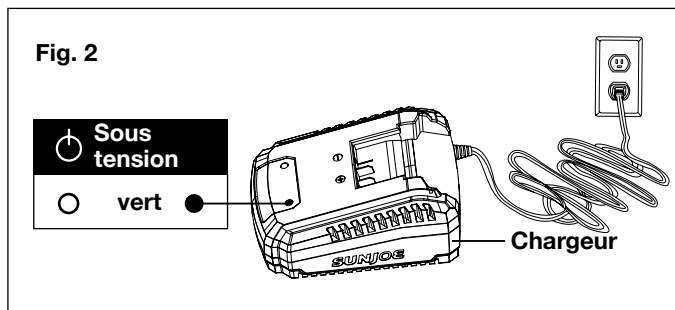
Pour réduire le risque de secousse électrique, ne laissez pas d'eau couler dans le chargeur.

### Comment charger une batterie

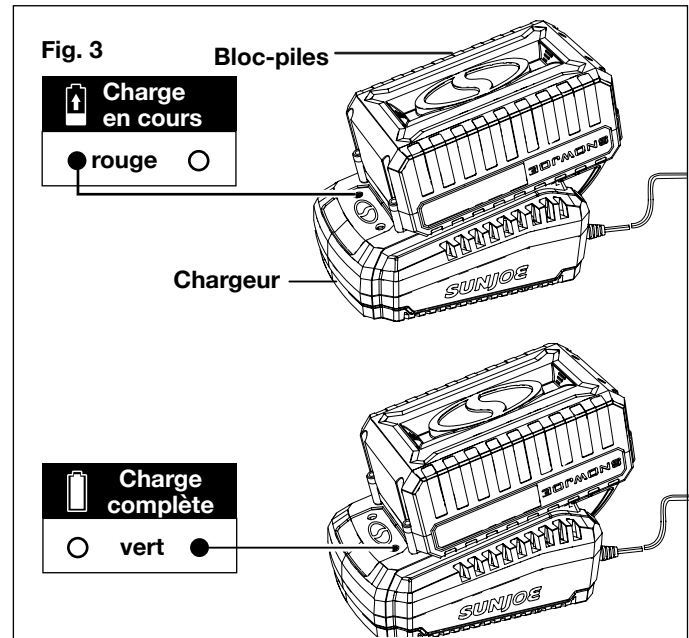
1. Pour retirer le bloc-piles de son compartiment, appuyez sur les boutons-poussoirs de verrouillage de chaque côté de la batterie (Fig. 1).



2. Vérifiez que la tension de secteur est la même que celle marquée sur la plaque signalétique du chargeur de batterie. Insérez ensuite la fiche du chargeur dans une prise murale. Lorsque vous branchez le chargeur, le témoin vert en haut à droite s'allume et reste vert (Fig. 2).



3. Insérez le bloc-piles dans le chargeur en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il se mette en place en se verrouillant. Lorsque vous insérez la batterie dans le chargeur, le voyant vert en haut à droite s'éteint et le voyant rouge en haut à gauche s'allume pour indiquer que la batterie se charge (Fig. 3).



4. Lorsque le témoin du chargeur passe au vert, la batterie est à charge complète (Fig. 3).

**REMARQUE :** un bloc-piles complètement déchargé dont la température interne est dans une zone normale se chargera complètement en 1 h 50 min (entre 0 et 45 °C).

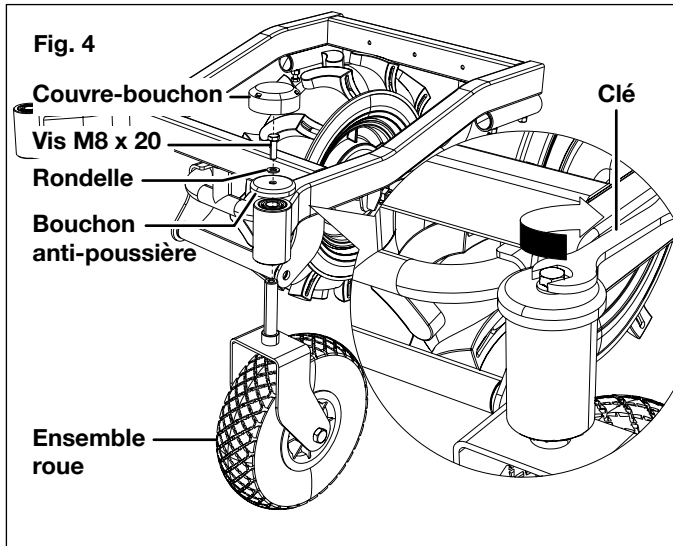
5. Si les témoins de charge ne s'allument pas du tout, vérifiez que le bloc-piles repose bien dans son compartiment. Retirez le bloc-piles et réinsérez-le. Si le problème persiste, communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.
6. Une fois que le bloc-piles est à charge complète, retirez-le du chargeur en appuyant sur les boutons-poussoirs de verrouillage et en le faisant glisser vers l'arrière pour le dégager du chargeur.

## Assemblage

**⚠ MISE EN GARDE!** Avant d'entreprendre le moindre travail avec la brouette, s'assurer que la batterie n'est pas insérée et que l'outil est éteint.

## Assemblage des roues avant

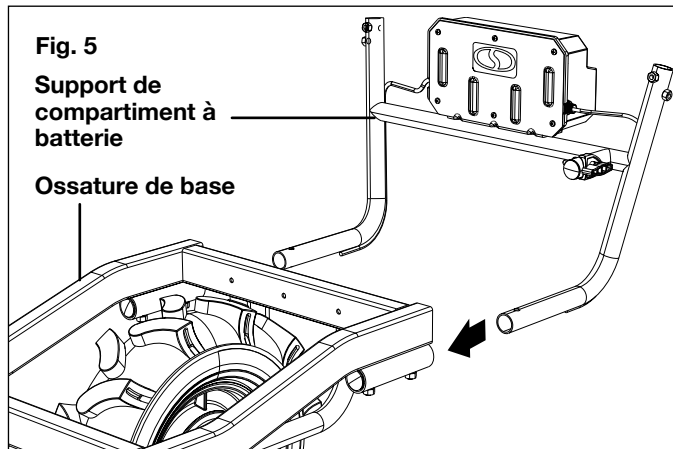
1. Insérez l'un des ensembles roue avant dans une ouverture à l'avant de l'ossature de base. Couvrez avec le bouchon anti-poussière et attachez à l'aide d'un jeu de vis M8 x 20 + rondelle, comme l'indique l'illustration ci-dessous. Utilisez la clé pour tourner la vis dans le sens horaire et la serrer. Placez un couvre-bouchon sur la partie supérieure (Fig. 4).



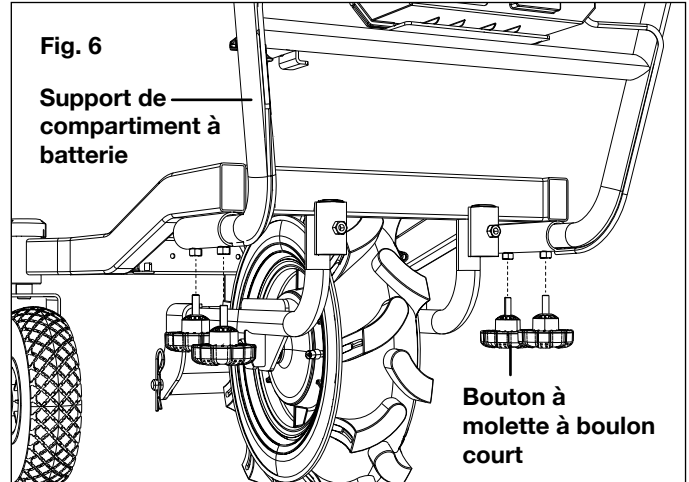
2. Répétez l'opération pour l'autre ensemble roue avant.

## Assemblage de l'ossature de base

1. Les roues reposant sur un sol stable, placez l'ossature de base. Insérez le support du compartiment à batterie dans l'ossature de base comme l'indique l'illustration (Fig. 5).

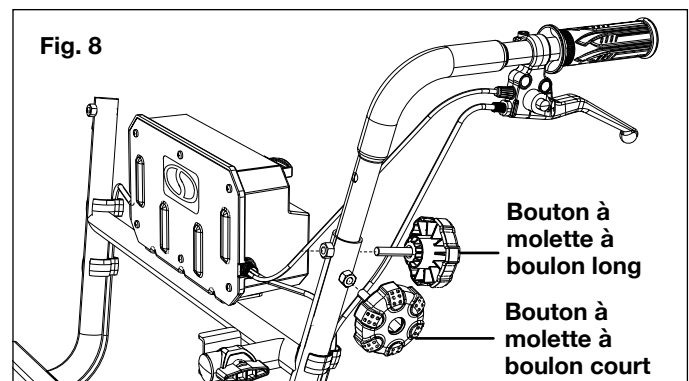
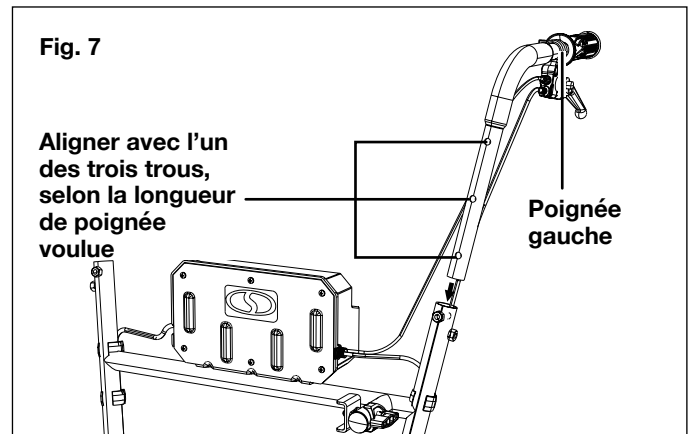


2. Attachez l'ensemble à l'aide de quatre jeux de boutons à molette à boulon court (Fig. 6).



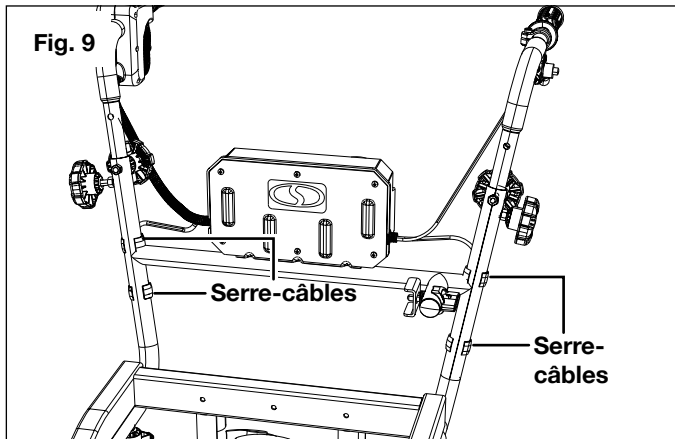
3. Insérez la poignée gauche dans le tube gauche du support du compartiment à batterie; attachez-la à l'aide d'un bouton à molette à boulon long à l'arrière et d'un bouton à molette à boulon court sur le côté (Fig. 7 - 8).

**REMARQUE :** la hauteur des poignées peut se régler à trois niveaux en alignant le trou pratiqué dans le support du compartiment à batterie avec l'un des trois trous pratiqués dans la poignée (Fig. 7). Assurez-vous que les deux poignées sont réglées à la même hauteur.





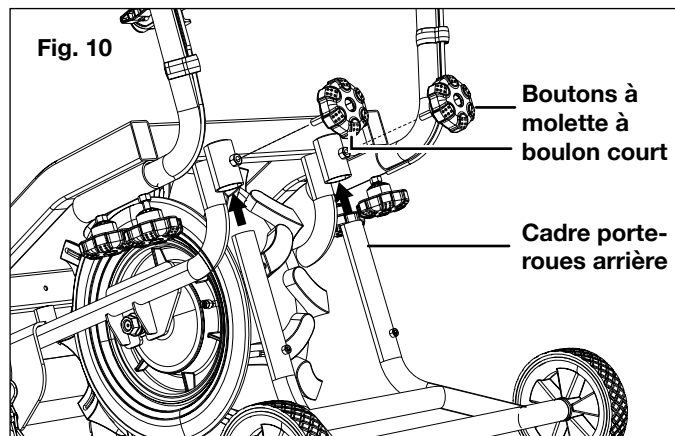
4. Pour assembler la poignée droite, répétez la dernière opération.
5. Utilisez les serre-câbles pour attacher les câbles sur le support (Fig. 9).



## Assemblage du cadre porte-roues arrière

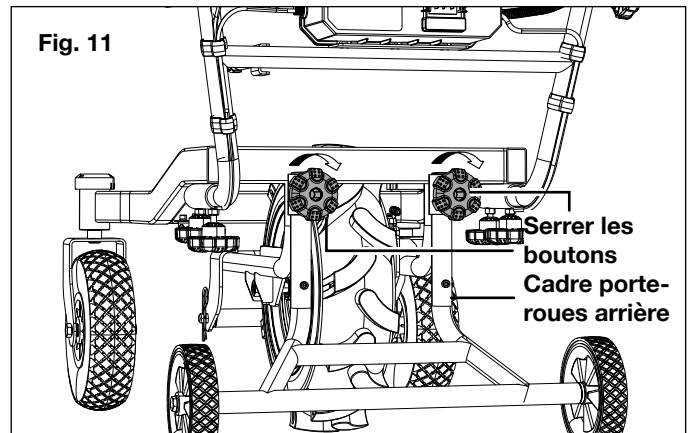
1. Insérez le cadre porte-roues arrière dans l'ossature de base comme l'indique l'illustration (Fig. 10).

**REMARQUE :** la hauteur du cadre porte-roues arrière peut se régler à trois niveaux en alignant le trou pratiqué dans l'ossature de base avec l'un des trois trous pratiqués dans le cadre porte-roues arrière. Insérez les deux jeux de boutons à molette à boulon court dans les trous alignés du cadre porte-roues arrière et de l'ossature de base comme l'indique l'illustration (Fig. 9).



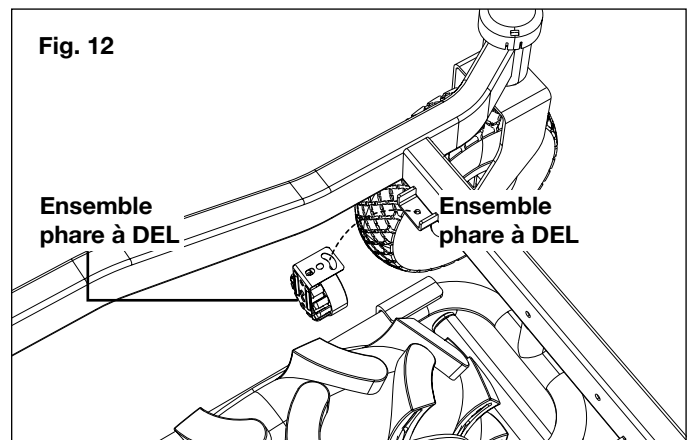
**REMARQUE :** lorsque vous utilisez la brouette sur un terrain pentu, il est recommandé d'assembler le cadre porte-roues arrière en utilisant les deux trous inférieurs, et ce de façon que la roue tout-terrain centrale repose toujours sur le sol.

2. Attachez l'ensemble en serrant fermement à la main les boutons à molette dans le sens horaire (Fig. 11).

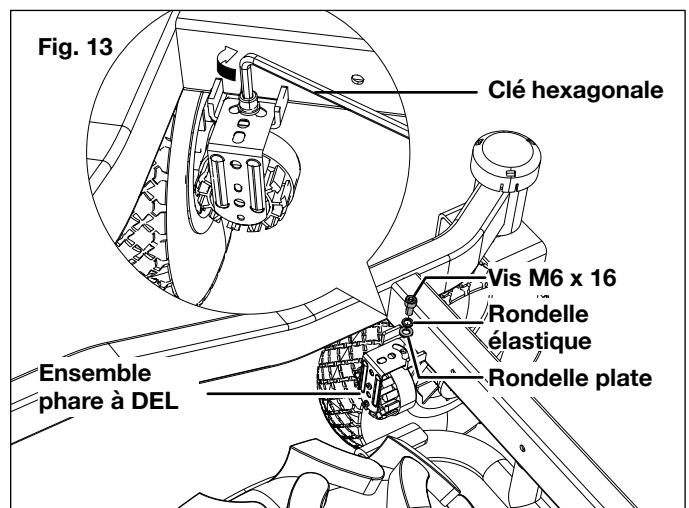


## Assemblage des phares à DEL

1. Placez un des ensembles phare sur l'intérieur de l'ossature de base, comme l'indique l'illustration. Alignez le plus grand trou avec le trou pratiqué dans l'ossature de base (Fig. 12).



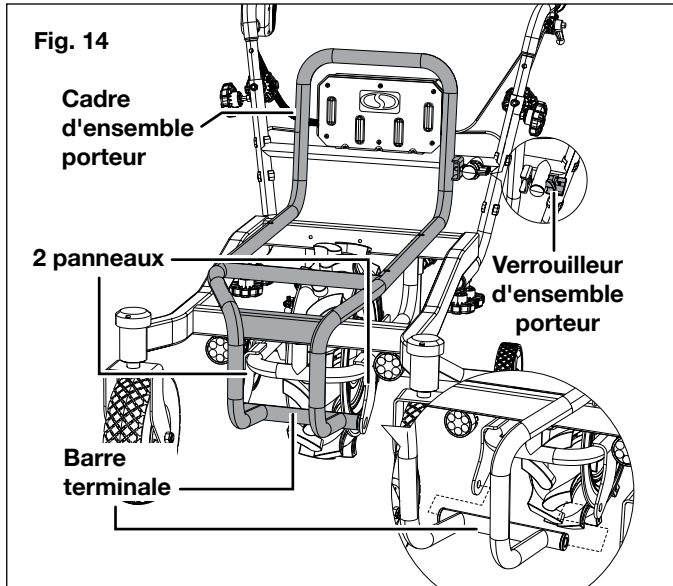
2. Attachez l'ensemble phare à DEL à l'aide d'un jeu de vis M6 x 16 + rondelle plate + rondelle élastique. Utilisez la clé hexagonale pour tourner la vis dans le sens horaire et la serrer (Fig. 13).



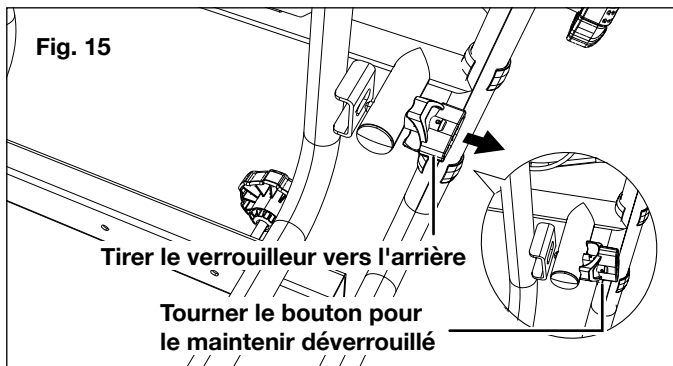
3. Répétez les étapes ci-dessus pour assembler l'autre phare à DEL.

## Assemblage de l'ensemble porteur et de la benne

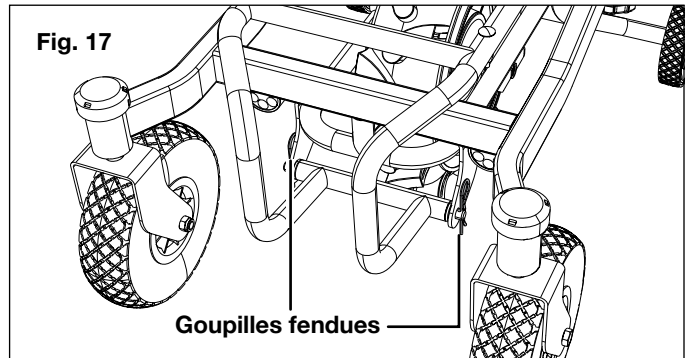
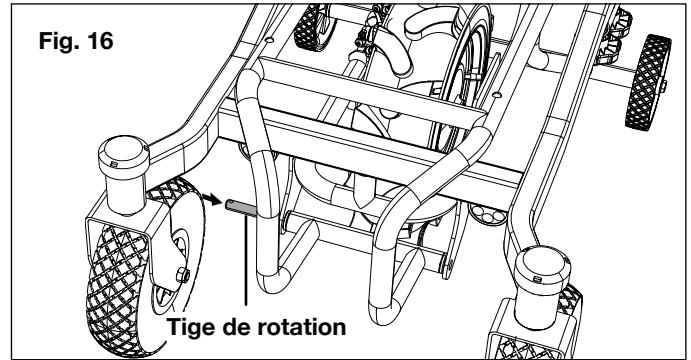
1. Placez l'ensemble porteur sur l'ossature de base, assurez-vous que le boulon du verrouillage de l'ensemble porteur est inséré dans l'ouverture pratiquée à l'arrière du cadre de l'ensemble porteur et que l'extrémité du cadre de l'ensemble porteur se place au milieu des deux panneaux sous l'ossature de base, comme l'indique l'illustration (Fig. 14).



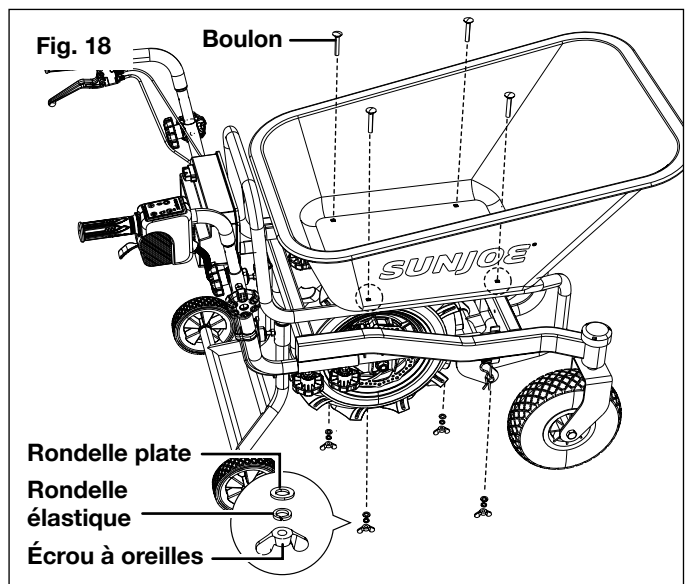
**REMARQUE :** pour insérer le boulon de blocage de l'ensemble porteur dans l'ouverture pratiquée dans l'ossature de base, tirez le verrouillage vers l'arrière. Vous pouvez tourner le verrouilleur de 90 degrés pour le maintenir déverrouillé pendant l'assemblage du cadre d'ensemble porteur (Fig. 15).



2. Insérez la tige de rotation dans les trous alignés des deux panneaux sous l'ossature de base et l'extrémité du cadre de l'ensemble porteur, puis verrouillez l'ensemble de chaque côté à l'aide de deux goupilles fendues (Fig. 16 - 17).



3. Placez la benne sur le cadre de l'ensemble porteur et assurez-vous que les quatre trous pratiqués dans la partie inférieure de la benne soient alignés avec les quatre trous pratiqués dans le cadre de l'ensemble porteur. Attachez la benne et l'ensemble porteur à l'aide des quatre jeux fournis de boulon, rondelle élastique, rondelle plate et écrou à oreilles, comme l'indique l'illustration. Pour rendre l'ensemble stable, serrez bien (Fig. 18).

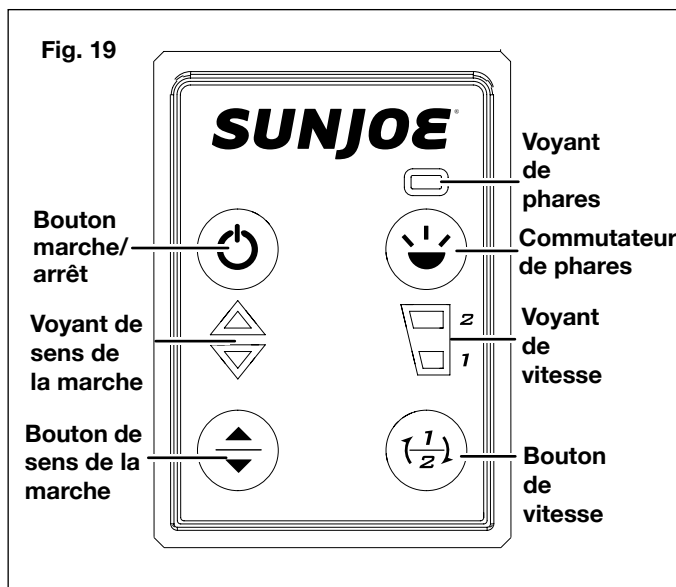


# Utilisation

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Ne pas penser qu'il suffit d'être familiarisé avec cet outil pour se permettre des imprudences. Ne jamais oublier qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour se blesser gravement.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Toujours retirer le bloc-piles de l'outil lorsqu'un assemblage de pièces, un ajustement ou un nettoyage est effectué ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. En retirant le bloc-piles, le démarrage accidentel de l'outil, cause de graves blessures potentielles, n'est plus possible.

## Tableau de commande (Fig. 19)



- Bouton marche/arrêt** : appuyez sur ce bouton ☺ pour activer le circuit.
- Bouton de sens de la marche** : par défaut, la brouette est réglée sur le mode de marche avant. Appuyez sur le bouton ☹ pour passer en marche arrière. Appuyez à nouveau dessus pour repasser en marche avant. Le voyant de sens de la marche s'allumera en fonction du sens de la marche choisi.
- Bouton de vitesse** : par défaut, la brouette est réglée à la vitesse 1 (1,6 km/h). Appuyez sur le bouton ☺ pour passer à la vitesse 2 (3,5 km/h). Appuyez à nouveau dessus pour repasser à la vitesse 1. Le voyant de vitesse s'allumera en fonction de la vitesse choisie.

**REMARQUE** : le bouton de sens de la marche n'est pas disponible quand la gâchette d'entraînement d'entraînement est pressée.

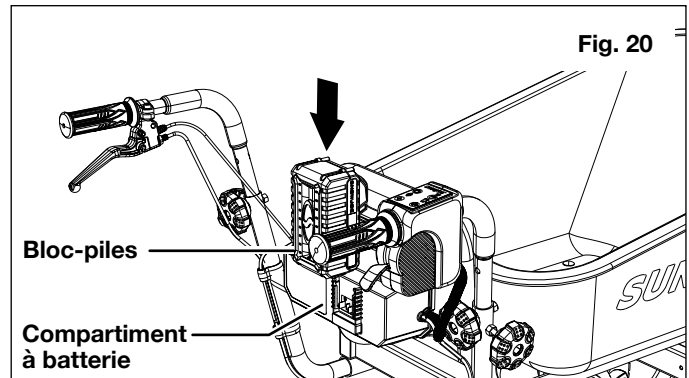
**REMARQUE** : lorsque la brouette est en marche arrière, elle émet un bref bip.

**REMARQUE** : le réglage de vitesse est uniquement disponible quand la brouette est en marche avant. En marche arrière, la vitesse est fixée à 1 km/h.

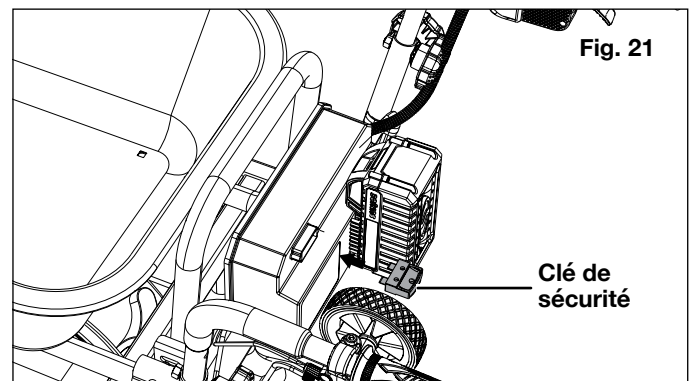
- Commutateur de phares** : appuyez sur le bouton ☺ pour allumer les phares à l'avant. Pour les éteindre, appuyez à nouveau sur ce commutateur.

## Démarrage et arrêt

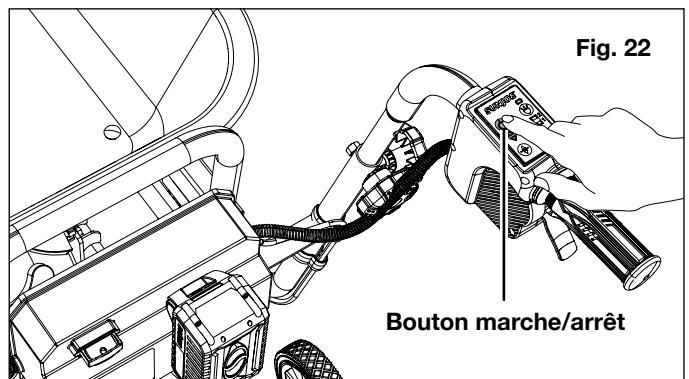
- Après vous être assuré que le bouton marche/arrêt est à la position d'arrêt, insérez la batterie dans le compartiment à batterie. Poussez-la afin de vous assurer qu'elle est bien en place et verrouillée (Fig. 20).



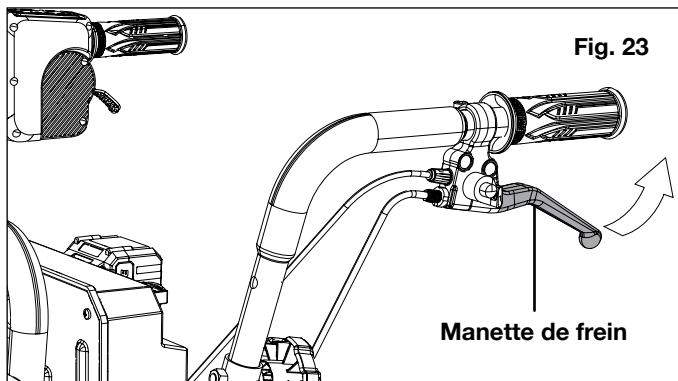
- Insérez la clé de sécurité dans la fente (Fig. 21).



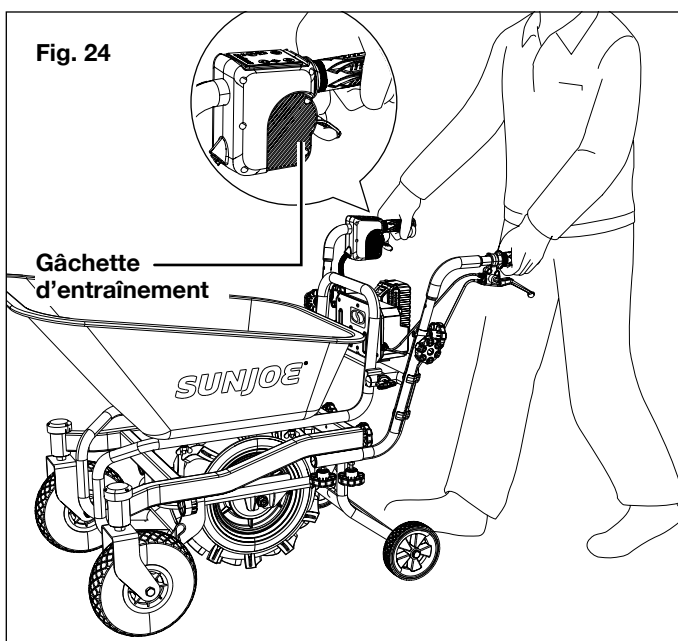
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce que le voyant sur le tableau de commande s'allume (Fig. 22).



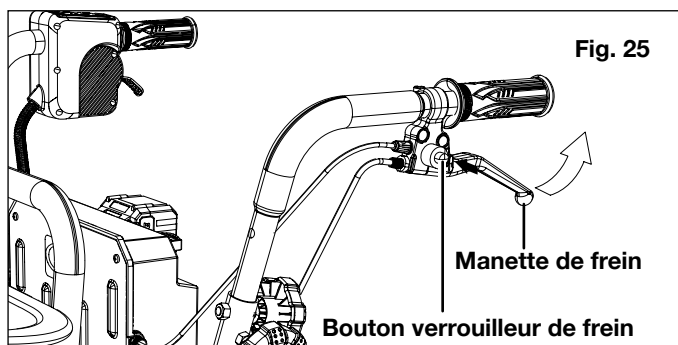
- Au besoin, réglez le sens de la marche et la vitesse.
- Desserrez le frein et relâchez le verrouilleur de frein en tirant la manette de frein et en la relâchant (Fig. 23).



6. Restez derrière la brouette et tenez fermement les poignées des deux mains. Pressez la gâchette d'entraînement. La brouette commencera à rouler (Fig. 24).



7. Pour arrêter la brouette, relâchez la gâchette d'entraînement et tirez la manette de frein. Pour verrouiller la manette de frein, appuyez sur le bouton verrouilleur de frein tout en tirant la manette de frein (Fig. 25).



**REMARQUE :** lorsque la brouette n'est pas utilisée, il est recommandé de tirer et verrouiller la manette de frein.

8. Pour couper le circuit, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Retirez le bloc-piles et la clé de sécurité.

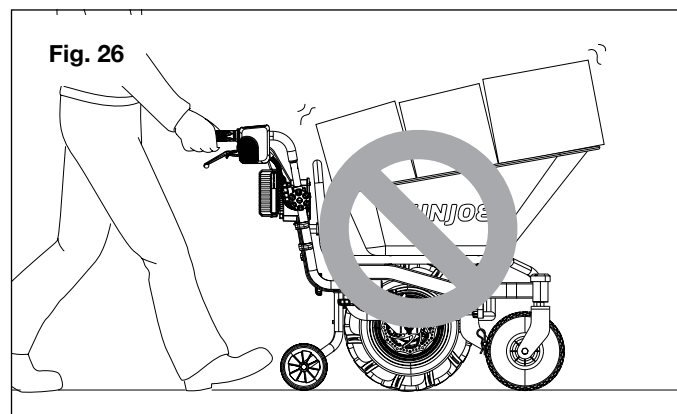
## Chargement d'objets

**⚠ MISE EN GARDE!** Avant de charger quoi que ce soit dans la brouette, s'assurer que le circuit est coupé et que la manette de frein est tirée et verrouillée.

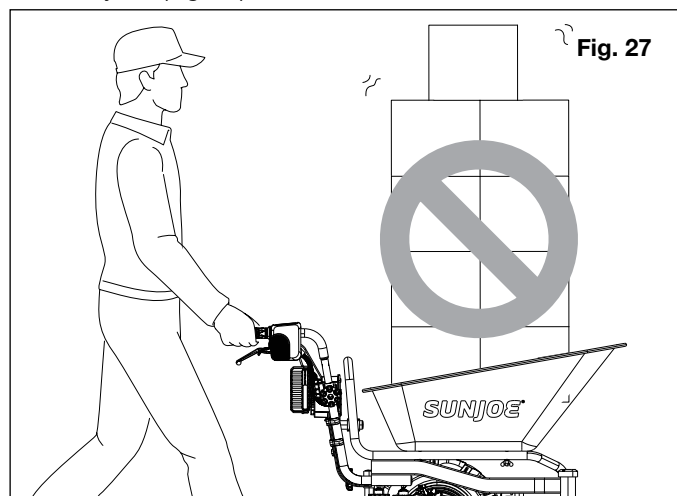
**⚠ MISE EN GARDE!** Avant de charger quoi que ce soit dans la brouette, s'assurer que l'ensemble porteur et la benne sont bien verrouillés.

**⚠ MISE EN GARDE!** Pour votre sécurité et celle des autres :

- S'assurer de charger les objets à l'intérieur de la benne. S'ils dépassent de la benne, ils peuvent tomber ou s'effondrer et entraîner des dommages corporels ou matériels (Fig. 26).



- Pour éviter tout danger dû à une vue obscurcie, s'assurer de charger les objets uniquement en dessous du niveau des yeux (Fig. 27).

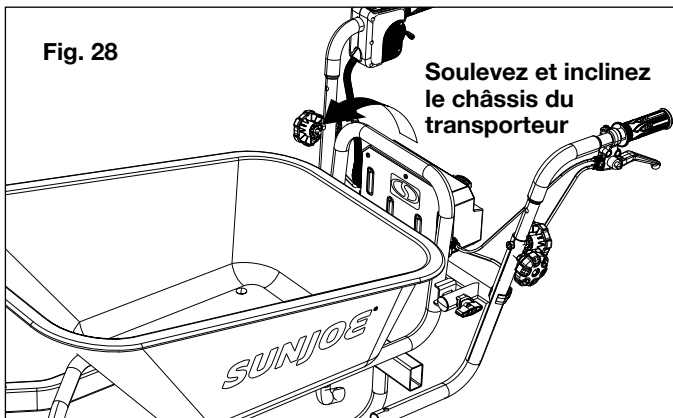


## Déchargement d'objets

Grâce à l'ensemble porteur basculable, les utilisateurs peuvent facilement décharger des objets sans avoir à lever la benne ou la brouette. Suivez les instructions ci-dessous.

**⚠ MISE EN GARDE!** Utiliser l'ensemble porteur basculable uniquement sur sol plat et stable. Son utilisation sur sol meuble peut être source d'accident ou de dommages corporels.

1. Arrêtez la brouette en relâchant la gâchette d'entraînement et enclenchez la manette de frein et le verrouilleur de frein. Au besoin, stabilisez la brouette en bloquant la roue tout-terrain centrale.
2. Placez-vous sur le côté de la brouette, tirez et tournez le verrouilleur d'ensemble porteur de 90° (dans un sens ou l'autre) pour déverrouiller le cadre d'ensemble porteur (Fig. 15), puis levez et basculez le cadre d'ensemble porteur à l'aide de l'autre main (Fig. 28). Lorsque le cadre d'ensemble porteur est déverrouillé, vous pouvez relâcher le verrouilleur d'ensemble porteur.



3. Après avoir déchargé l'objet, retournez l'ensemble porteur et la benne à leur position initiale et assurez-vous de verrouiller le cadre d'ensemble porteur.

**⚠ MISE EN GARDE!** Lors du déchargement d'un objet, tenir fermement la poignée et le cadre d'ensemble porteur en restant bien planté sur les deux pieds.

**⚠ MISE EN GARDE!** Maintenir la charge à un minimum. Si la charge est lourde, ne pas essayer de lever l'ensemble porteur. Réduire la charge, puis lever l'ensemble porteur.

## Entretien

Pour toutes les opérations d'entretien non prévues dans ce manuel, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Toute intervention effectuée par un centre d'entretien et de réparation non agréé ou par du personnel non qualifié annulera complètement la garantie.

**⚠ MISE EN GARDE!** Toujours s'assurer de stationner la brouette sur sol plat et verrouiller la manette de frein avant de remettre l'outil ou d'essayer d'effectuer une inspection ou un entretien.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Toujours éteindre la brouette et retirer la clé de sécurité et le bloc-piles avant son remisage, une inspection ou un entretien.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de tout autre type de pièces peut créer un danger ou endommager l'outil.

## Nettoyage général

La brouette doit toujours être propre et sèche. Utilisez de l'eau pour nettoyer l'extérieur de la brouette et retirer la boue et la saleté. Essayez à l'aide d'un chiffon.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Ne jamais utiliser d'essence, de solvants, de dissolvants ou d'alcool pour nettoyer la brouette. Ces produits pourraient décolorer, déformer ou fissurer l'outil.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression pour nettoyer la brouette. De l'eau peut pénétrer par les interstices de l'outil et endommager les axes, les engrenages, les roulements ou le moteur.

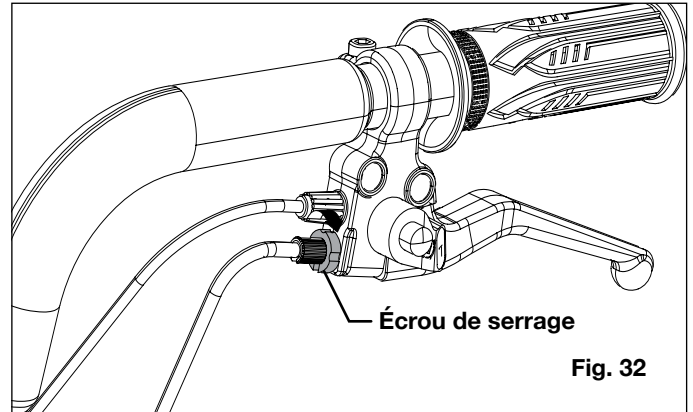
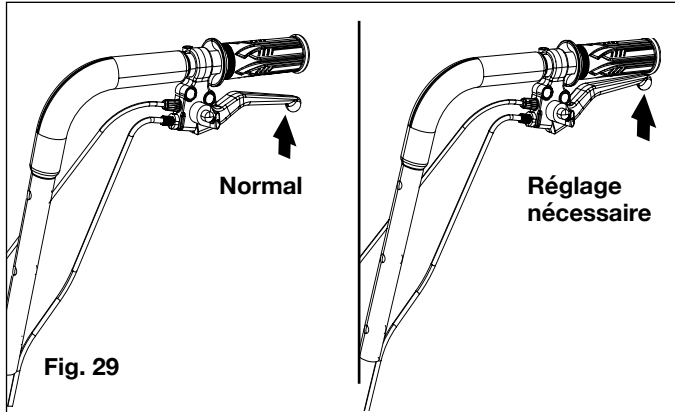
## Vérifications périodiques

Pour maintenir le rendement optimal de l'outil, il est recommandé de parcourir la liste de contrôle ci-dessous tous les mois ou à chaque fois que vous l'utilisez.

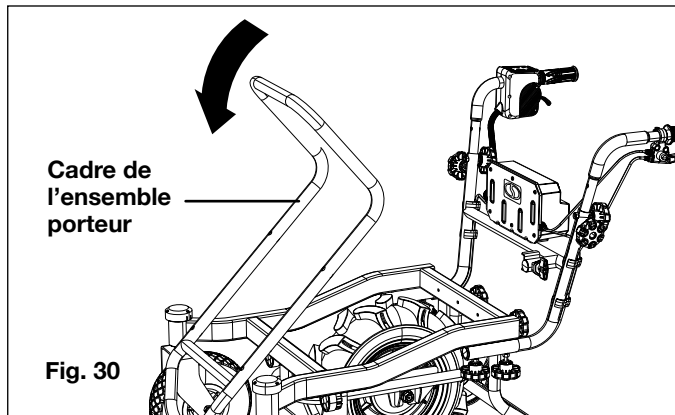
- Vérifiez que les boulons et les écrous sont bien serrés.
- Vérifiez que le cadre d'ensemble porteur est bien verrouillé lorsque le verrouilleur d'ensemble porteur est complètement enclenché.
- Vérifiez que la manette de frein fonctionne correctement.  
**REMARQUE :** si la manette de frein touche la poignée lorsque vous la tirez, c'est que le frein ne fonctionne pas de façon appropriée. Réglez le frein en suivant les instructions ci-dessous.
- Vérifiez qu'aucune roue n'est endommagée et qu'aucun pneu n'est à plat.

## Réglage du frein

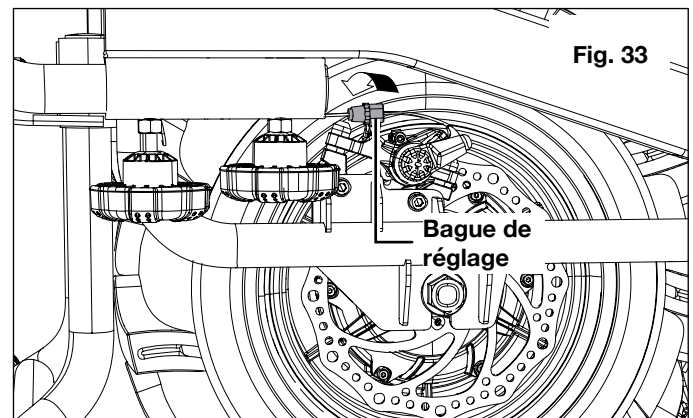
Pour maintenir l'utilisation sans danger de l'outil, il est très important que le frein fonctionne de façon appropriée. Inspectez souvent le frein pour vérifier s'il s'avère nécessaire de le régler. Assurez-vous que la course de la manette de frein s'arrête à mi-chemin lorsqu'on la tire à fond. Si la manette de frein touche la poignée lorsqu'on la tire à fond, c'est que le frein doit être réglé comme indiqué ci-dessous (Fig. 29).



1. Assurez-vous que la brouette est éteinte et que la batterie et la clé de sécurité sont retirées.
2. Retirez la benne, puis basculez le cadre d'ensemble porteur (Fig. 30).

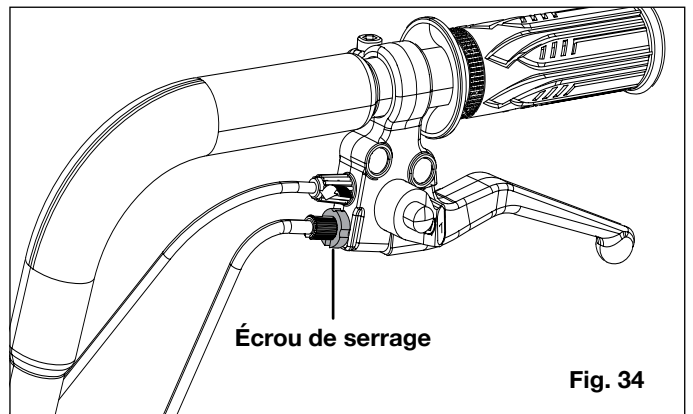
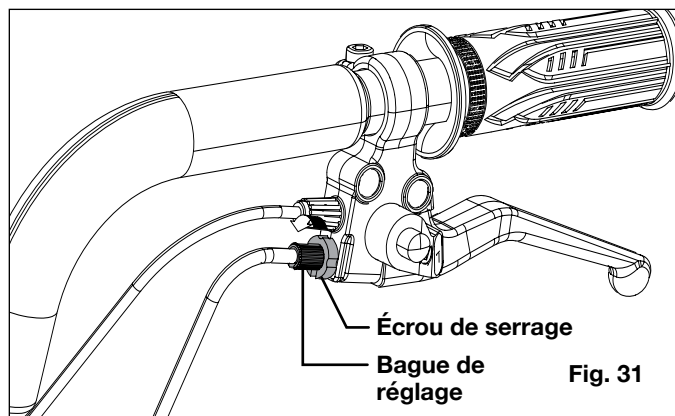


6. Desserrez la bague de réglage située près de la roue tout-terrain en la tournant dans le sens antihoraire (Fig. 33).



3. Tirez la manette de frein pour relâcher le bouton verrouilleur de la manette de frein.
4. Desserrez la bague de réglage et l'écrou de serrage en les tournant dans le sens antihoraire (Fig. 31).

7. Testez le frein en tirant la manette. La course de la manette de frein devrait s'arrêter à mi-chemin lorsqu'on la tire à fond (Fig. 29). Si c'est le cas, passez à l'étape 11. Sinon, passer aux étapes 8 à 10.
8. Desserrez l'écrou de serrage près de la manette de frein en le tournant dans le sens antihoraire (Fig. 34).



5. Serrez l'écrou de serrage uniquement en le tournant dans le sens horaire (Fig. 32).

9. Serrez l'écrou de serrage et la bague de réglage en les tournant dans le sens horaire (Fig. 35).

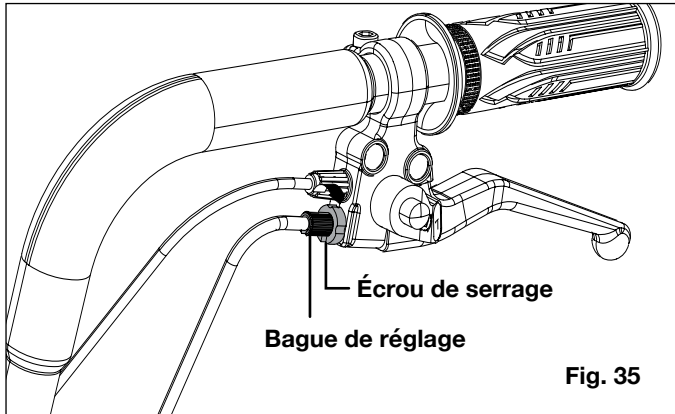


Fig. 35

10. Serrez la bague de réglage près de la roue centrale en la tournant dans le sens horaire (Fig. 36)

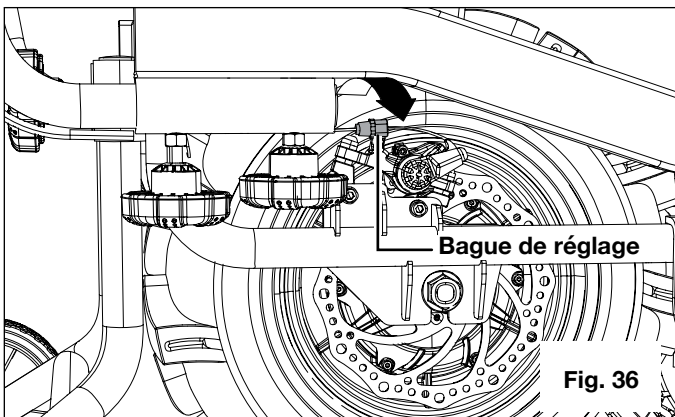


Fig. 36

11. Abaissez le cadre d'ensemble porteur et rattachez-le ensuite à la benne.

## Remisage

1. Retirez le bloc-piles et la clé de sécurité. Nettoyez et inspectez la brouette comme indiqué ci-dessous.
2. Au besoin, retirez les boutons à molette qui attachent les deux poignées et tournez les poignées vers l'arrière pour avoir davantage d'espace. Remplacez les boutons à molette et serrez-les bien (Fig. 37).

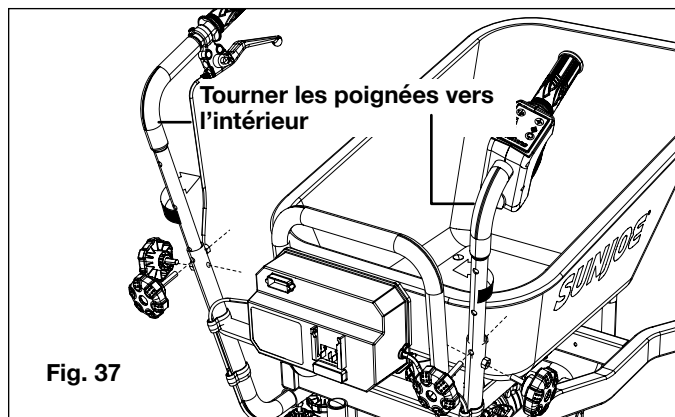


Fig. 37

3. Remisez la brouette, la clé de sécurité, la batterie et le chargeur dans un endroit ne présentant aucun danger et hors de portée des enfants. Tirez à fond la manette de frein et verrouillez-la.

## Mise en garde concernant les batteries et informations sur leur élimination

Éliminez toujours les blocs-piles en vous conformant aux réglementations fédérales, provinciales ou territoriales et locales. Pour obtenir la liste des sites de recyclage, communiquez avec un organisme de recyclage de votre région.

**⚠ MISE EN GARDE!** Même déchargés, les blocs-piles emmagasinent une certaine énergie. Avant de les éliminer, utiliser du ruban isolant pour couvrir les bornes et empêcher ainsi les blocs-piles de provoquer un court-circuit, ce qui pourrait déclencher un incendie ou une explosion.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque de blessure ou d'explosion, ne jamais brûler ou incinérer un bloc-piles, même s'il est endommagé, à plat ou complètement déchargé. En brûlant, des gaz et des matières toxiques sont émis dans l'environnement immédiat.

- Les batteries varient selon le type de machines, d'appareils ou d'outils. Consultez le manuel pour des renseignements spécifiques.
- S'il en faut plusieurs, insérez uniquement des batteries neuves de même type dans votre outil, appareil ou machine.
- Si, en les insérant, la polarité des blocs-piles n'est pas respectée, comme indiqué dans le compartiment à batteries ou dans le manuel, leur durée de vie pourrait être réduite ou ils pourraient fuir.
- Ne mélangez pas des batteries anciennes et des neuves.
- Ne mélangez pas des batteries alcalines, standard (carbone/zinc) ou rechargeables (au nickel-cadmium, au nickel-métal-hydrure ou au lithium-ion).
- Ne jetez pas les blocs-piles au feu.
- Les blocs-piles doivent être recyclés ou éliminés en observant les directives provinciales, territoriales ou locales.

## Recyclage et élimination

Le produit est livré dans un emballage qui l'empêche d'être endommagé pendant son expédition. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous soyez sûr que toutes les pièces ont été livrées et que le produit fonctionne correctement. Ensuite, recyclez l'emballage ou conservez-le pour un remisage de longue durée.



Symbole DEEE. Les déchets d'équipements électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler dans les installations prévues à cet effet. Pour les réglementations de recyclage, communiquez avec les services publics locaux ou avec votre revendeur.

## Entretien, réparation et assistance technique

Si votre brouette électrique sans cordon Sun Joe® 24V-WB1000 nécessite une intervention technique ou un entretien, veuillez appeler le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

## Numéros de modèle et de série

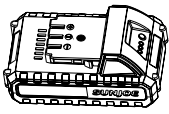
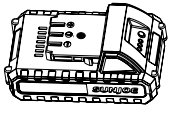


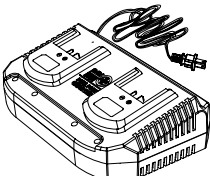
Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour commander des pièces ou prendre rendez-vous pour une réparation ou un entretien chez un revendeur agréé, vous devez fournir les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur l'étiquette autocollante apposée sur le cadre ou la poignée de l'outil. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

<b>Veillez noter les numéros suivants sur le cadre ou la poignée de votre nouveau produit :</b>											
N° de modèle :											
2	4	V	-	W	B	1	0	0	0		
N° de série :											



## Accessoires en option

**⚠ AVERTISSEMENT!** TOUJOURS utiliser des pièces de rechange et des accessoires Snow Joe® + Sun Joe® homologués. NE JAMAIS utiliser des pièces de rechange ou des accessoires qui ne sont pas destinés à être utilisés avec cette brouette. Communiquez avec Snow Joe® + Sun Joe® si vous n'êtes pas sûr que l'utilisation d'une pièce de rechange ou d'un accessoire particulier avec votre brouette soit sans danger. L'utilisation de tout autre accessoire ou de toute autre pièce détachée peut être dangereuse et pourrait provoquer des dommages corporels ou des détériorations d'origine mécanique.

Accessoires	Description	Modèle
<p>①</p> 	<p>Batterie au lithium-ion iON+ de 24 V et 2,0 Ah</p>	<p>24VBAT-LTE</p>
<p>②</p> 	<p>Batterie au lithium-ion iON+ de 24 V et 2,5 Ah</p>	<p>24VBAT-LT</p>
<p>③</p> 	<p>Batterie au lithium-ion iON+ de 24 V et 4,0 Ah</p>	<p>24VBAT</p>
<p>④</p> 	<p>Batterie au lithium-ion iON+ de 24 V et 5,0 Ah</p>	<p>24VBAT-XR</p>
<p>⑤</p> 	<p>Chargeur rapide de batterie au lithium-ion iON+ de 24 V</p>	<p>24VCHRG-QC</p>
<p>⑥</p> 	<p>Double chargeur de batteries au lithium-ion iON+ de 24 V</p>	<p>24VCHRG-DPC</p>

**REMARQUE :** les accessoires sont sous réserve de changements sans que Snow Joe® + Sun Joe® soit pour autant tenue de donner un préavis desdits changements. Les accessoires peuvent être commandés en ligne sur le site [sunjoe.com](http://sunjoe.com) ou par téléphone en appelant le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



## LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe, LLC (« Snow Joe ») **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit Snow Joe®, Sun Joe® ou Aqua Joe (« Produit ») ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons une garantie limitée (« Garantie ») pour nos Produits.

### NOTRE GARANTIE :

Snow Joe déclare et garantit que les Produits neufs, d'origine, électriques ou non électriques sont exempts de vices de matière ou de fabrication et, lorsqu'ils font l'objet d'une utilisation résidentielle et ménagère ordinaire, les garantit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur primitif auprès de Snow Joe ou d'un des revendeurs agréés de Snow Joe, preuve d'achat à l'appui. Étant donné que Snow Joe ne peut pas contrôler la qualité de ses Produits vendus par des revendeurs non agréés, sauf stipulation contraire de la loi, la présente Garantie ne couvre pas les Produits achetés auprès de vendeurs non agréés. Si votre Produit ne fonctionne pas ou si une pièce spécifique couverte par les modalités de la présente Garantie fait l'objet d'un problème quelconque, Snow Joe choisira (1) de vous envoyer une pièce de rechange gratuite, (2) de remplacer le Produit par un produit neuf ou comparable, gratuitement, ou (3) de réparer le Produit. Génial, n'est-ce pas?

**La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre.**

### ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Snow Joe vous recommande vivement d'enregistrer votre Produit. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement offerte en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre Produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre Produit permettra à Snow Joe de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

### QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?

La présente Garantie est étendue par Snow Joe à l'acheteur et propriétaire primitif du Produit.

### QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La présente Garantie ne s'applique pas si le Produit a été utilisé commercialement, pour des travaux non résidentiels ou s'il fait l'objet d'une location. La présente Garantie ne s'applique pas non plus si le Produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé. La présente garantie ne couvre pas non plus les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente Garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site [snowjoe.com](http://snowjoe.com) ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



A series of 20 horizontal lines for writing, spaced evenly down the page.



**[sunjoe.com](http://sunjoe.com)**